DENON PROFESSIONAL

INTEGRATED AMPLIFIER

DN-A300M

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING

❑SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

- **DECLARATION OF CONFORMITY**
  We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.
  Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.
- **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**
  Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.
  Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.
- **DECLARATION DE CONFORMITE**
  Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.
  D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.
- **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
  Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
  In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.
  QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
  AL D.M. 28/08/95 N. 548
- **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
  Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.
  Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.
- **EENVORMIGHEIDSVERKLARING**
  Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.
  Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.
- **ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**
  Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
  Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

CAUTION:
To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:
Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, trennen Sie bitte den Netzstecker von der Wandsteckdose ab.
Die Hauptstecker werden verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:
Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

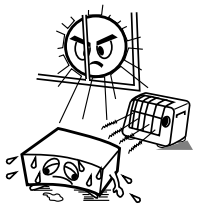
ATTENZIONE:
Per scollegare definitivamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, togliere la spina dalla relativa presa.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:
Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

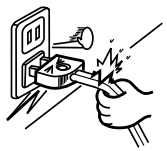
VOORZICHTIGHEID:
Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.
Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

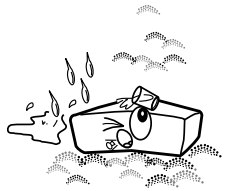
❑ NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA



- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
  Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte.
  Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
  Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
- Undvik höga temperaturer.
  Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.

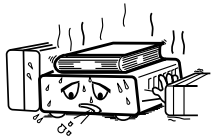


- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il filo di alimentazione con cura.
  Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
  Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
  Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.



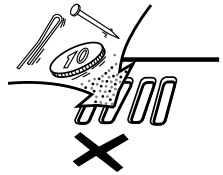
- Keep the apparatus free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et lapoussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.

- Unplug the power cord when not using the apparatus for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



* (For apparatuses with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.



- Do not let foreign objects into the apparatus.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.

- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the apparatus.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.

- Never disassemble or modify the apparatus in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modifiëren.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

CAUTION:

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not expose the set to dripping or splashing fluids.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

ACHTUNG:

- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkten Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keinerlei Flüssigkeit, also keinem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

ATTENTION:

- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter l'environnement lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Aucun objet contenant du liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

PRECAUZIONI:

- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionare sull'apparecchiatura fiamme libere, come ad esempio le candele accese.
- Prestare attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente quando si smaltisce la batteria.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionare sull'apparecchiatura nessun oggetto contenete liquidi, come ad esempio i vasi.

PRECAUCIÓN:

- La ventilación no debe quedar obstruida por hacerse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No se expondrá el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.

WAARSCHUWING:

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.

OBSERVERA:

- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, bör placeras på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batteri.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Inga objekt med vätskor, såsom vaser, får placeras på apparaten.

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]
These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.
Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):
This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien

Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie alte Geräte und benutzte Batterien bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.
Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):
Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Direktive zur Verwendung chemischer Stoffe.

Information concernant la Collecte et le Traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.
Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets où le point de vente ou vous avez acheté les produits.
[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]
Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées,veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.
Note pour le symbole "pile" (deux exemples de symbole ci-dessous):
Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate

Questi simboli sui prodotti, sull°Øimballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero esseremischiati con i rifiuti domestici generici. Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l°Øambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.
[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]
Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.
Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):
È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

Pb

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo y Baterías usadas

Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes. Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.

Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]
Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.
Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior)
Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen

Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]
Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.
Opmerking bij het batterij teken (onderkant twee tekens voorbeelden):
Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een chemisch teken. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, welke is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier

De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.
För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]
Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.
Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):
Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Getting Started

Thank you for choosing the DENON PROFESSIONAL DN-A300M Pre-main Amplifier. This remarkable component has been engineered to provide superb sound, as well as providing outstanding high fidelity reproduction of your favorite music sources.
As this product is provided with an immense array of features, we recommend that before you begin hookup and operation that you review the contents of this manual before proceeding.

Contents

Getting Started
Accessories ····1
Cautions on installation ····1
Cautions on using mobile phones ····1
Before using ····1
About the remote control unit ····1
Inserting the batteries ····2
Operating range of the remote control unit ····2
Part names and functions
Front panel ····2, 3
Rear panel ····3
Remote control unit ····3

Connections
Mounting the set on the rack ····4
Connecting the Audio Equipment ····4
Cable indications ····4
Connecting the speakers ····4
Connecting Players and Speakers ····5
Connecting Recorders ····5
Connecting the power cord ····5

Operation
Preparations prior to playing ····6
Starting playback ····6
Using the microphone ····6
Starting recording ····6

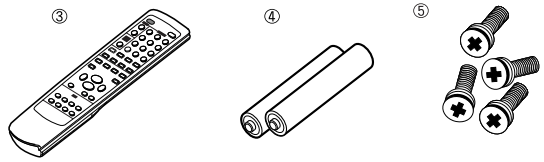
Troubleshooting ····7

Specifications ····7

Accessories

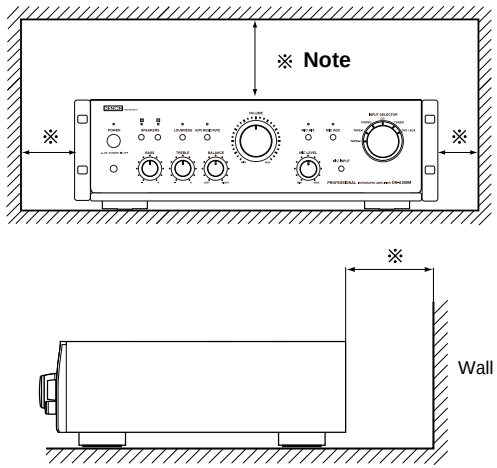
Check that the following parts are attached in addition to the main unit:

① Operating instructions 1
② Service station list 1
③ Remote control unit (RC-1101) 1
④ Batteries (R03/AAA) 2
⑤ Mounting screws 4



Cautions on installation

Note:
For heat dispersal, do not install this unit in a confined space such as a bookcase or similar enclosure.



Cautions on using mobile phones

Using a mobile phone near this unit may result in noise. If so, move the mobile phone away from this unit when it is in use.

Before using

Pay attention to the following before using this unit:

- **Moving the set**
  To prevent short-circuits or damaged wires in the connection cables, always unplug the power supply cord and disconnect the connection cables between all other audio components when moving the unit.
- **Before turning the power switch on**
  Check once again that all connections are correct and that there are not problems with the connection cables. Always set the power switch to the standby position before connecting and disconnecting connection cables.
- **Store the operating instructions in a safe place.**
  After reading the operating instructions, store them in a safe place as they could come in handy in the future.
- **Whenever the power switch is in the STANDBY state, the unit is still connected to AC line voltage.**
  Please be sure to turn off the power switch or unplug the cord when you leave home for, say, a vacation.
- **Note that the illustrations in these instructions may differ from the actual unit for explanation purposes.**

About the remote control unit

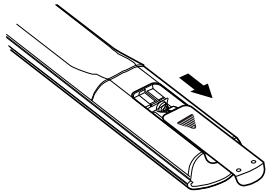
The included remote control unit can be used to control DENON PROFESSIONAL CD players, tape decks and tuners.

※ Some products may not be operable.

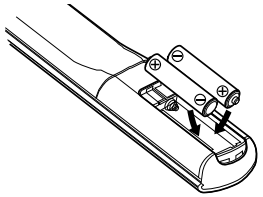
Getting Started

Inserting the batteries

① Remove the remote control unit's rear cover.



② Set two R03/AAA batteries in the battery compartment in the indicated direction.

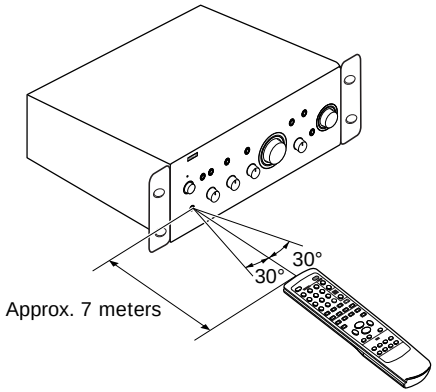


③ Put the rear cover back on.

Notes on batteries:
- Replace the batteries with new ones if the set does not operate even when the remote control unit is operated nearby the unit. (The attached batteries are only for verifying operation.)
- When inserting the batteries, be sure to do so in the proper direction, following the "⊕" and "⊖" marks in the battery compartment.
- To prevent damage or leakage of battery fluid:
  - Do not use a new battery together with an old one.
  - Do not use two different types of batteries.
  - Do not short-circuit, disassemble, heat or dispose of batteries in flames.
- If the battery fluid should leak, carefully wipe the fluid off the inside of the battery compartment and insert new batteries.
- Remove the batteries from the remote if it will not be in use for long periods.

Operating range of the remote control unit

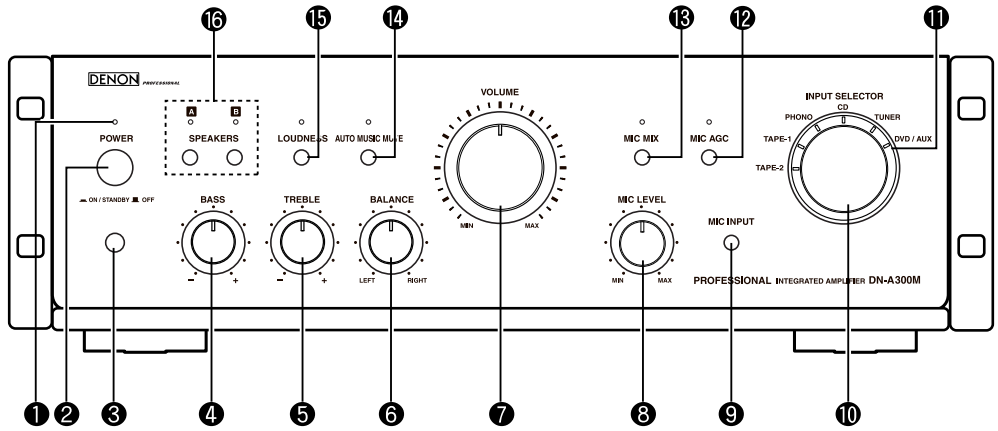
- Point the remote control unit at the remote sensor when operating it.
- The remote control unit can be used from a distance of up to about 7 meters, at a horizontal angle of up to 30° with respect to the sensor.



NOTE:
- It may be difficult to operate the remote control unit if the remote sensor is exposed to direct sunlight or strong artificial light.

Part names and functions

Front panel



❶ POWER indicator

❷ POWER switch (ON/STANDBY OFF)

❸ Remote control sensor

❹ BASS control knob

❺ TREBLE control knob

❻ BALANCE control knob

❼ VOLUME control knob

❽ MIC LEVEL control knob

❾ MIC INPUT jack

❿ INPUT SELECTOR knob
Use this to select the source that you wish to listen to.

⓫ Input indicator
The selected input is shown with an orange indicator.

⓬ MIC AGC(Auto Gain Control) button/ indicator
Adjusts the level to prevent clipping the sound when mic input level is extremely high.

NOTE:
- This function works when the MIC MIX indicator lights up.

⓭ MIC MIX button/indicator
Mixes mic input with source input and outputs them.

⓮ AUTO MUSIC MUTE button/indicator
Use this to output source input as its level is attenuated with the MUSIC MUTE LEVEL knob on the rear panel when mixing mic input with source input.

NOTE:
- This function works when the MIC MIX indicator lights up.

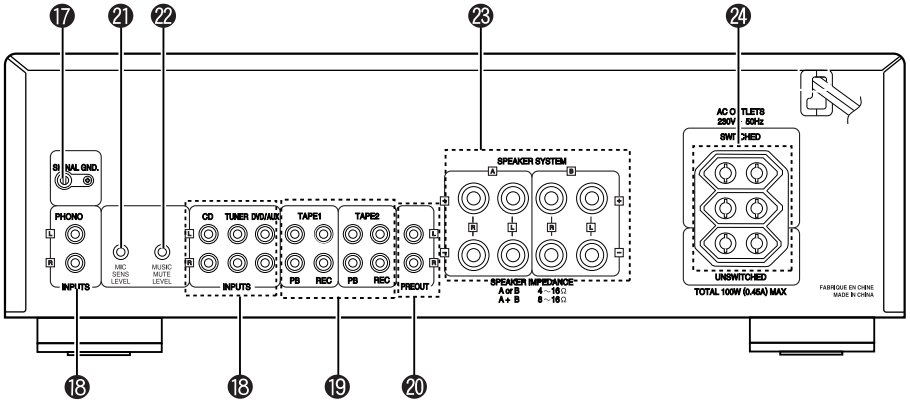
⓯ LOUDNESS button/indicator
Amplifies the bass and treble sound that is hard to hear at low volume level and achieves a more natural sound.

⓰ SPEAKERS A/B buttons/indicators
Switches the speakers connected to speaker output terminals.

- When the **VOLUME** control knob is set just beyond the "12 o'clock" position (over halfway), the adjustments that can be made with the **BASS** and **TREBLE** controls is decreased.
- When the **VOLUME** control knob is set to maximum or turned fully clockwise, the bass and treble can no longer be adjusted.

NOTE:
- Functions ❽, ⓬, ㉑ and ㉒ are only available when the **MIC MIX** ⓭ function is turned on.

Rear panel



⓱ SIGNAL GND (ground) terminal
Connect the ground wire from your turntable here.

NOTE:
- This terminal is not a safety ground.

⓲ INPUTS terminals
Connect your source equipment here.

⓳ Recording input/output terminals (TAPE-1 and TAPE-2)
Connect your recording equipment here.

⓴ PRE OUT terminals
Use this to add such equipment as a power amplifier or subwoofer.

㉑ MIC SENSE LEVEL knob
The mic input sensitivity can be adjusted.
Left turn is low sensitivity.
Right turn is high sensitivity.

㉒ MUSIC MUTE LEVEL knob
The source input attenuation level can be adjusted(-20dB ~ 0dB) when mixing mic input with source input.

㉓ SPEAKER SYSTEMS terminals
Connect your speakers here.

㉔ AC OUTLETS
Use these as the power outlets for other audio devices. Check equipment power requirement ratings before use(see the ratings as marked on the rear panel). If in doubt consult with your dealer or DENON PROFESSIONAL distributor.

- Short-circuiting plugs are inserted into the PHONO input terminals. Remove these when connecting a turntable. Be sure to keep it for future use.

NOTE:
- NEVER insert the short-circuiting pin plug into the recording output or PRE OUT terminals. Doing so could result in damage.

Remote control unit

Amplifier operating buttons

SPEAKERS A/B button
This switches the speakers connected to speaker terminals.

POWER button
This operates the main unit's power.

Input selector buttons
These switch the input source.

MUTE button
Press this to mute the sound. The power indicator on the main unit blinks red.
Press again to produce sound.

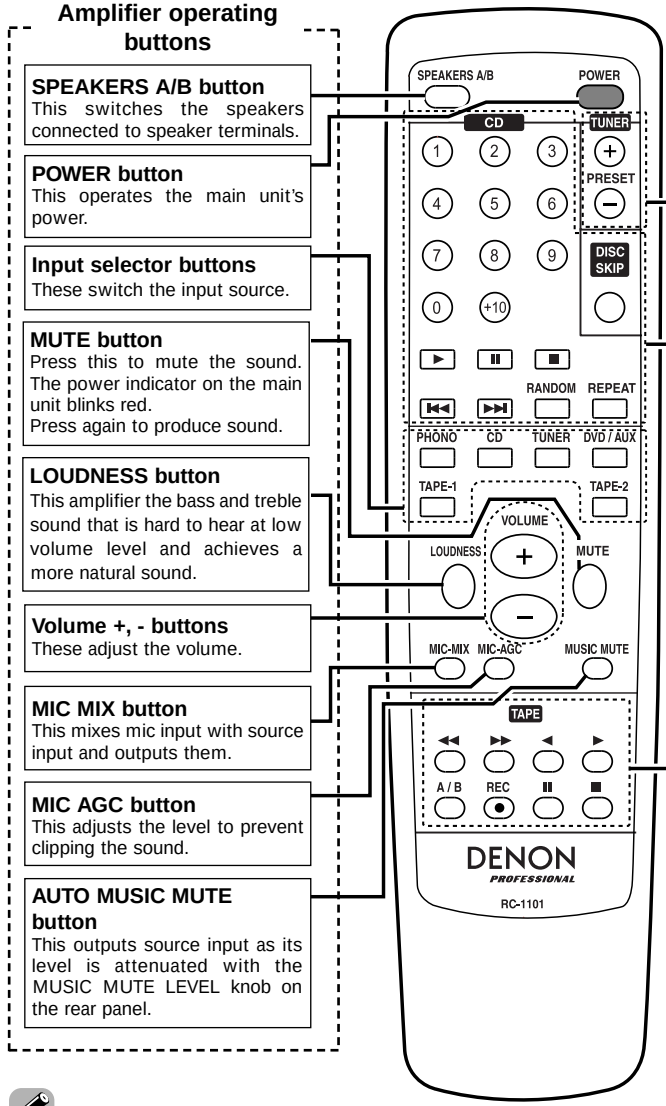
LOUDNESS button
This amplifier the bass and treble sound that is hard to hear at low volume level and achieves a more natural sound.

Volume +, - buttons
These adjust the volume.

MIC MIX button
This mixes mic input with source input and outputs them.

MIC AGC button
This adjusts the level to prevent clipping the sound.

AUTO MUSIC MUTE button
This outputs source input as its level is attenuated with the MUSIC MUTE LEVEL knob on the rear panel.



DENON PROFESSIONAL product operating buttons

TUNER block

TUNER PRESET +, -
These switch the preset channel.

CD player block

0~9, +10 : Number buttons
DISC SKIP :
This button selects the disc, when using a DENON PROFESSIONAL multi-disc CD player.
▶ : Play
⏸ : Pause
■ : Stop
⏮ , ⏭ : Search
RANDOM : Random playback
REPEAT : Repeat playback

Tape deck block

◀◀ : Rewind
▶▶ : Fast-forward
◀ : Reverse play
▶ : Forward play
A/B : Switch between decks A and B for double decks
REC : Record
⏸ : Pause
■ : Stop

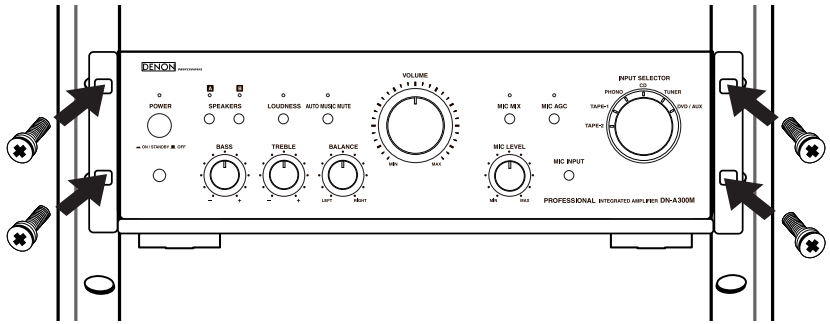
- The included remote control unit can be used to operate DENON PROFESSIONAL CD players, tape decks and tuners.
- When using it, also refer to the operating instructions of the other devices.
- Some products may not be operable.

Connections

Mounting the set on the rack

This set is attached the mounting brackets(left, right and bottom) and is shipped from the factory.
You can mount the set on the rack with using these brackets.

1. Install the set into the rack.
2. Fasten four supplied screws through the left and right brackets' screw holes into the rack to fix the set to it.



- When rack-mounting the unit, allow enough free space around the unit for normal ventilation. This should be: 10 cm at the sides, 15 cm behind, and 30 cm above.
- For normal ventilation during use, remove the rear of the rack or open a ventilation hole.
- If the airflow is not adequate, the unit will heat up inside and may cause a fire.
- This unit has ventilation holes at the top, bottom, and rear to prevent the internal temperature rising too high. Do not block them. Blocked ventilation holes are a fire hazard.

Connecting the Audio Equipment

NOTE:
- Do not plug in the power cord until all connections have been completed.
- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- Be sure to connect the left and right channels properly (left with left, right with right).
- Do not bundle power cords together with speaker cables. Doing so could result in humming or noise.
- Do not turn up the volume when no turntable is connected to the PHONO input terminals. Doing so will cause humming or noise. When not connecting a turntable, leave the included short-circuiting pin plug plugged in.

Cautions on playing SA sources:
When regular speakers not compatible with SA sources (DVD Audio discs, Super Audio CDs and other sources including treble components above the audible range), set the properties of the player (DVD Audio player, Super Audio CD player, etc.) for use with regular speakers (or amplifiers).
The speakers may be damaged if the volume is set too high when playing SA sources.
For instructions on setting the player, refer to the operating instructions included with the player.

Cable indications

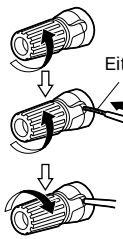
The hookup diagrams on the subsequent pages assume the use of the following optional connection cables (not supplied).

Audio cable	Signal direction
Analog terminal (Stereo) (White) (Red) Pin-plug cable	Audio signal IN OUT OUT IN

Connecting the speakers

Connect the speaker terminals with the speakers making sure that like polarities are matched (⊕ with ⊕, ⊖ with ⊖).

Connecting the speaker cables



1. Loosen by turning counterclockwise.

Either tightly twist or terminate the core wires.

2. Insert the cable.
3. Tighten by turning clockwise.

NOTE:
When making connections, take care that none of the individual conductors of the speaker cable come in contact with adjacent terminals, with other speaker cable conductors, or with the rear panel and screws.
NEVER touch the speaker terminals when the power is on. Doing so could result in electric shocks.

❑ Speaker impedance

Use speakers with impedances within the ranges shown below according to their usage conditions.

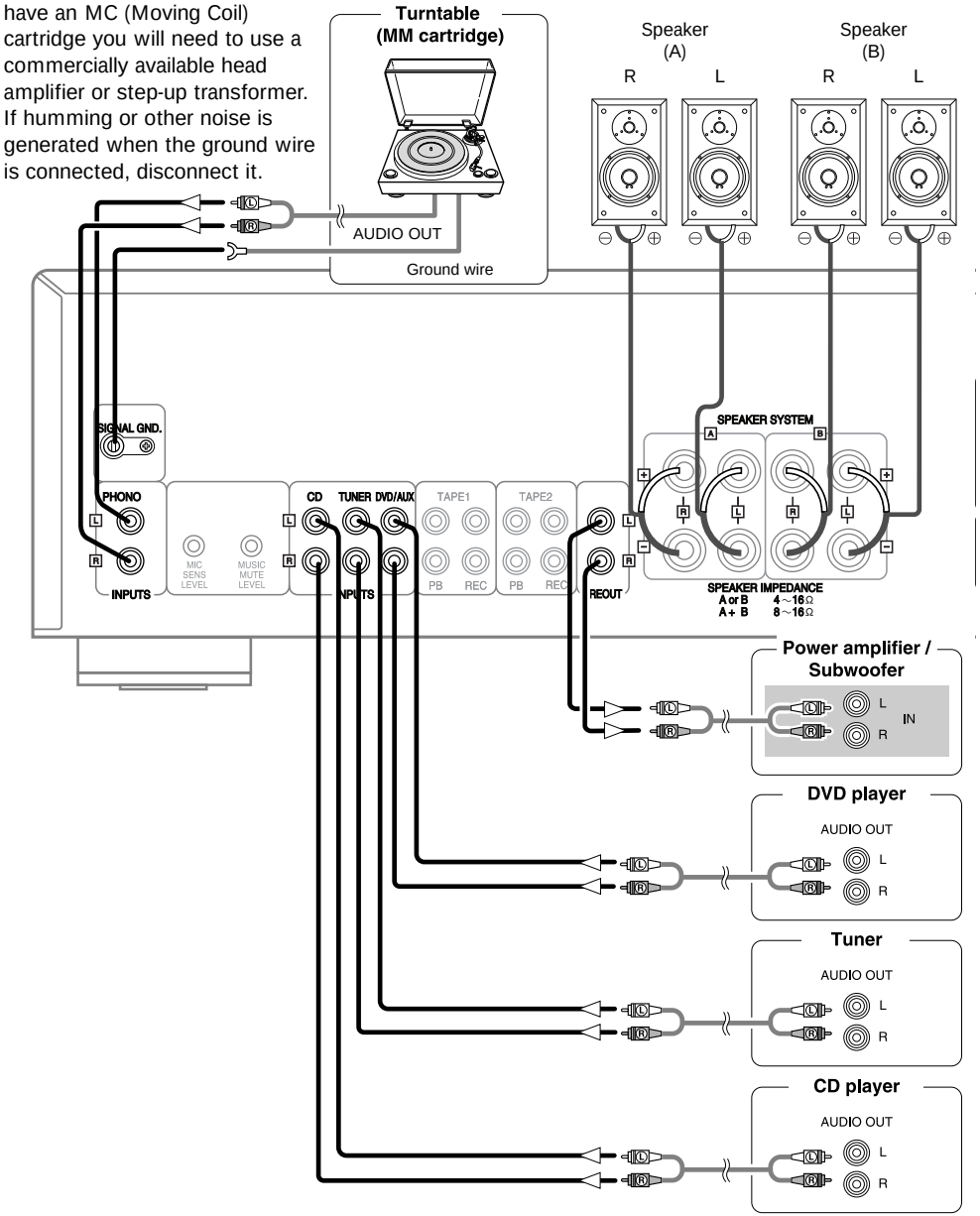
Speakers used	Impedance
A or B only	4 ~ 16 Ω/ohms
Both A and B	8 ~ 16 Ω/ohms

Note on speaker impedance

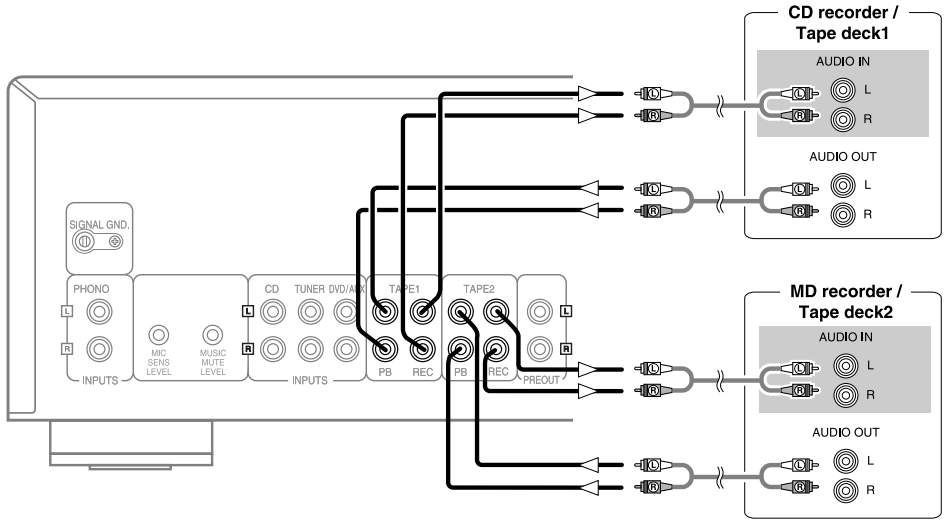
When using speakers with an impedance below the designated value (for example 4 Ω/ohms), playing for long periods of time with the volume high could cause the temperature to rise, activating the protection circuit.
When the protection circuit is activated, the output to the speakers is cut off and the power indicator blinks. If this happens, unplug the power cord, wait for the set to cool off and improve ventilation around the unit. Also check the wiring of the input cables and the speaker cables. After doing this, plug the power cord back in and turn the unit's power back on.
If the protection circuit is activated again even though there are no problems with the wiring or the ventilation around the unit, switch off the power and contact a DENON PROFESSIONAL service center.

Connecting Players and Speakers

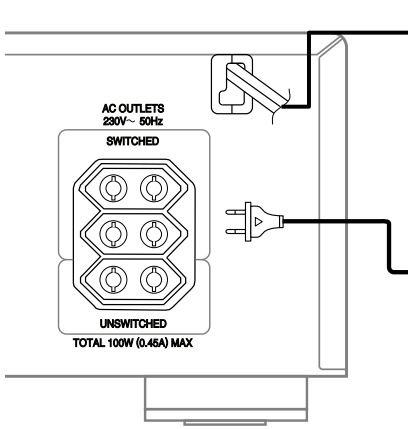
- Only Turntables fitted with a MM (Moving Magnet) cartridge can be used with this unit. If you have an MC (Moving Coil) cartridge you will need to use a commercially available head amplifier or step-up transformer.
- If humming or other noise is generated when the ground wire is connected, disconnect it.



Connecting Recorders



Connecting the power cord



Power cord
(included)

**AC outlet
(wall)**

AC 230 V, 50 Hz

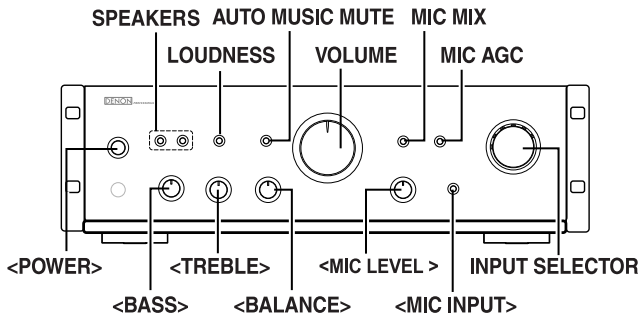
Connecting to the AC OUTLETS

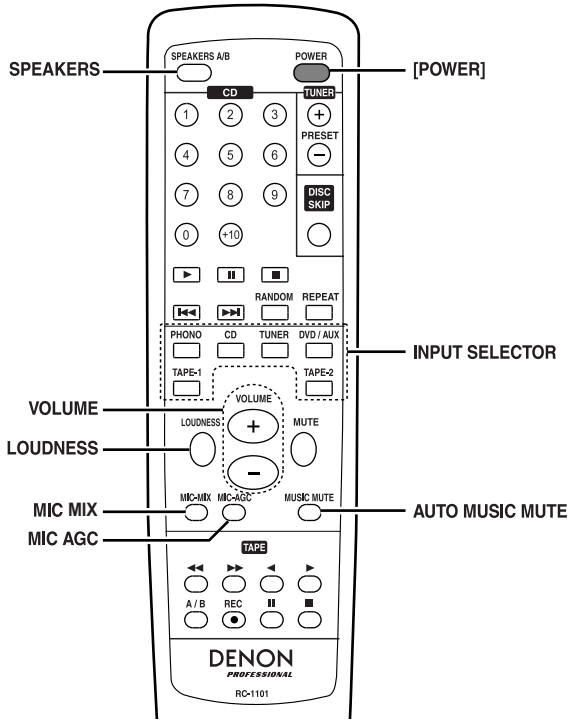
- SWITCHED :
  The power supplies from the SWITCHED outlets turns on and off together with the main unit's POWER switch.
- UNSWITCHED :
  The power always supplies from the UNSWITCHED outlet unless the power cord is unplugged.
- Make sure the total power consumption of the connected devices does not exceed 100W(0.45A).

NOTE:

- Only use the AC OUTLETS for audio equipment. Never use it for hair driers, TVs or other electrical appliances.
- Insert the plugs securely. Incomplete connections will result in the generation of noise.

Operation





About the button names in this explanation

< > : Buttons on the main unit

[ ] : Buttons on the remote control unit

Button name only :

Buttons on the main unit and remote control unit

Preparations prior to playing

1 Set the volume to the minimum by using **VOLUME**.

2 Set **<BASS>**, **<TREBLE>** and **<BALANCE>** to the center position.

3 Turn on the power by pressing **<POWER>**.
- The power indicator blinks red for several seconds, then lights green.

Turning the Power Off

① Press [POWER]
- The power indicator lights red and the power is set to the standby mode.
- When in the standby mode, press [POWER] to turn the power on.

② Press <POWER>
- The power indicator turns off, and so does the power.

NOTE:
- Power continues to be supplied to some of the circuitry even when the power is in the standby mode. When leaving home for long periods of time or when traveling, either press <POWER> to turn off the power, or unplug the power cord from the power outlet.

Starting playback

1 Use **INPUT SELECTOR** to select the source to be played.
- Select one of the sources among the following: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER and DVD/AUX.
- The input indicator for the selected source lights.

2 Play the selected source.

3 Adjust the volume by using **VOLUME**.

4 Adjust the tone with **<BASS>**, **<TREBLE>**, **<BALANCE>** and **LOUDNESS**.

Using the microphone

1 Plug the microphone with 1/4" jack.

2 Set **MIC MIX** to "**ON**".
- The MIC MIX indicator lights orange, then the mic input can be mixed with the source input.

3 Set **AUTO MUSIC MUTE** and **MIC AGC** to "**ON**" or "**OFF**".
- AUTO MUSIC MUTE can be setting the mute level.(Page 3)

4 Adjust the mic level by using **<MIC LEVEL>**.

5 Use the microphone.

NOTES:
- When not using the microphone, unplug it.
- DN-A300M does not have Phantom Power.
- It is recommended to use a microphone equipped with a talk switch. Otherwise, the music source may be muted if a trigger signal is output. Please turn AUTO MUSIC MUTE button off when you do not use a microphone.

Starting recording

1 Use **INPUT SELECTOR** to select the source (other than TAPE-1 or TAPE-2) to be recorded.
- When you select PHONO, CD, TUNER or DVD/AUX, recording can be made on TAPE-1, TAPE-2 or both simultaneously.

2 Set the device connected to the TAPE-1 (or TAPE-2) terminal to the recorded mode.

3 Start playing the source to be recorded.

Troubleshooting

Check the following before assuming there is a problem with the set

1. Are all connections proper ?
2. Is the set being operated as described in the operating instructions ?
3. Are the speakers and input components being operated properly ?

If the set does not seem to be operating properly, check the points listed below. If these points do not apply, the set may be damaged. Turn off the power immediately and contact your store of purchase.

Symptom	Cause	Measures	Page
When the power is turned on, the power indicator does not light and no sound is produced.	• The power supply cord's plug is not fully plugged in.	• Make sure the unit is correctly plugged in and switched on at the mains socket.	5
The power indicator lights but no sound is produced.	• The speaker cables are not fully connected. • The device you want to listen to has not been selected. • The volume control is set to minimum. • The input cable is not fully connected. • The speaker selector button is set to "OFF".	• Connect securely. • Insure the correct input is selected. • Set to an appropriate level. • Connect securely. • Ensure the SPEAKER A or B buttons are set to "ON" as appropriate.	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Sound is only produced from the left or right speaker(s).	• The speaker cables are not fully connected. • The input cable is not fully connected. • The left/right balance is off.	• Connect securely. • Connect securely. • Adjust to a proper balance using the balance control knob.	4, 5 5 2
For stereo sound, the positions of the instruments are inverted left/right.	• The connections of the speakers or input cables are inverted.	• Check the connections to be sure that left is connected to left, right to right.	4, 5
Humming sound is heard in the music when playing records.	• The player's ground wire is not connected. • The cables are not fully connected to the PHONO terminals. • Influence from a TV or VCR near the player.	• Connect securely. • Connect securely. • Try changing the positions in which the devices are installed.	3, 5 3, 5 –
Howling is produced along with the music if the volume is too high when playing records.	• The player and speakers are too close together. • The vibrations from the speakers are being transmitted to the player through the floor.	• Install the player and speakers as far from each other as possible. • Use cushions, etc., to absorb the speakers' vibrations.	– –
Microphone sound is not produced.	• The microphone is plugged incompletely. • The mic volume control is set to minimum. • The MIC MIX button is set to "OFF".	• Plug securely. • Set to an appropriate level. • Set to "ON".	2, 6 2, 6 2, 6
Clipping is produced when using the microphone.	• The MIC AGC button is set to "OFF".	• Set to "ON".	2, 6
When playing a record, the sound is distorted.	• The needle pressure is not proper. • There is dirt on the tip of the needle. • The cartridge is defective.	• Adjust to a proper needle pressure. • Check the tip of the needle. • Replace the cartridge.	– – –

Specifications

❑ Power amplifier section

Rated Output Power: 2-channel driving (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/ohms, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0.07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohms, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0.7%)
High frequency distortion: 0.01% (Rated output: –3 dB), 8 Ω/ohms, 1 kHz
Output terminals: Speaker A or B: 4 ~ 16 Ω/ohms
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohms

❑ Pre amplifier section

Input Sensitivity/Input Impedance: PHONO (MM): 2.5 mV/32 kΩ/kohms
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 150 mV/33 kΩ/kohms
MIC : 0.6 mV/4 kΩ/kohms
RIAA Deviation: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0.5 dB

❑ Overall performance

SN Ratio (A network): PHONO (MM): 76 dB
(With input terminals short-circuited, 5 mV input signal)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
105 dB (input terminals short-circuited)
MIC : 60 dB
Tone control : BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB
LOUDNESS: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ General

Power outlets: 1 unswitched and 2 switched outlets, total capacity 100W (0.45A)
Power Supply: AC 230 V, 50 Hz
Power Consumption: 300 W (IEC)
Dimensions: 483 (W) x 140 (H) x 372 (D) mm (including protruding parts)
Net Mass: 10.3 Kg
Operational temperature: 5℃ to 35℃ (41℉ to 95℉)
Storage temperature: -20℃ to 60℃ (4℉ to 140℉)

❑ Remote control unit (RC-1101)

Remote control type: Infrared pulse
Power supply: R03/AAA Type (2 batteries)
External dimensions: 50 (W) x 200 (H) x 27 (D) mm
Mass: 128 g (including batteries)

* For improvement purposes, specifications and functions are subject to change without advanced notice.

Erste Schritte

Vielen Dank, dass Sie sich für den DENON PROFESSIONAL DN-A300M Hauptvorverstärker entschieden haben. Diese bemerkenswerte Komponente wurde entwickelt, um einen superben Sound zu liefern sowie eine hervorragende Hi-Fi-Reproduktion Ihrer Lieblingsmusikquellen.
Da dieses Gerät mit einer beachtlichen Anzahl von Funktionen ausgestattet ist, empfehlen wir Ihnen, den Inhalt dieser Bedienungsanleitung vor dem Anschluss und der Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen.

Inhalt

Erste Schritte

Zubehör ····1
Vorsichtsmassnahmen zur Installation ····1
Vorsichtshinweise für die Verwendung von Mobiltelefonen ····1
Vor Inbetriebnahme ····1
Infos zur Fernbedienung ····1
Einlegen der Batterien ····2
Betriebsbereich der Fernbedienung ····2
Bezeichnung der teile und deren Funktionen
Vorderseite ····2, 3
Rückwand ····3
Fernbedienungsgerät ····3

Anschlüsse

Befestigung des Gerätes im Rack ····4
Anschluss des Audiogerätes ····4
Kabelkennungen ····4
Anschließen der Lautsprecher ····4
Anschluss von Playern und Lautsprechern ····5
Anschluss von Recordern ····5
Anschluss des Netzkabels ····5

Betrieb

Vorbereitung vor der Wiedergabe ····6
Wiedergabe starten ····6
Verwendung des Mikrofons ····6
Aufnahme starten ····6

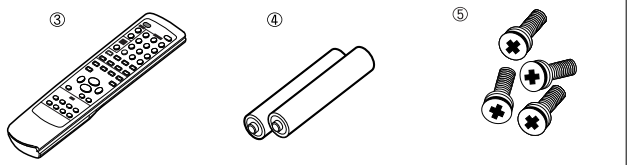
Fehlersuche ····7

Technische Daten ····7

Zubehör

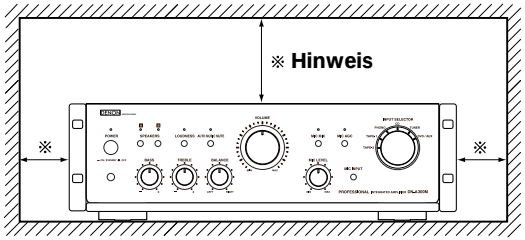
Stellen Sie sicher, dass die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

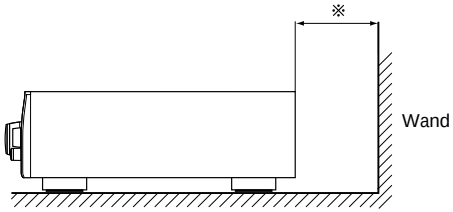
① Bedienungsanleitung ····1
② Kundendienstverzeichnis ····1
③ Fernbedienungsgerät (RC-1101) ····1
④ Alkaline-Batterien (RO3/AAA) ····2
⑤ Befestigungsschrauben ····4



Vorsichtsmassnahmen zur Installation

Hinweis:
Um einen Wärmestau zu vermeiden, stellen Sie dieses Gerät bitte nicht an Orten mit begrenzter Luftzufuhr, wie zum Beispiel in Regalen o.ä., auf.





Vorsichtshinweise für die Verwendung von Mobiltelefonen

Die Verwendung eines Mobiltelefons in der Nähe dieses Gerätes kann zu Störungen führen. Sollte dies der Fall sein, bewegen Sie das Mobiltelefon bitte vom Gerät weg, wenn es verwendet wird.

Vor Inbetriebnahme

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

- **Transport des Gerätes**
  Um sowohl Kurzschlüsse als auch eine Beschädigung der Drähte in den Anschlusskabeln zu vermeiden, müssen vor einem Transport des Gerätes sowohl das Netzkabel als auch alle Anschlusskabel zwischen den einzelnen Audio-Komponenten abgetrennt sein.
- **Vor dem Einschalten des Netzschalters**
  Vergewissern Sie sich noch einmal, dass alle Anschlüsse richtig ausgeführt worden sind und es keinerlei Probleme mit den Anschlusskabeln gibt. Stellen Sie den Netzschalter vor dem Anschließen bzw. Abtrennen von Anschlusskabeln stets auf die Standby-Position.
- **Bewahren Sie die Hinweise zur Bedienung sorgfältig auf.**
  Nachdem Sie die Hinweise zur Bedienung gelesen haben, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, so dass Sie in Zukunft leicht darauf zugreifen können.
- **Auch wenn sich der Netzschalter im STANDBY-Status befindet, ist das Gerät noch immer an das Stromnetz angeschlossen. Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Netzschalter ausschalten oder das Netzkabel abtrennen, wenn Sie Ihr Heim beispielsweise für einen Urlaub verlassen.**
- **Beachten Sie bitte, dass die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung für Erklärungszwecke vom aktuellen Gerätemodell abweichen können.**

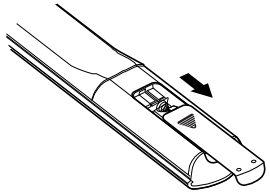
Infos zur Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung kann zum Bedienen von DENON PROFESSIONAL CD-Playern, Kassettendecks und Tunern verwendet werden.

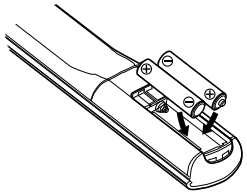
※ Einige Produkte können damit möglicherweise nicht bedient werden.

Einlegen der Batterien

① Entfernen Sie die rückwärtige Abdeckung des Fernbedienungsgerätes.



② Setzen Sie zwei R03/AAA-Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die angezeigte Ausrichtung der Batterien.



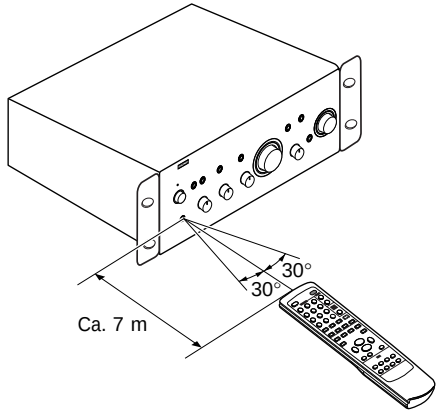
③ Setzen Sie die rückwärtige Abdeckung wieder auf.

Hinweise zu Batterien:

- Tauschen Sie die Batterien durch neue aus, falls das Gerät selbst beim Verwenden der Fernbedienung in der unmittelbaren Nähe des Gerätes nicht mehr bedient werden kann. (Die mitgelieferten Batterien haben nicht die Kapazität handelsüblicher Batterien und sind in erster Linie zur Funktionsprüfung vorgesehen.)
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Polaritäten. Folgen Sie den " ⊕ " und " ⊖ " Zeichen im Batteriefach.
- Um Beschädigungen oder ein Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden:
  - Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen.
  - Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig.
  - Schließen Sie Batterien nicht kurz, zerlegen und erhitzen Sie sie nicht und werfen Sie Batterien niemals in offenes Feuer.
- Sollte einmal Batterieflüssigkeit ausgelaufen sein, so wischen Sie das Batteriefach sorgfältig aus und legen Sie neue Batterien ein.
- Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn sie über einen längeren Zeitraum hinweg nicht verwendet werden.

Betriebsbereich der Fernbedienung

- Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Geräts.
- Die Fernbedienung kann in einer Entfernung von etwa 7 Metern und in einem horizontalen Winkel von bis zu 30° zum Sensor verwendet werden.

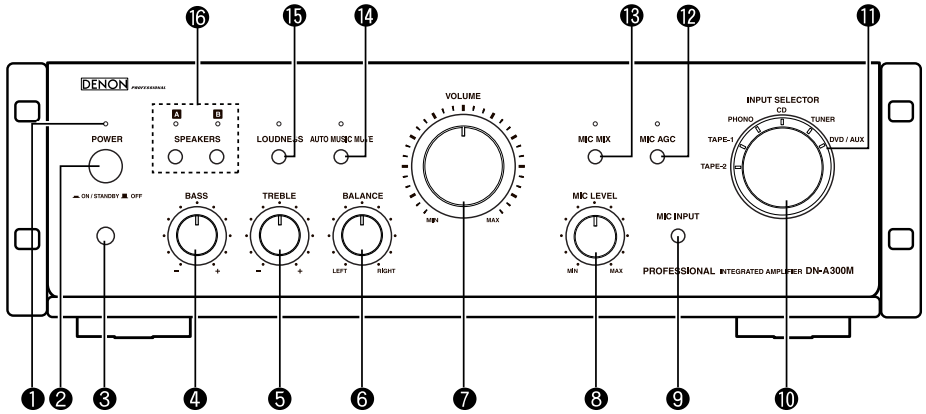


HINWEIS:

- Der Betrieb des Fernbedienungsgerätes ist möglicherweise schwierig, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder starkem künstlichem Licht ausgesetzt ist.

Bezeichnung der teile und deren Funktionen

Vorderseite



❶ **POWER-Anzeige**

❷ **POWER-Schalter**
(▂ ON/STANDBY ▁ OFF)

❸ **Fernbedienungssensor**

❹ **BASS-Bedienungsknopf**

❺ **TREBLE-Bedienungsknopf**

❻ **BALANCE-Bedienungsknopf**

❼ **VOLUME-Bedienungsknopf**

❽ **MIC LEVEL-Bedienungsknopf**

❾ **MIC INPUT-Buchse**

❿ **INPUT SELECTOR-Knopf**
Verwenden Sie diese Option, um die wiedergebende Quelle auszuwählen.

⓫ **Eingangsanzeige**
Der ausgewählte Eingang wird durch die orangefarbene Anzeige dargestellt.

⓬ **MIC AGC (Auto Gain Control)-Schalter / Anzeige**
Regulieren Sie das Ausgabelevel, um Tonverzerrungen zu vermeiden, wenn das Inputlevel des Mikrofons sehr hoch ist.

HINWEIS:

- Diese Funktion arbeitet, wenn der Indikator für MIC MIX aufleuchtet.

⓭ **MIC MIX-Schalter / Anzeige**
Mixt Mic-Input und Quellen-Input und gibt beide gemeinsam aus.

⓮ **AUTO MUSIC MUTE-Schalter / Anzeige**
Verwenden Sie diesen, um den Input des Quellengerätes auszugeben wie sein Level mit dem MUSIC MUTE LEVEL-Knopf an der Geräterückseite gedämpft werden kann während Sie Mikrofon-Input und Inpute des Quellengerätes miteinander mixen.

HINWEIS:

- Diese Funktion arbeitet, wenn der Indikator für MIC MIX aufleuchtet.

⓯ **LOUDNESS-Schalter / Anzeige**
Verstärkt die Bässe und Höhen, die bei niedriger Lautstärke kaum wahrzunehmen sind, und bietet einen natürlicheren Sound.

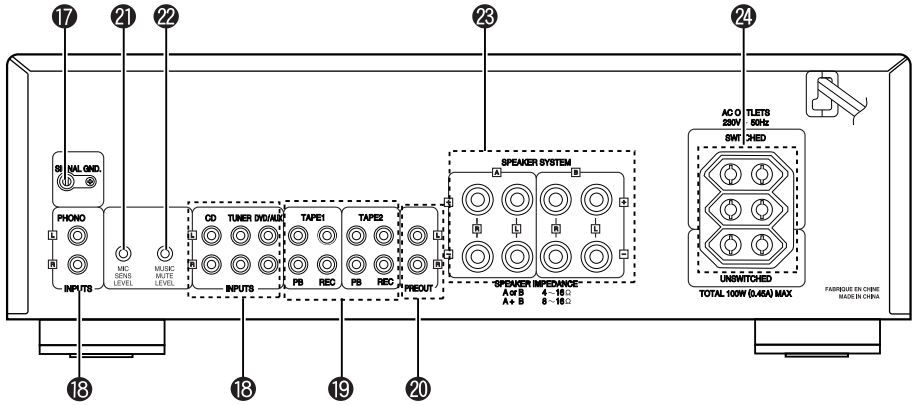
⓰ **SPEAKERS A/B-Schalter / Anzeige**
Wechselt zwischen den Lautsprechern, die an das Gerät angeschlossen sind.

Erste Schritte

- Wenn der **VOLUME**-Lautstärkeregler über die “12-Uhr-Stellung“ (über die Hälfte) eingestellt wurde, werden die mit den **BASS**- und **TREBLE**-Reglern vorgenommenen Einstellungen abgesenkt.
- Wenn der **VOLUME**-Lautstärkeregler auf das Maximum eingestellt oder vollständig im Uhrzeigersinn gedreht wurde, können Bässe und Höhen nicht mehr eingestellt werden.

HINWEIS:
- Die Funktionen ❽, ⓬, ㉑ und ㉒ sind nur verfügbar, wenn die **MIC MIX** ⓭ Funktion ausgewählt ist.

Rückwand



⓱ SIGNAL GND-Anschluss (Erde)
Schließen Sie hier die Erdungsleitung Ihres Schallplattenspielers an.

HINWEIS:
- Dieser Anschluss ist keine Sicherheitserdung.

⓲ INPUT-Anschlüsse
Schließen Sie hier Ihre Quellgeräte an.

⓳ Aufnahme-Eingangs-/ Ausgangsanschlüsse (TAPE-1 und TAPE-2)
Schließen Sie hier Ihre Aufnahmegeräte an.

⓴ PRE OUT-Anschlüsse
Verwenden Sie diese, um Geräte wie Leistungsverstärker und Subwoofer anzuschließen.

㉑ MIC SENSE LEVEL-Knopf
Die Empfindlichkeit des MIC Inputs kann reguliert werden.
Drehen nach Links niedrige Empfindlichkeit.
Drehen nach Rechts hohe Empfindlichkeit.

㉒ MUSIC MUTE LEVEL-Knopf
Die Schalldämpfung des Quellen-Inputs kann reguliert werden (-20dB ~ -0dB), wenn Sie Mix-Input und Input des Quellengerätes mixen.

㉓ SPEAKER SYSTEM-Anschlüsse
Schließen Sie hier Ihre Lautsprecher an.

㉔ AC OUTLETS
Verwenden Sie diese Option als Leistungsausgänge für Audiogeräte. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Leistungsaufnahme der Geräte (hinsichtlich der Stromanforderungen sehen Sie bitte auf der Geräte-Rückseite nach). Falls Sie sich nicht sicher sind, konsultieren Sie bitte Ihren Händler oder den DENON PROFESSIONAL -Vertrieb.

- Die Kurzschluss-Stecker werden in die PHONO-Eingangsanschlüsse eingesteckt. Entfernen Sie sie, wenn Sie einen Schallplattenspieler anschließen. Stellen Sie aber sicher, dass Sie sie für eine zukünftige Verwendung aufbewahren.

HINWEIS:
- Stecken Sie den Kurzschluss-Stecker NIEMALS in den Aufnahmeausgangs- oder PRE OUT-Anschlüsse. Andernfalls könnte ein Schaden verursacht werden.

Fernbedienungsgerät

Verstärker-Bedienungstasten

SPEAKERS A/B-Taste
Wechselt zwischen den Lautsprechern, die an das Gerät angeschlossen sind.

POWER-Taste
Diese Taste schaltet die Stromversorgung der Haupteinheit ein und aus.

Eingangsquellen-Auswahltasten
Diese Tasten wählen die Eingangsquellen aus.

MUTING-Taste
Drücken Sie diese Taste, um den Ton stummzuschalten.
Die Netzanzeige blinkt rot.
Drücken Sie diese noch einmal, um den Ton wiederherzustellen.

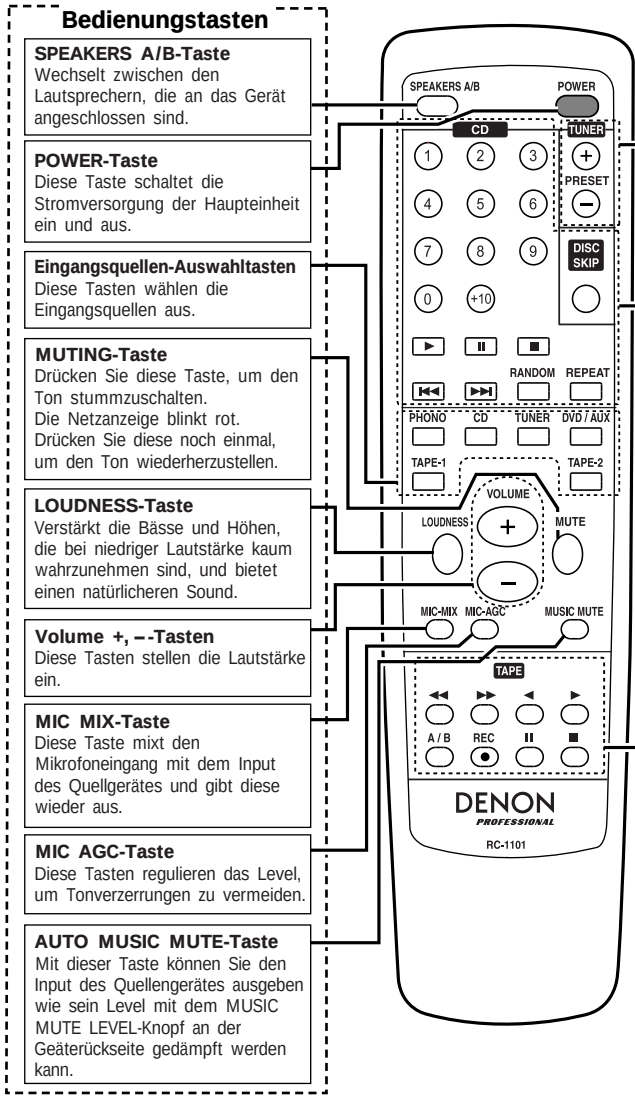
LOUDNESS-Taste
Verstärkt die Bässe und Höhen, die bei niedriger Lautstärke kaum wahrzunehmen sind, und bietet einen natürlicheren Sound.

Volume +, – -Tasten
Diese Tasten stellen die Lautstärke ein.

MIC MIX-Taste
Diese Taste mixt den Mikrofoneingang mit dem Input des Quellgerätes und gibt diese wieder aus.

MIC AGC-Taste
Diese Tasten regulieren das Level, um Tonverzerrungen zu vermeiden.

AUTO MUSIC MUTE-Taste
Mit dieser Taste können Sie den Input des Quellengerätes ausgeben wie sein Level mit dem MUSIC MUTE LEVEL-Knopf an der Geäterückseite gedämpft werden kann.



DENON PROFESSIONAL-Produkt-Funktionstasten

TUNER-Block

TUNER PRESET +, -
Diese Tasten wählen den voreingestellten Kanal aus.

CD-Player-Block

0~9, +10 : Zifferntasten
DISC SKIP :
Mit dieser Taste wird bei Verwendung eines CD-Wechslers von DENON PROFESSIONAL die Disc ausgewählt.
► : Wiedergabe
❚❚ : Pause
■ : Stopp
⏮ , ⏭ : Suche
RANDOM : Zufallswiedergabe
REPEAT :
Wiedergabewiederholung

Kassettendeck-Block

◀◀ : Rücklauf
▶▶ : Schnellvorlauf
◀ : Rückwärtswiedergabe
► : Vorwärtswiedergabe
A/B : Schaltet bei Doppeldeck-Geräten zwischen den Decks A und B um
REC : Aufnahme
❚❚ : Pause
■ : Stopp

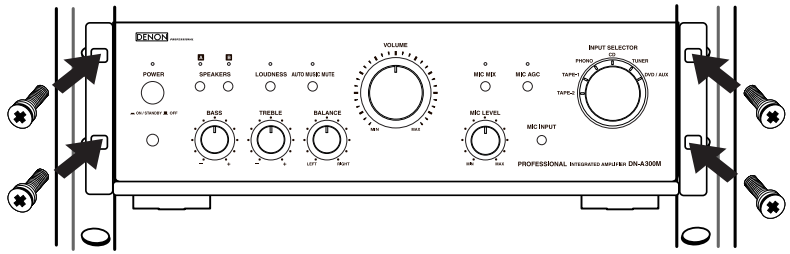
- Die mitgelieferte Fernbedienung kann zum Bedienen von DENON PROFESSIONAL CD-Playern, Kassettendecks und Tunern verwendet werden.
- Lesen Sie bei der Verwendung auch die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte durch.
- Einige Produkte können damit möglicherweise nicht bedient werden.

Anschlüsse

Befestigung des Gerätes im Rack

Diesem Gerät sind Winkelhalte beigefügt (links, rechts und unten), die im Lieferumfang enthalten sind. Sie können das Gerät mit den Winkelhaltern im Rack installieren.

1. Befestigen Sie das Gerät im Rack.
2. Befestigen Sie die vier mitgelieferten Schrauben in die linken und rechten Schraublöcher mit dem Rack, um es fest zu installieren.



- Wenn Sie das Gerät auf dem Rack aufsetzen, muss ein freier Abstand für die Durchlüftung gewährleistet werden. Es müssen 10 cm seitlich, 15cm auf der Rückseite und 30 cm auf der Oberfläche Abstand gewährleistet werden.
- Für die normale Durchlüftung muss der Hinterteil des Racks entfernt werden bzw. die Lüftungsöffnung offen sein.
- Wenn der Luftdurchfluss nicht gewährleistet wird, kann sich das Gerät erhitzen und entflammen.
- Dieses Gerät besitzt auf der Oberfläche, auf dem Boden und auf der Rückseite Belüftungslöcher, damit sich das Gerät nicht erhitzt. Bitte blockieren Sie die Löcher nicht. Ansonsten kann es zu Brandfällen führen.

Anschluss des Audiogerätes

HINWEIS:

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse ausgeführt haben.
- Lesen Sie sich vor der Verkabelung auch die Bedienungsanleitungen der anderen Komponenten durch.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluß der linken und rechten Kanäle (links an links und rechts an rechts).
- Bündeln Sie Netzkabel nicht zusammen mit Lautsprecherkabeln. Anderenfalls könnten Summ- und andere Störgeräusche auftreten.
- Heben Sie die Lautstärke nicht an, wenn kein Plattenspieler an die PHONO-Eingangsanschlüsse angeschlossen wurde. Anderenfalls wird ein Brummen oder Störgeräusch erzeugt.
  Belassen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Kurzschluss-Stecker eingesteckt, wenn kein Plattenteller angeschlossen wird.

Vorsichtshinweise für die Wiedergabe von SA-Quellen:

Wenn normale Lautsprecher nicht mit SA-Quellen (DVD Audio-Discs, Super Audio-CDs und anderen Quellen einschließlich Hochtonkomponenten oberhalb des hörbaren Bereichs) kompatibel sind, stellen Sie die Eigenschaften des Players (DVD Audio-Player, Super Audio-CD-Player, usw.) für die Verwendung von normalen Lautsprechern (oder Verstärkern) ein.
Die Lautsprecher können beschädigt werden, wenn die Lautstärke bei der Wiedergabe von SA-Quellen zu hoch eingestellt wird.
Lesen Sie für die Einstellung des Players die Bedienungsleitung, die dem Player beiliegt.

Kabelkennungen

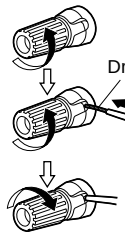
Die Anschluss-Beispiele auf den folgenden Seiten setzen die nachfolgenden Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) voraus.

Audiokabel	Signalrichtung
Analog-Anschluss (Stereo) (Weiß) (Rot) Cinch-Kabel	Audiosignal IN OUT OUT IN

Anschließen der Lautsprecher

Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecher-Anschlußklemmen an. Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Polaritäten (⊕ mit ⊕ , ⊖ mit ⊖).

Anschließen der Lautsprecherkabel



1. Durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn lösen.

Drehen Sie die Kabeladern fest zusammen oder kürzen Sie sie.

2. Das Kabel einsetzen.
3. Durch Drehen im Uhrzeigersinn festziehen.

HINWEIS:

Achten Sie beim Anschluss der Lautsprecher darauf, dass keine einzelnen Leiter des Lautsprecherkabels mit freien Anschlussklemmen, anderen blanken Lautsprecherkabelstücken oder mit der Geräterückseite und Schrauben in Berührung kommen.
Berühren Sie die Lautsprecher-Anschlußklemmen NIEMALS bei eingeschaltetem Gerät, da dies einen elektrischen Schlag zur Folge haben könnte.

❑ Lautsprecherimpedanz

Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz innerhalb des unten dargestellten Bereiches entsprechend ihren Verwendungsbedingungen.

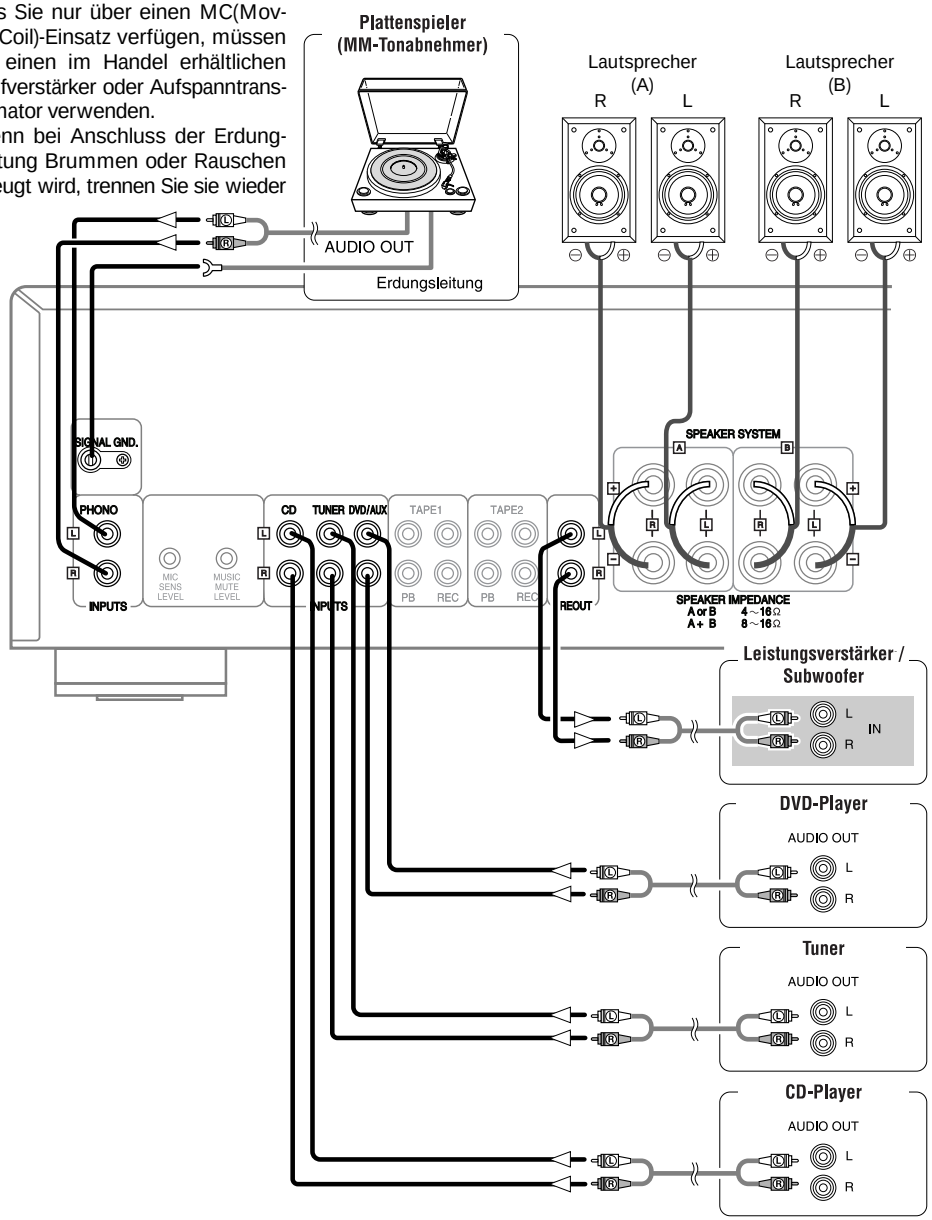
Verwendete Lautsprecher	Impedanz
Nur A oder B	4 ~ 16 Ω/Ohm
A und B	8 ~ 16 Ω/Ohm

Hinweis zur Lautsprecher-Impedanz

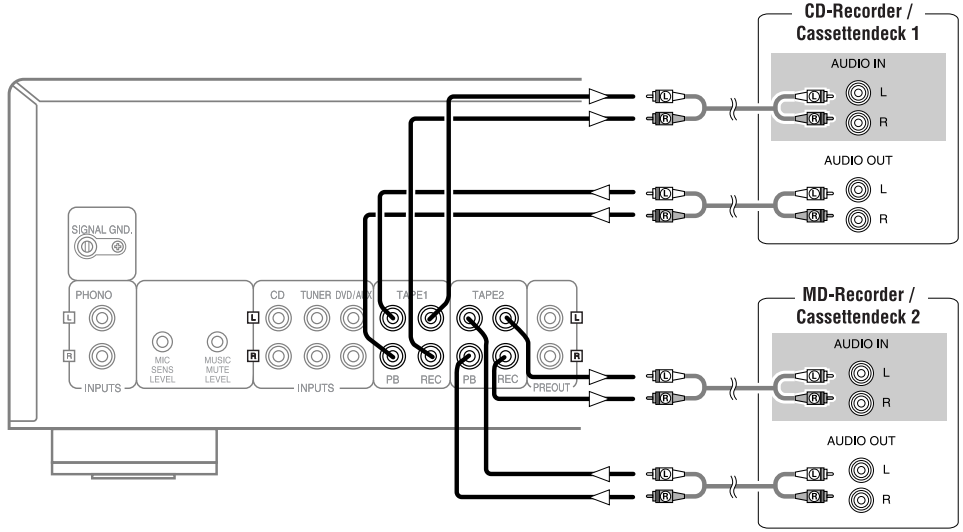
Wenn Sie Lautsprecher verwenden, deren Impedanz unter dem vorgesehenen Wert liegt (z.B. 4 Ω/Ohm), und dabei über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke spielen, kann dies zu einem Anstieg der Temperatur und damit zu einem Aktivieren des Schutzstromkreises führen.
Beim Aktivieren des Schutzstromkreises wird der Signalausgang zu den Lautsprechern unterbrochen, und das Netzstromlämpchen blinkt. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker, lassen Sie das Gerät abkühlen und sorgen Sie für eine bessere Lüftung des Geräts.
Überprüfen Sie gleichfalls die Anschlüsse der Eingangs- und Lautsprecherkabel. Schließen Sie danach den Netzstecker wieder an und schalten Sie das Gerät ein.
Wird die Schutzschaltung erneut aktiviert, obwohl weder die Verdrahtung noch Belüftung Grund zur Beanstandung gibt, schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie einen DENON PROFESSIONAL-Kundendienst.

Anschluss von Playern und Lautsprechern

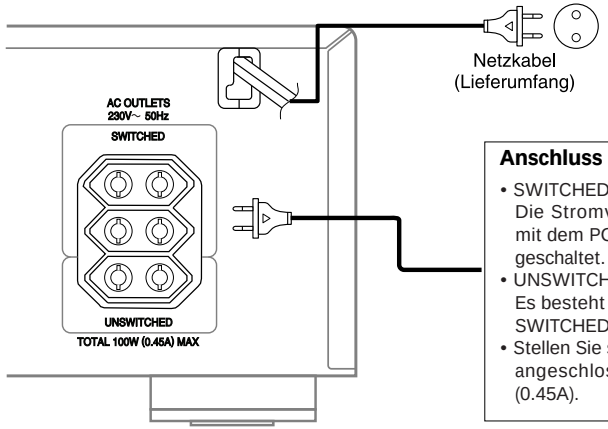
- Nur mit einem MM (Moving Magnet)-System ausgestattete Plattenspieler können zusammen mit diesem Gerät verwendet werden. Falls Sie nur über einen MC(Moving Coil)-Einsatz verfügen, müssen Sie einen im Handel erhältlichen Kopfverstärker oder Aufspanntransformator verwenden.
- Wenn bei Anschluss der Erdungsleitung Brummen oder Rauschen erzeugt wird, trennen Sie sie wieder ab.



Anschluss von Recordern



Anschluss des Netzkabels



Wechselstrom-Netzsteckdosen (Wand)

230 V Wechselstrom, 50 Hz

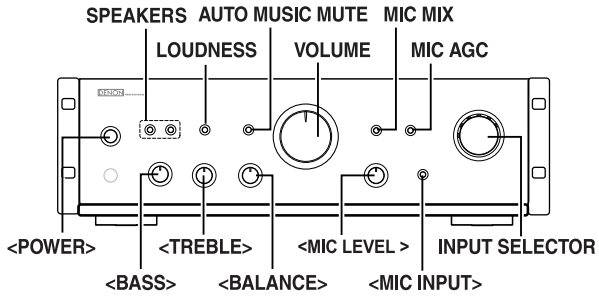
Anschluss an AC OUTLETS

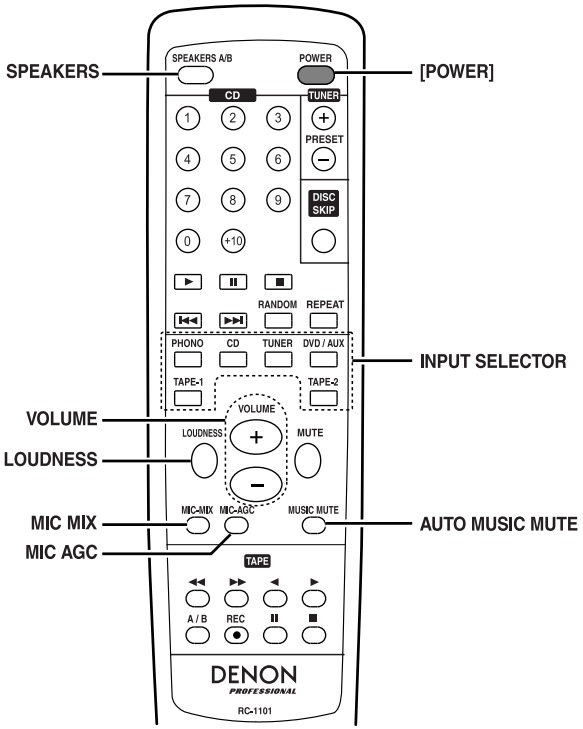
- SWITCHED:
  Die Stromversorgung der SWITCHED OUTLETS wird mit dem POWER-Schalter der Haupteinheit ein- und ausgeschaltet.
- UNSWITCHED:
  Es besteht eine ständige Stromversorgung von den UNSWITCHED OUTLETS bis das Netzkabel abgetrennt wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen Geräte nicht 100 W überschreitet (0.45A).

HINWEIS:

- Schließen Sie nur Audiogeräte an die AC OUTLET an. Verwenden Sie die AC OUTLETS nicht zum Anschluss von Haartrocknern, Fernsehgeräten oder anderen elektronischen Geräten.
- Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Störungen verursachen.

Betrieb





Info zur Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

< > : Tasten am Hauptgerät

[ ] : Tasten auf der Fernbedienung

Nur Bezeichnung der Taste :

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

Vorbereitung vor der Wiedergabe

1 **Stellen Sie die Lautstärke mit dem VOLUME auf ein Minimum ein.**

2 **Stellen Sie <BASS>, <TREBLE> und <BALANCE> in die mittlere Position.**

3 **Schalten Sie die Stromversorgung ein, indem Sie <POWER> drücken.**

• Die Netzanzeige blinkt für einige Sekunden rot, dann leuchtet sie grün.

Ausschalten des Gerätes

① Drücken Sie [POWER]

• Die POWER-Anzeige leuchtet rot und das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

• Drücken Sie [POWER] im Standby-Modus, um das Gerät wieder einzuschalten.

② Drücken Sie <POWER>

• Die POWER-Anzeige und die Stromversorgung werden ausgeschaltet.

HINWEIS:

• Auch wenn sich der Netzschalter im STANDBY-Status befindet, ist das Gerät noch immer an das Stromnetz angeschlossen. Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Netzschalter ausschalten oder das Netzkabel abtrennen, wenn Sie Ihr Heim beispielsweise für einen Urlaub verlassen.

Wiedergabe starten

1 **Verwenden Sie INPUT SELECTOR, um die Quelle wiederzugeben, die abgespielt werden soll.**

• Wählen Sie eine Quelle aus den folgenden aus: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER und DVD/AUX.

• Die Eingangsanzeige der ausgewählten Quelle leuchtet.

2 **Spielen Sie die ausgewählte Quelle ab.**

3 **Regulieren Sie die Lautstärke mit VOLUME.**

4 **Stellen Sie den gewünschten Ton mit <BASS>, <TREBLE>, <BALANCE> und LOUDNESS ein.**

Verwendung des Mikrofons

1 **Schliessen Sie das Mikrofon mit einem 1/4-Stecker ein.**

2 **Stellen Sie MIC MIX auf "ON".**

• Die MIC MIX-Anzeige leuchtet orange, anschließend kann der Mikrofon-Input mit dem Input des Quellengerätes gemixt werden.

3 **Stellen Sie AUTO MUSIC MUTE und MIC AGC auf "ON" oder "OFF".**

• AUTO MUSIC MUTE kann auf MUTE LEVEL gestellt werden. (Seite 3)

4 **Regulieren Sie das Mikrofon Level mit <MIC LEVEL>.**

5 **Verwenden Sie das Mikrofon.**

HINWEIS:

• Trennen Sie das Mikrofon ab, wenn Sie es nicht mehr verwenden.

• DN-A300M bietet keine Phantomleistung.

• Der Gebrauch eines Mikrofons mit Gesprächsschalter wird empfohlen. Anderenfalls kann die Musikquelle stummgeschaltet werden, wenn ein Auslösesignal eingegeben wird. Schalten Sie die Taste AUTO MUSIC MUTE (AUTOM. STUMMSCHALTUNG MUSIK) aus, wenn Sie kein Mikrofon verwenden.

Aufnahme starten

1 **Verwenden Sie den INPUT SELECTOR-Knopf, um die gewünschte Quelle für die Aufnahme auszuwählen (ausser TAPE-1 oder TAPE-2).**

• Wenn Sie PHONO, CD, TUNER oder DVD/AUX auswählen, können Aufnahmen mit TAPE-1, TAPE-2 oder beiden simultan durchgeführt werden.

2 **Schalten Sie das Gerät, das an TAPE-1 (oder TAPE-2)-Anschluss angeschlossen ist, in den Aufnahmemodus.**

3 **Starten Sie die Wiedergabe der Quelle, die aufgenommen werden soll.**

Fehlersuche

Überprüfen Sie die nachfolgend aufgeführten Punkte, bevor Sie davon ausgehen, daß es sich um eine Gerätestörung handelt

1. **Sind alle Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt worden ?**
2. **Wird die Anlage gemäß der Bedienungsanleitung betrieben ?**
3. **Werden die Lautsprecher und Eingangskomponenten ordnungsgemäß betrieben ?**

Wenn die Anlage nicht ordnungsgemäß zu arbeiten scheint, überprüfen Sie zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte. Läßt sich die Störung dennoch nicht beheben, schalten Sie sofort den Strom aus und kontaktieren Sie Ihren Händler.

Symptom	Ursache	Abhilfe	Seite
Wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird, leuchtet die Netzanzeige nicht auf und es wird kein Ton ausgegeben.	• Der Netzkabelstecker ist nicht vollständig eingesteckt.	• Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen und am Hauptschalter eingeschaltet wurde.	5
Die Netzanzeige leuchtet, aber es wird kein Ton ausgegeben.	• Die Lautsprecherkabel sind nicht vollständig angeschlossen. • Das Gerät, über das die Wiedergabe erfolgen soll, wurde nicht ausgewählt. • Die Lautstärkeregelung ist auf das Minimum eingestellt. • Das Eingangskabel ist nicht vollständig angeschlossen. • Die Lautsprecher-Auswahltaste ist auf "OFF" gestellt.	• Fest einstecken. • Stellen Sie sicher, dass der ordnungsgemäße Eingang ausgewählt wurde. • Auf die richtige Position stellen. • Fest einstecken. • Stellen Sie sicher, dass die SPEAKER A- oder B- Tasten ordnungsgemäß auf „ON" gestellt wur	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Der Ton wird nur von dem (den) linken oder rechten Lautsprecher(n) ausgegeben.	• Die Lautsprecherkabel sind nicht vollständig angeschlossen. • Das Eingangskabel ist nicht vollständig angeschlossen. • Die Links/Rechts-Balance ist ausgeschaltet.	• Fest einstecken. • Fest einstecken. • Eine richtige Balance mit dem Balance-Bedienungsknopf einstellen.	4, 5 5 2
Bei Stereoton sind die Positionen der Instrumente links/rechts invertiert.	• Die Anschlüsse der Lautsprecher oder die Eingangskabel sind invertiert.	• Anschlüsse prüfen, um sicherzustellen, dass links an links und rechts an rechts angeschlossen ist.	4, 5
Ein Brummen in der Musik wird gehört, wenn Platten abgespielt werden.	• Die Erdungsleitung des Players ist nicht angeschlossen. • Die Kabel sind nicht fest an den PHONO-Anschlüssen angeschlossen. • Einfluss vom Fernsehgerät oder Videorecorder, das/der sich in der Nähe des Players befindet.	• Fest einstecken. • Fest einstecken. • Versuchen Sie, die Reihenfolge der installierten Geräte zu ändern.	3, 5 3, 5 –
Selbsttönen wird bei der Musik erzeugt, wenn die Lautstärke bei der Wiedergabe von Platten zu hoch eingestellt ist.	• Der Player und die Lautsprecher stehen zu nah beieinander • Die Schwingungen von den Lautsprechern werden über den Boden zum Player übertragen.	• Den Player und die Lautsprecher so weit wie möglich auseinander stellen. • Unterlagen, usw. verwenden, um die Schwingungen der Lautsprecher zu absorbieren.	– –
Über das Mikrofon können keine Töne ausgegeben werden.	• Das Mikrofon ist nicht vollständig eingesteckt. • Die Lautstärkeregelung des Mikrofons ist auf das Minimum eingestellt. • Der MIC MIX-Schalter ist auf "OFF" gestellt.	• Fest einstecken. • Auf gewünschte Lautstärke einstellen. • Stellen Sie den Schalter auf "ON".	2, 6 2, 6 2, 6
Bei der Verwendung des Mikrofons entstehen Verzerrungen.	• Der MIC AGC-Schalter ist auf "OFF" gestellt.	• Stellen Sie den Schalter auf "ON".	2, 6
Der Ton ist bei der Wiedergabe von Platten verzerrt.	• Der Nadeldruck ist falsch. • Schmutz hat sich an der Spitze der Nadel angesammelt. • Der Tonabnehmer ist defekt.	• Den richtigen Nadeldruck einstellen. • Die Spitze der Nadel überprüfen. • Den Tonabnehmer austauschen.	– – –

Technische Daten

❑ Leistungsends verstärker

Nenn-Ausgangsleistung: 2-Kanal-Antrieb (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/Ohm, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0,07 %)
110 W + 110 W (4 Ω/Ohm, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7 %)

Hochfrequenzverzerrung: 0,01% (Nennausgang: –3 dB), 8 Ω/Ohm, 1 kHz

Ausgangsanschlüsse: Lautsprecher A oder B: 4 ~ 16 Ω/Ohm
A + B: 8 ~ 16 Ω/Ohm

❑ Vorverstärker

Eingangsempfindlichkeit /
Eingangsimpedanz:

PHONO (MM):	2,5 mV/32 kΩ/kohm
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:	150 mV/33 kΩ/kohm
MIC:	0,6 mV/4 kΩ/kohms

Abweichung von der RIAA-Kennlinie: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Gesamtleistung

Signal / Rauschabstand (A-Weiche): PHONO (MM): 76 dB
(Mit kurzgeschlossenen Eingangsanschlüssen, 5 mV Eingangssignal)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 105 dB (Eingangsanschlüsse kurzgeschlossen)
MIC: 60 dB

Klangregelung: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB

Loudness-Funktion: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ Allgemeines

Leistungsausgänge: 1 Unswitched und 2 Switched Ausgänge, Gesamtleistung 100W (0,45A)
Netzteil: 230 V Wechselstrom, 50 Hz
Leistungsaufnahme: 300 W (IEC)
Abmessungen: 483 (B) x 140 (H) x 372 (T) mm (einschließlich der vorstehenden Teile)
Nettogewicht: 10,3 Kg
Betriebstemperatur: 5°C - 35°C
Lagertemperatur: -20°C - +60°C

❑ Fernbedienungsgerät (RC-1101)

Fernbedienungstyp: Infrarot-Impuls
Stromversorgung: R03/AAA Type (2 Stck)
Äußere Abmessungen: 50 (B) x 200 (H) x 27 (T) mm
Gewicht: 128 g (einschließlich Batterien)

* Änderungen der technischen Daten und Funktion zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

Introduction

Merci d'avoir choisi le préamplificateur DENON PROFESSIONAL DN-A300M. Ce remarquable composant a été conçu pour vous offrir une superbe qualité de son, ainsi qu'une fidélité de reproduction exceptionnelle de vos sources de musiques préférées.
Ce produit étant doté d'une très grande variété d'options, nous vous recommandons de parcourir le contenu de ce manuel avant de le brancher et de le faire fonctionner.

Contenu

Introduction

Accessoires ····1
Precautions d'installation ····1
Précautions à prendre lors de l'utilisation de téléphones portables ····1
Avant l'utilisation ····1
A propos de la télécommande ····1
Insertion des piles ····2
Portée de fonctionnement de la télécommande ····2
Nomenclature et fonctions
Panneau avant ····2, 3
Panneau arrière ····3
Unité de télécommande ····3

Connexions

Installer l'appareil sur l'étagère ····4
Branchement de l'équipement audio ····4
Indications de câblages ····4
Connexion des enceintes ····4
Branchement des lecteurs et haut-parleurs ····5
Branchement des enregistreurs ····5
Connecter le cordon d'alimentation ····5

Fonctionnement

Effectuer les préparations avant de l'utiliser ····6
Commencer la lecture ····6
Utiliser le micro ····6
Commencer l'enregistrement ····6

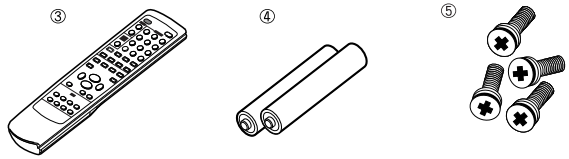
Depistage des pannes ····7

Spécifications ····7

Accessoires

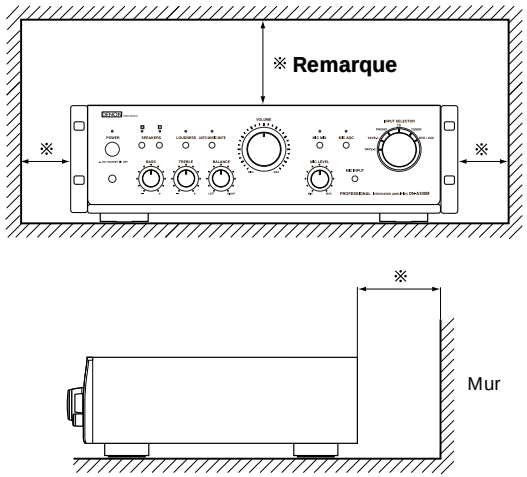
Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

① Mode d'emploi ····1
② Liste des services après-vente ····1
③ Télécommande (RC-1101) ····1
④ Piles (R03/AAA) ····2
⑤ Fixer les vis ····4



Precautions d'installation

Remarque:
Pour permettre la dissipation de chaleur, n'installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.



Précautions à prendre lors de l'utilisation de téléphones portables

L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de cet appareil risque de causer du bruit. Dans ce cas, éloignez le téléphone portable de l'appareil lorsque celui-ci est en marche.

Avant l'utilisation

Faire attention aux points suivants avant sa mise en service:

- **Déplacement de l'appareil**
  Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entres tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.
- **Avant de mettre l'appareil sous tension**
  Vérifier que toutes les connexions sont correctement effectué les afin d'éviter tout court circuit. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position arrêt avant de connecter et de déconnecter les câbles de liaison.
- **Ranger les instructions d'utilisation dans un endroit sûr.**
  Après avoir lu les instructions d'utilisation, les ranger dans un endroit sûr pour référence ultérieure.
- **A chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est en position STANDBY, l'appareil reste connecté à la ligne de courant secteur.**
  Assurez-vous de mettre l'appareil hors tension ou de débrancher le câble d'alimentation lorsque vous partez longtemps, en vacances par exemple.
- **Remarquer que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.**

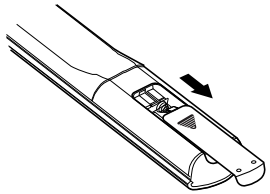
A propos de la télécommande

La télécommande incluse permet de contrôler l'unité et peut être utilisée pour contrôler des lecteurs CD, des platines cassettes et des tuners DENON PROFESSIONAL.

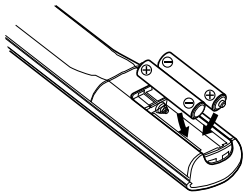
※ Certains produits ne fonctionnent cependant pas avec la télécommande.

Insertion des piles

① Déposer le couvercle arrière de l'unité de télécommande comme ceci.



② Insérez deux piles R03/AAA dans le compartiment à piles dans le sens indiqué.

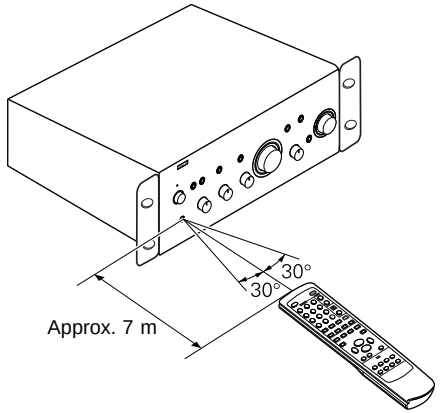


③ Remettre le couvercle arrière en place.

Remarques sur les piles:
- Remplacer les piles par des neuves si la télécommande est inopérante lorsque l'unité de télécommande est actionnée à proximité. (La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement.)
- Lors de l'insertion des piles, toujours procéder dans la bonne direction, en suivant les marques "⊕" et "⊖"du compartiment à piles.
- Pour éviter des dommages ou une fuite du liquide de pile:
  - Ne pas utiliser de pile neuve avec une ancienne.
  - Ne pas utiliser deux types de pile différents.
  - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles dans des flammes.
- Si le liquide de pile devait fuir, essuyer soigneusement le liquide de l'intérieur du compartiment à piles, et insérer de nouvelles piles.
- Ôtez les piles de la télécommande si elle ne doit pas être utilisée pendant une longue période.

Portée de fonctionnement de la télécommande

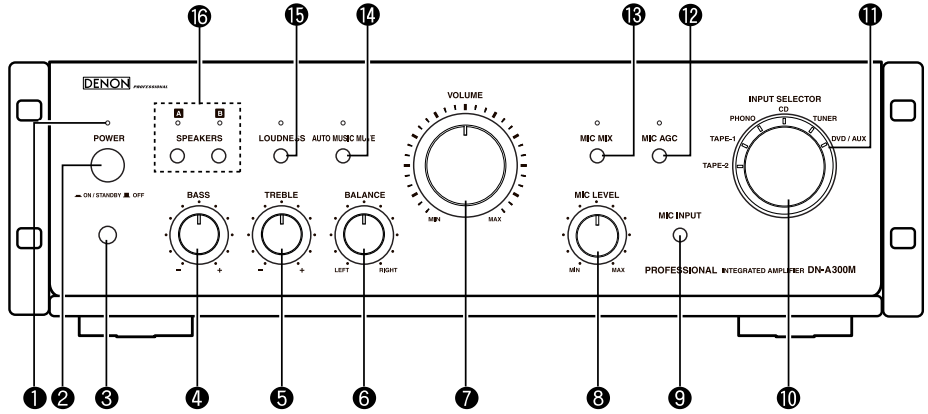
- Pointer la télécommande sur le détecteur de télécommande lors de son utilisation.
- La télécommande peut être utilisée d'une distance allant jusqu'à 7 mètres environ, à un angle horizontal jusqu'à 30° par rapport au détecteur.



REMARQUE:
- Le capteur est sensible à la lumière : qu'elle soit solaire ou artificielle, elle comporte des rayon infrarouge pouvant perturber son contrôle.

Nomenclature et fonctions

Panneau avant



❶ **Indicateur POWER**
❷ **Bouton POWER**
(▂ ON / STANDBY ■ OFF)
❸ **Capteur de la télécommande**
❹ **Bouton de réglage de BASS**
❺ **Bouton de réglage de TREBLE**
❻ **Bouton de réglage de BALANCE**
❼ **Bouton de réglage de VOLUME**
❽ **Bouton de réglage de MIC LEVEL**
❾ **Prise de MIC INPUT**
❿ **Bouton INPUT SELECTOR**
Utilisez ce bouton pour sélectionner la source que vous souhaitez écouter.
⓫ **Indicateur Input**
Input selector est indiquée en orange.
⓬ **Bouton / indicateur MIC AGC**
(Auto Gain Control)
Règle le niveau pour éviter que le son ne soit trop élevé lorsque le niveau d'entrée micro est extrêmement élevé.

REMARQUE:
- Cette fonction est disponible lorsque l'indicateur MIC MIX est allumé.

⓭ **Bouton/ Indicateur MIC MIX**
Mixes l'entrée micro avec l'entrée de la source et les sort.
⓮ **Bouton / Indicateur AUTO MUSIC MUTE**
Utilisez ce bouton pour sortir la source d'entrée. Son niveau est atténué avec le bouton MUSIC MUTE LEVEL du panneau arrière lorsque l'entrée micro est mixée avec l'entrée de la source.

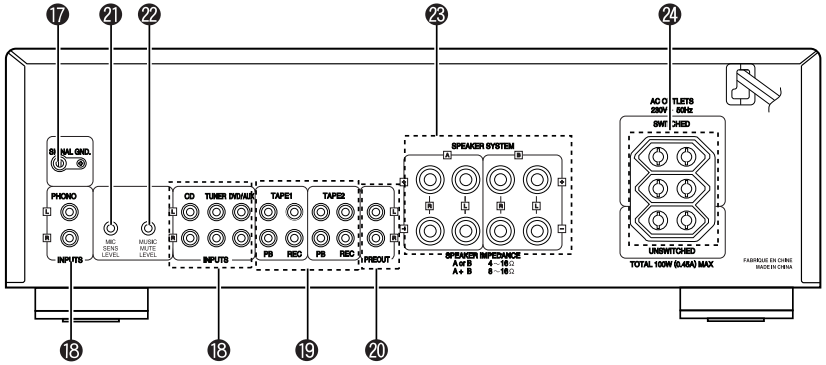
REMARQUE:
- Cette fonction est disponible lorsque l'indicateur MIC MIX est allumé.

⓯ **Bouton / Indicateur LOUDNESS**
Amplifie les basses et les sons aigus difficilement audibles lorsque le volume sonore est faible et confère un son plus naturel.
⓰ **Bouton / Indicateur SPEAKERS A/B**
Bascule les haut-parleurs connectés vers les terminaux de sortie des haut-parleurs.

- Lorsque le bouton de commande du **VOLUME** est réglé juste au-delà de la position “12 heures” (au-delà de la moitié), les réglages qui peuvent être effectués avec les commandes **BASS** et **TREBLE** diminuent.
- Lorsque la bouton de commande du **VOLUME** est réglée au maximum ou tournée complètement dans le sens des aiguilles d’une montre, les basses et la tonalité ne peu plu être réglée.

REMARQUE:
- Les fonctions ❸, ⓬, ㉑ et ㉒ sont uniquement disponibles si la fonction MIC MIX ⓲ est activée.

Panneau arriere



⓱ Borne de terre du SIGNAL
Connecter le conducteur de terre de votre plateau ici.

REMARQUE:
- Cet terminal n’est une sécurité de mise à la terre.

⓲ Terminaux INPUT
Connectez votre appareil source ici.

⓳ Enregistrer les terminaux INPUT / OUTPUT (CASSETTE-1 et CASSETTE-2)
Connectez votre appareil d’enregistrement ici.

⓴ Terminaux de PRE OUT
Utilisez-les pour ajouter un appareil comme un amplificateur ou un caisson de basse.

㉑ Bouton MIC SENSE LEVEL
La sensibilité d’entrée du micro peut être réglée. Tournez vers la gauche pour baisser la sensibilité et tournez vers la droite pour augmenter la sensibilité.

㉒ Bouton MUSIC MUTE LEVEL
Le niveau d’atténuation de la source d’entrée peut être réglée (-20dB ~ -0dB) lorsque l’entrée mixée est mixée avec la source d’entrée.

㉓ Terminaux des SPEAKERS
Connecter vos haut-parleurs ici.

㉔ PRISES CA
Utilisez ces prises pour les autres appareils audio. Vérifiez les tensions et les configurations de l'alimentation exigées avant des les utiliser (voir la tension à l'arrière du panneau). En cas de doute, contactez votre fournisseur ou un distributeur DENON PROFESSIONAL.

- Des interrupteurs de court-circuit sont insérés dans les terminaux d'entrées PHONO. Retirez-les lorsque vous connectez un plateau. Assurez-vous de les garder pour vous en resservir ultérieurement.

REMARQUE:
- N’insérez jamais de connecteurs à broches de court-circuit dans les terminaux de sortie d’enregistrement ou de PRE OUT. Cela peut endommager l’appareil.

Unité de télécommande

Bouton de fonctionnement de l’amplificateur

Bouton SPEAKERS A/B
Il bascule les haut-parleurs connectés vers les terminaux des haut-parleurs.

Bouton POWER
Il met en marche l’unité principale.

Boutons Input selector
Il change de source d’entrée

Bouton MUTE
Appuyez sur ce bouton pour mette le son en sourdine.
L’indicateur Power de l’unité principale clignote rouge.
Appuyez de nouveau sur ce bouton pour remettre le son.

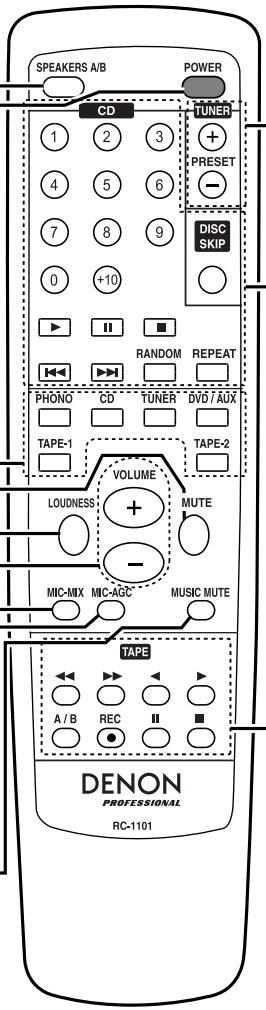
Bouton LOUDNESS
Amplifie les basses et les sons aigus difficilement audibles lorsque le volume sonore est faible et confère un son plus naturel.

Bouton Volume + et -
Il règle le volume

Bouton MIC MIX
Il mixe l’entrée micro avec l’entrée de la source et les sort.

Bouton MIC AGC
Règle le niveau pour éviter que le son ne soit trop élevé.

Bouton AUTO MUSIC MUTE
Il sort la source d’entrée. Son niveau est atténué avec le bouton MUSIC MUTE LEVEL du panneau arrière lorsque l’entrée micro est mixée avec l’entrée de la source.



Touches de fonctionnement des produits DENON PROFESSIONAL

Bloc TUNER

TUNER PRESET +. -
Pour choisir le canal présélectionné.

Bloc de lecteur CD

0~9, +10 : Touches numériques

DISC SKIP :
Cette touche permet de sélectionner le disque, lorsque vous utilisez un lecteur CD multi-disques DENON PROFESSIONAL.

► : Lecture
❚❚ : Pause
■ : Arrêt
⏮ , ⏭ : Recherche
RANDOM : Lecture aléatoire
REPEAT : Répéter lecture

Bloc platine cassette

◀◀ : Rembobinage
▶▶ : Avance rapide
◄ : Lecture inversée
► : Lecture avant
A/B : Bascule entre les platines A et B en cas de double platines
REC : Enregistrement
❚❚ : Pause
■ : Arrêt

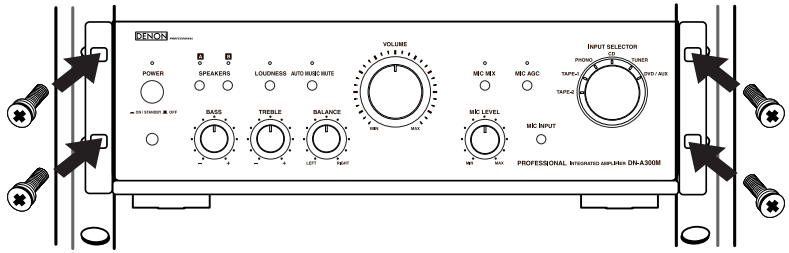
- La télécommande fournie permet de contrôler l’unité et peut être utilisée pour faire fonctionner des lecteurs CD, des platines cassettes et des tuners DENON PROFESSIONAL.
- Lorsque vous l’utilisez, reportez-vous également aux instructions de fonctionnement des autres périphériques.
- Certains produits ne fonctionnent cependant pas avec la télécommande.

Connexions

Installer l'appareil sur l'étagère

Cet appareil est livré avec les attaches de fixation (gauche, droite et dessous) et est expédié de l'usine. Il est possible de monter l'appareil sur l'étagère à l'aide de ces fixations.

1. Installez l'appareil sur l'étagère.
2. Vissez les quatre vis sur l'étagère en les faisant passer dans les trous des fixations de droite et de gauche pour le fixer.



- Lorsque vous installez l'unité sur l'étagère, laissez suffisamment de place autour de l'unité afin de permettre une ventilation normale.
  Les dimensions doivent être : 10 cm sur les côtés, 15 cm derrière et 30 cm au-dessus.
- Pour une ventilation normale lors de l'utilisation, retirez l'arrière de l'étagère ou ouvrez le trou d'aération.
- Si le débit d'air n'est pas approprié, l'unité peut chauffer à l'intérieur et provoquer un incendie.
- Cette unité est dotée de trou d'aération au dessus, en bas et à l'arrière afin d'éviter que la température interne ne soit trop élevée. Ne les obstruez pas. L'obstruction des trous d'aération peuvent causer un incendie.

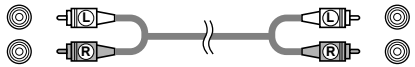
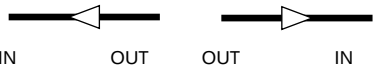
Branchement de l'équipement audio

REMARQUE:
- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- Lorsque vous effectuez les connexions, référez-vous également au mode d'emploi des autres composants.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Ne pas mettre mélanger "faisceau" les cordons d'alimentation avec les câbles d'enceinte. A défaut d'une telle précaution, un ronronnement ou du bruit pourrait être généré.
- Ne pas augmenter le volume si aucune platine vinyl n'est connectée aux bornes d'entrée PHONO, car cela provoquerait un bourdonnement ou du bruit.
  Si vous ne connectez pas de platine vinyl, laissez les capuchons en place.

Précautions à prendre lors de la lecture de sources SA:
Lorsque les haut-parleurs classiques ne sont pas compatibles avec les sources SA (DVD Audio, Super Audio CD et autres sources y compris les composants aigus au-dessus de la plage audible), réglez les paramètres du lecteur (Lecteur de DVD Audio, lecteur de Super Audio CD, etc.) pour une utilisation avec des haut-parleurs (ou amplis) classiques.
Lors de la lecture de sources SA, un réglage de volume trop élevé risque d'endommager les haut-parleurs.
Pour obtenir des instructions sur les réglages du lecteur, reportez-vous aux instructions de fonctionnement livrées avec le lecteur.

Indications de câblages

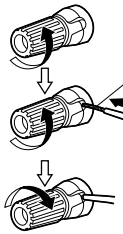
Les schémas de liaisons des pages suivantes impliquent l'utilisation des câbles de connexion optionnels suivants (non fournis).

Câble audio	Direction des signaux
Connecteur analogique (Stéréo) (Blanc) (Rouge)  Câble RCA analogique	Signal audio  IN OUT OUT IN

Connexion des enceintes

Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (⊕ avec ⊕, ⊖ avec ⊖).

Connexion des câbles d'enceinte



1. Desserrer en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Bien torsader ou terminer les fils d'âme.

2. Insérer le cordon.
3. Serrer en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE:
Lorsque vous effectuez les connexions, veillez à ce qu'aucun des différents conducteurs du câble d'enceinte n'entre en contact avec les bornes voisines, avec d'autres conducteurs de câble d'enceinte, ou avec le panneau arrière et les vis.
NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, risque de décharge éléctrique.

❑ Impédance d'enceinte

Utilisez des enceintes dont l'impédance est comprise dans les limites indiquées ci-dessous, en fonction de leurs conditions d'utilisation.

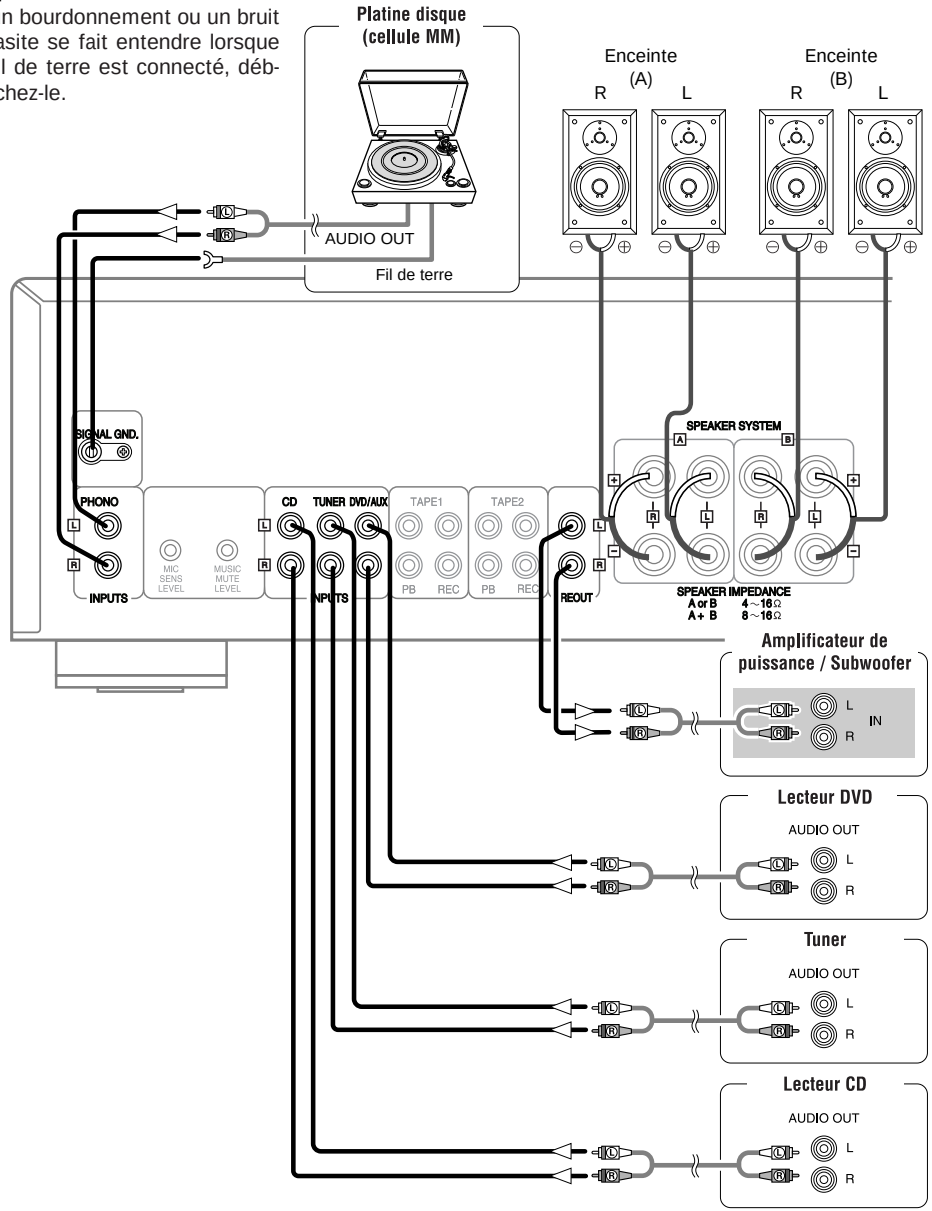
Haut-parleurs utilisés	Impédance
A ou B uniquement	4 ~ 16 Ω/ohms
A la fois A et B	8 ~ 16 Ω/ohms

Remarque sur l'impédance des enceintes

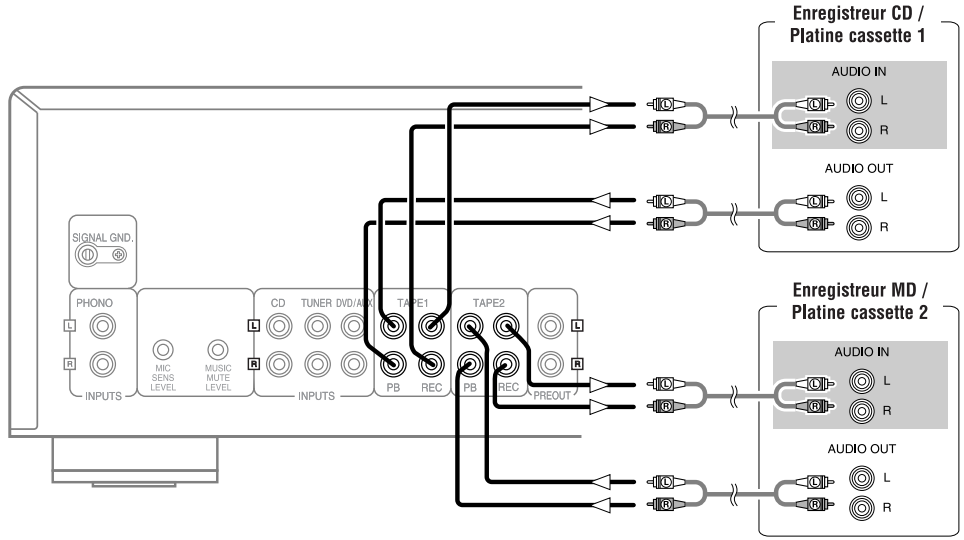
Lors de l'utilisation d'enceintes d'une impédance inférieure à la valeur désignée (par exemple 4 Ω/ohms), la lecture pendant de longues périodes à un niveau de volume élevé pourrait provoquer une montée de température, qui active le circuit de protection.
Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie aux enceintes est coupée et le voyant d'alimentation clignote. Si cela se produit, débrancher le cordon d'alimentation, attendre le refroidissement de l'appareil et augmenter la ventilation autour de l'appareil. Vérifier également le câblage des câbles d'entrée et des câbles d'enceinte. Ensuite, rebrancher le cordon d'alimentation et allumer de nouveau l'appareil.
Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter le centre technique DENON PROFESSIONAL.

Branchement des lecteurs et haut-parleurs

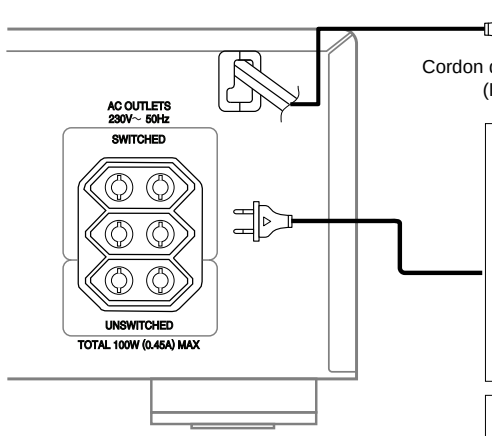
- Seules les platines vinyl équipées d'une cellule MM (aimant mobile) peuvent être utilisées avec cet appareil. Si vous êtes équipé d'une cellule MC (bobine mobile), vous devrez utiliser un transormateur adapté aux MC.
- Si un bourdonnement ou un bruit parasite se fait entendre lorsque le fil de terre est connecté, débranchez-le.



Branchement des enregistreurs



Connecter le cordon d'alimentation



Cordon d'alimentation
(Inclus)

Prise CA (murale)

CA 230 V, 50 Hz

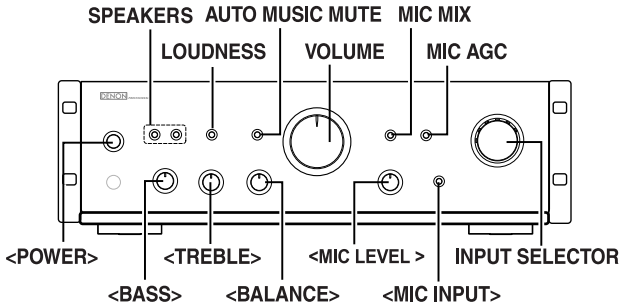
Le connecter aux PRISES CA

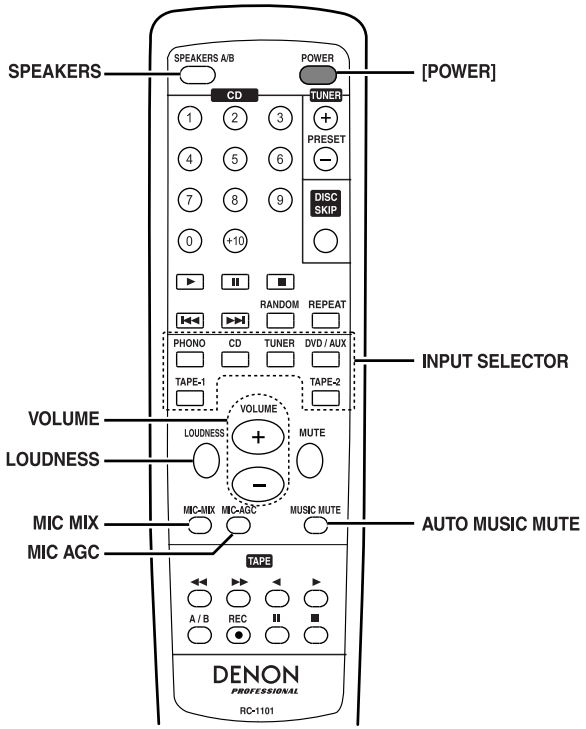
- COMMUTEES:
  L'alimentation des prises COMMUTEES est fournie ou coupée par le bouton POWER de l'unité principale.
- NON COMMUTEES :
  L'alimentation des prises NON COMMUTEES est toujours fournies sauf lorsque le cordon d'alimentation est débranché.
- Assurez-vous que la consommation totale d'energie n'excede pas les 100 W (0,45A).

REMARQUE:

- Utilisez ces PRISES CA pour les appareils audio uniquement.
  Ne les utilisez jamais pour les sèche-cheveux, les télévisions ou autres appareils électriques.
- Insérez les prises de manière sûre. Une mauvaise connexion peut se traduire par du bruit.

Fonctionnement





A propos des noms des touches dans cette explication

< **>** : Touches de l'unité principale

[**]** : Touches de la télécommande

Nom de toucheuniquement:

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Effectuer les préparations avant de l'utiliser

1 **Réglez le volume au minimum à l'aide du bouton VOLUME.**

2 **Réglez les <BASS>, <TREBLE> et la <BALANCE> sur la position centrale.**

3 **Allumez l'appareil en appuyant sur <POWER>.**

- L'indicateur POWER clignote rouge pendant plusieurs secondes avant de s'allumer en vert.

Eteindre l'appreil

① Appuyez sur [POWER]

- L'indicateur POWER s'allume rouge et l'appareil est en mode veille.
- En mode veille, appuyez sur [POWER] pour allumer l'appareil.

② Appuyez sur <POWER>

- L'indicateur POWER s'éteint, tout comme l'appareil.

REMARQUE:

- Certains circuits sont toujours alimentés en électricité même lorsque l'appareil est en veille. Lorsque vous partez longtemps ou en voyage, appuyez sur le bouton <POWER> pour éteindre l'appareil ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

Commencer la lecture

1 **Utilisez INPUT SELECTOR pour sélectionner la source à lire.**

- Sélectionnez une des sources parmi les suivantes: CASSETTE-2, CASSETTE-1, PHONO, CD, TUNER et DVD/AUX.
- L'indicateur d'entrée de la source sélectionnée est allumé.

2 **Lisez la source sélectionnée.**

3 **Réglez le volume à l'aide du bouton VOLUME.**

4 **Réglez le ton à l'aide des boutons <BASS>, <TREBLE>, <BALANCE> et celui de la LOUDNESS.**

Utiliser le micro

1 **Branchez le micro à l'aide d'une prise jack 1/4".**

2 **Réglez MIC MIX sur "ON".**

- L'indicateur du MICRO s'allume orange, puis l'entrée du micro peut être mixée avec la source d'entrée.

3 **Réglez AUTO MUSIC MUTE et MIC AGC sur "ON" et "OFF".**

- AUTO MUSIC MUTE peut être réglée sur le niveau Muet. (Page 3)

4 **Réglez le niveau du micro en utilisant <MIC LEVEL>.**

5 **Utilisez le micro.**

REMARQUE:

- Lorsque vous n'utilisez pas le micro, débranchez-le.
- DN-A300M ne possède pas d'alimentation fantôme.
- Il est recommandé d'utiliser un micro équipé d'un commutateur de paroles. Si ce n'est pas le cas, la source musicale peut être mise en sourdine si un signal de déclenchement est émis. Veuillez appuyer sur le bouton AUTO MUSIC MUTE si vous n'utilisez pas le micro.

Commencer l'enregistrement

1 **Utilisez INPUT SELECTOR pour sélectionner la source (autre que CASSETTE-1 ou CASSETTE-2) à enregistrer.**

- Lorsque vous sélectionnez PHONO, CD, TUNER ou DVD/AUX, L'enregistrement peut également se faire CASSETTE-1 ou CASSETTE-2 ou les deux en même temps.

2 **Réglez l'appareil connecté sur le terminal de CASSETTE-1 (ou de CASSETTE-2) en fonction du mode enregistré.**

3 **Lancez la lecture de la source à enregistrer.**

Depistage des pannes

Vérifier les points suivants avant de constater que l'appareil en panne

1. Toutes les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé correctement comme décrit dans le mode d'emploi ?
3. Les enceintes et les appareils connectés sont-ils utilisés correctemen ?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifier les points indiqués sur le tableau ci-dessus. S'il n'y a pas de remède, l'appareil a un fonctionnement défectueux. L'éteindre immédiatement et contacter le revendeur.

Symptôme	Cause	Remède	Page
Lorsque l'appareil est sous tension, l'indicateur d'alimentation ne s'allume pas et aucun son n'est émis.	• Les connexions des haut-parleurs ou des câbles d'entrée sont inversées.	• Assurez-vous que cet appareil est correctement branché et relié au courant principal.	5
L'indicateur d'alimentation s'allume mais aucun son n'est émis.	• Les câbles des haut-parleurs ne sont pas bien branchés. • L'appareil que vous souhaitez écouter n'a pas été sélectionné. • La commande du volume est réglée au minimum. • Le câble d'entrée n'est pas bien branché. • Le bouton de sélection des haut-parleurs est réglé sur "OFF".	• Connectez correctement. • Assurez-vous que la bonne entrée a été sélectionnée. • Amenez à un niveau approprié. • Connectez correctement. • Assurez-vous que les boutons SPEAKER A ou B sont réglés sur "ON" comme il convient.	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Le son ne sort que du haut-parleur droit ou gauche.	• Les câbles des haut-parleurs ne sont pas bien branchés. • Le câble d'entrée n'est pas bien branché. • La balance droite/gauche est mal réglée.	• Connectez correctement. • Connectez correctement. • Ajustez la balance appropriée à l'aide du bouton de contrôle de la balance.	4, 5 5 2
Pour le son en stéréo, les positions des instruments sont inversées gauche/droite.	• Les connexions des haut-parleurs ou des câbles d'entrée sont inversées.	• Vérifiez les connexions pour vous assurez que le côté gauche est connecté au gauche et le côté droit au droit.	4, 5
Un bourdonnement se fait entendre lors de la lecture de disques.	• Le fil de terre du lecteur n'est pas branché. • Les câbles ne sont pas bien connectés aux bornes PHONO. • Interférences de la télé ou d'un magnétoscope à proximité du lecteur.	• Connectez correctement. • Connectez correctement. • Essayez de changer la position dont les périphériques sont installés.	3, 5 3, 5 –
Un ronronnement se fait entendre lors de la lecture si le volume est trop élevé.	• Le lecteur et les haut-parleurs sont trop près les uns des autres. • Les vibrations des haut-parleurs sont transmis au lecteur par le sol.	• Installez le lecteur et les haut-parleurs aussi loin que possible les uns des autres. • Servez-vous de coussins, etc., pour absorber les vibrations des haut-parleurs.	– –
Le micro ne produit pas de son.	• Le micro n'est pas correctement branché. • Le volume du micro est au minimum. • Le bouton MIC MIX est sur "OFF".	• Branchez-le correctement. • Réglez sur le volume sonore adéquat. • Réglez-le sur "ON".	2, 6 2, 6 2, 6
Le micro émet des bruits nuisibles.	• Le bouton MIC AGC est sur "OFF".	• Réglez-le sur "ON".	2, 6
Le son est déformé pendant la lecture.	• La pression de l'aiguille est incorrecte. • Il y a de la poussière sur le bout de l'aiguille. • La cellule est défectueuse.	• Ajustez la pression d'aiguille correcte. • Vérifiez le bout de l'aiguille. • Remplacez la cellule.	– – –

Spécifications

❑ Partie amplificateur depuissance

Puissance nominale: Lecteur 2 canaux (Sortie CD → SP)
70 W + 70 W (8 Ω/ohms, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0,07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohms, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7%)

Distorsion de haute fréquence: 0,01% (Puissance nominale: –3 dB), 8 Ω/ohms, 1 kHz

Bornes de sortie: Enceinte A ou B: 4 ~ 16 Ω/ohms
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohms

❑ Pre-amplificateur

Sensibilité d'entrée / impédance d'entrée:
PHONO (MM): 2,5 mV/32 kΩ/kohms
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 150 mV/33 kΩ/kohms
MIC: 0,6 mV/4 Ωk/kohms

Variation RIAA: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Performance générale

Rapport signal / bruit (réseau A): PHONO (MM): 76 dB
(Lorsque les bornes d'entrée sont court-circuitées, signal d'entrée 5 mV)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 105 dB (bornes d'entrée court-circuitées)
MIC: 60 dB

Contrôle de la tonalité: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB

CONTOUR: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ Généralités

Prises : 1 prise non commute et 2 prises non commutées, capacité totale de 100W (0,45A)

Alimentation: CA 230 V, 50 Hz
Consommation: 300 W (IEC)
Dimensions: 483 (L) x 140 (H) x 372 (P) mm (y compris les parties saillantes)
Poids: 10,3 Kg
Température de fonctionnement: 5°C à 35°C
Température de stockage : -20°C à 60°C

❑ Telecommande (RC-1101)

Type de télécommande: Impulsion à infrarouge
Alimentation: R03/AAA Type (2 piles)
Dimensions extérieures: 50 (L) x 200 (H) x 27 (P) mm
Poids: 128 g (avec les piles)

* Les spécifications et les fonctions sont sujettes à modification sans préavis dans un but d'amélioration.

Guida introduttiva

Grazie per avere scelto l'amplificatore DENON PROFESSIONAL DN-A300M. Questo eccellente componente è stato progettato per garantire un suono superbo ed una riproduzione ad alta fedeltà dalle vostre sorgenti musicali preferite.
Poiché il prodotto è dotato di una vasta gamma di funzioni, si consiglia di leggere il manuale prima di procedere al collegamento ed all'utilizzo.

Indice

Guida introduttiva
Accessori ····1
Precauzioni sull'installazione ····1
Avvertenze sull'uso dei telefoni cellulari ····1
Prima dell'uso ····1
Sul telecomando ····1
Installazione delle batterie ····2
Portata operativa del telecomando ····2
Nomi delle parti e funzioni
Pannello anteriore ····2, 3
Pannello posteriore ····3
Telecomando ····3

Collegamenti
Installazione dell'unità in uno scaffale ····4
Collegamento dell'apparecchiatura audio ····4
Indicazioni sui cavi ····4
Collegamento degli altoparlanti ····4
Collegamenti di lettori e altoparlanti ····5
Collegamento di registratori ····5
Connessione del cavo di alimentazione ····5

Funzionamento
Preparazioni prima della riproduzione ····6
Avvio della riproduzione ····6
L'uso del microfono ····6
Avvio della registrazione ····6

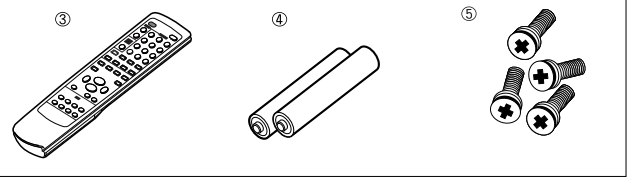
Localizzazione dei guasti ····7

Specifications ····7

Accessori

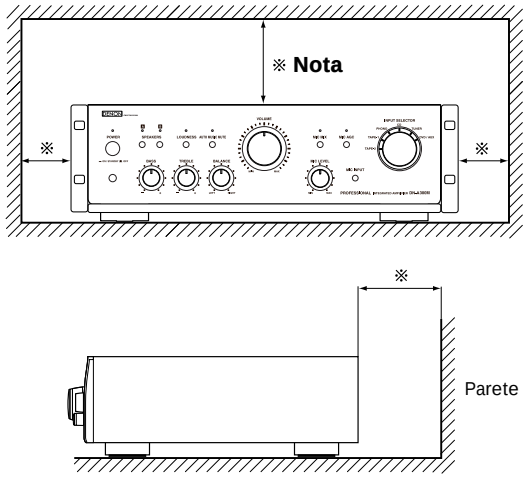
Controllate che le seguenti parti siano state incluse insieme all'unità principale:

① Istruzioni per l'uso ····1
② Lista dei centri di assistenza tecnica ····1
③ Telecomando (RC-1101) ····1
④ Batterie alcaline (R03/AAA) ····2
⑤ Viti di fissaggio ····4



Precauzioni sull'installazione

Nota:
Per la dispersione del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto come ad esempio una libreria o simili.



Avvertenze sull'uso dei telefoni cellulari

L'utilizzo di telefoni cellulari vicino all'unità può provocare rumore. Allontanare i telefoni cellulari dall'unità quando è in uso.

Prima dell'uso

Prestare attenzione ai seguenti punti prima di usare quest'unità:

- **Prima di spostare l'apparecchio**
  Prima di spostare l'apparecchio scollegate sempre il cavo di alimentazione ed i cavi di connessione tra i vari componenti audio per prevenire dei corto circuiti o danni ai cavi di connessione.
- **Prima di premere l'interruttore di accensione**
  Controllate nuovamente che tutti i collegamenti siano giusti e che non ci siano dei problemi con i cavi di connessione. Collocate sempre l'interruttore di accensione nella posizione di standby prima di collegare e scollegare i cavi di connessione.
- **Custodire le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.**
  Dopo aver letto le istruzioni per l'uso, custodirle in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.
- **Quando l'interruttore di alimentazione si trova in stato STANDBY, l'apparecchiatura è comunque collegata alla tensione della linea AC.**
  Spegnere l'interruttore di alimentazione o scollegare il cavo quando ci si assenta da casa, come ad esempio per una vacanza.
- **Osservare che le illustrazioni fornite in questo manuale delle istruzioni possono apparire leggermente diverse rispetto all'apparecchio vero e proprio ai fini di spiegarne meglio le funzioni.**

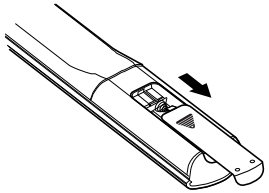
Sul telecomando

Il telecomando in dotazione può essere utilizzato per controllare i lettori CD DENON PROFESSIONAL, le piastra di registrazione e i sintonizzatori.

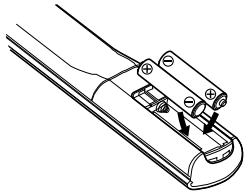
※ Alcuni prodotti possono non essere compatibili.

Installazione delle batterie

① Rimovete il coperchio posteriore dal telecomando.



② Installare due batterie R03/AAA nella direzione indicata nel vano batterie.

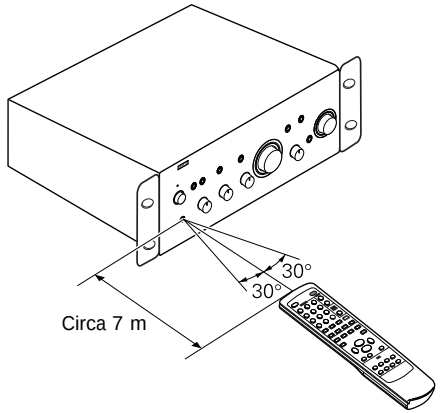


③ Reinstallate il coperchio posteriore.

Note sulle batterie:
- Sostituire le batterie con batterie nuove se il set non funziona anche quando il telecomando è utilizzato vicino ad esso. (La batteria inclusa è solo per verificare il funzionamento. Sostituitela con una nuova batteria prima possibile.)
- Quando installate le batterie, fate attenzione a rispettare la direzione giusta, seguendo le polarità "⊕" e "⊖" indicate nel vano batterie.
- Per prevenire danni e fuoriuscite:
  - Non usate una nuova batteria insieme ad una usata.
  - Non usate due tipi di batterie allo stesso tempo.
  - Non mettete in corto, né smontate, piegate o gettate le batterie nel fuoco.
- Se fuoriesce del liquido dalle batterie, strofinate il vano batterie attentamente per rimuovere il liquido, poi installate delle nuove batterie.
- Rimuovere la batterie dal telecomando se non verrà utilizzato per lunghi periodi.

Portata operativa del telecomando

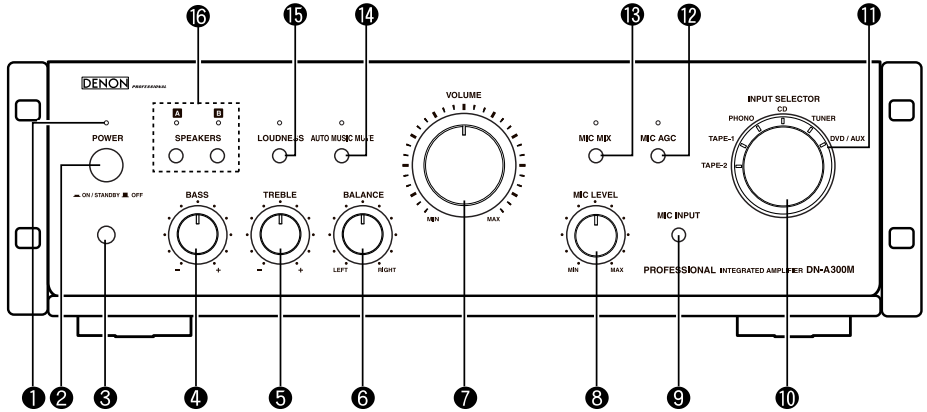
- Puntate il telecomando verso il sensore a distanza durante l'utilizzo dello stesso.
- Il telecomando può essere usato ad una distanza di circa 7 metri ad un angolo orizzontale di massimo 30° rispetto al sensore.



NOTA:
- Può risultare difficile manovrare il telecomando se il sensore a distanza viene esposto alla luce diretta del sole o ad una forte luce artificiale.

Nomi delle parti e funzioni

Pannello anteriore



❶ **Indicatore POWER**

❷ **Interruttore POWER (STANDBY/ON OFF)**

❸ **Sensore del telecomando**

❹ **Manopola di controllo BASS**

❺ **Manopola di controllo TREBLE**

❻ **Manopola di controllo BALANCE**

❼ **Manopola di controllo VOLUME**

❽ **Manopola di controllo MIC LEVEL**

❾ **Presa per il microfono (MIC INPUT)**

❿ **Manopola INPUT SELECTOR**
Usare questa manopola per selezionare la sorgente che si desidera ascoltare.

⓫ **Indicatore d'ingresso**
L'ingresso selezionato viene mostrato con un indicatore arancione.

⓬ **Tasto/Indicatore MIC AGC (Auto Gain Control)**
Serve per regolare il livello per prevenire la distorsione del suono, quando il livello d'ingresso del microfono è estremamente alto.

NOTA:
- Questa funzione è operativa solo quando l'indicatore MIC MIX è illuminato.

⓭ **Tasto/Indicatore MIC MIX**
Unisce il segnale d'ingresso del microfono con l'ingresso della sorgente e li trasmette come segnale d'uscita.

⓮ **Tasto/Indicatore AUTO MUSIC MUTE**
Usare questo tasto per riprodurre l'ingresso sorgente, mentre il suo livello viene attenuato con la manopola MUSIC MUTE LEVEL sul pannello posteriore, unendo l'ingresso del microfono con l'ingresso della sorgente.

NOTA:
- Questa funzione è operativa solo quando l'indicatore MIC MIX è illuminato.

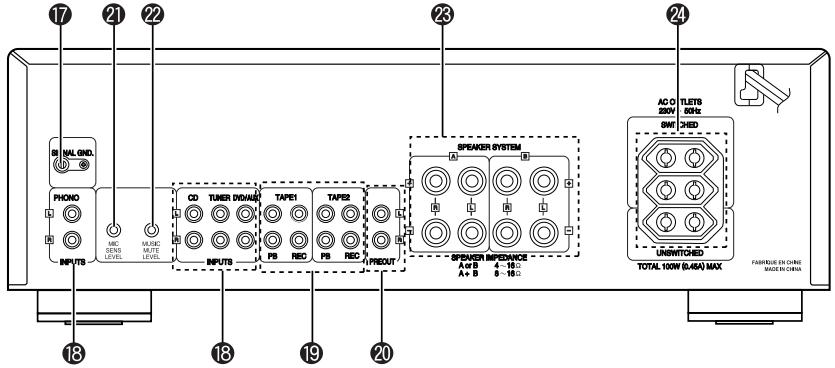
⓯ **Tasto/Indicatore LOUDNESS**
Amplifica toni bassi ed alti difficili da udire, mentre si ascolta la musica con il volume basso, permettendo di ottenere un suono più naturale.

⓰ **Tasto/Indicatore SPEAKERS A/B**
Serve per commutare gli altoparlanti connessi ai terminali d'uscita degli altoparlanti.

- Quando la manopola del controllo **VOLUME** è posizionata oltre metà della sua corsa, le regolazioni che possono essere eseguite con i comandi **BASS** e **TREBLE** sono di minore entità.
- Quando il manopola del controllo **VOLUME** è al massimo (manopola completamente ruotata in senso orario), non è più possibile regolare i bassi e gli alti.

NOTA:
- Funzioni ❽, ⓬, ㉑ e ㉒ sono disponibili solo quando la funzione MIC MIX ⓲ è attiva.

Pannello posteriore



⓱ Terminale SIGNAL GND(messa a terra)
Collegare qua il cavo di terra del giradischi.

NOTA:
- Questo terminale non costituisce una messa a terra di sicurezza.

⓲ Terminali d'ingresso (INPUTS)
Collegare qui i dispositivi sorgenti.

⓳ Terminali d'ingresso/d'uscita della registrazione (TAPE-1 e TAPE-2)
Collegare qua i dispositivi di registrazione.

⓴ Terminali PRE OUT
Utilizzare questa uscita per collegare un amplificatore o un subwoofer.

㉑ Manopola MIC SENSE LEVEL
Permette di regolare la sensibilità dell'ingresso del microfono.
Ruotandola a sinistra si abbassa la sensibilità.
Ruotandola a sinistra si aumenta la sensibilità.

㉒ Manopola MUSIC MUTE LEVEL
Mentre si unisce la sorgente con l'ingresso sorgente, è possibile regolare il livello d'attenuazione dell'ingresso sorgente (-20dB ~ -0dB).

㉓ Terminali SPEAKER SYSTEMS
Collegare qua gli altoparlanti.

㉔ PRESE AC
Usare queste prese per collegare all'alimentazione altri dispositivi audio. Verificare i requisiti di alimentazione prima di usarle (vedere i requisiti riportati sul pannello posteriore). In caso di dubbi rivolgersi al rappresentante o distributore DENON PROFESSIONAL.

- Nei terminali d'ingresso PHONO sono inserite spine di cortocircuitazione. Rimuoverle, quando si college un giradischi. Conservarli per uso futuro.

NOTA:
- NON inserire mai lo spinotto di cortocircuitazione nella uscita della registrazione o nei terminali PRE OUT, poiché possono danneggiarsi.

Telecomando

Tasti di azionamento dell'amplificatore

Tasto SPEAKERS A/B
Serve per commutare gli altoparlanti connessi ai terminali degli altoparlanti.

Tasto POWER
Serve per attivare l'alimentazione dell'unità principale.

Tasti di selezione della sorgente d'ingresso
Permettono di commutare la sorgente d'ingresso.

Tasto MUTE
Serve per disattivare l'audio. L'indicatore di alimentazione sull'unità principale lampeggia in rosso.
Premere di nuovo il tasto per ripristinare l'audio.

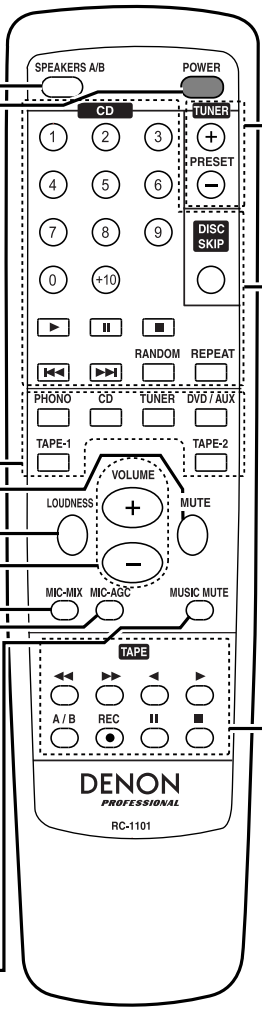
Tasto LOUDNESS
Amplifica toni bassi ed alti difficili da udire, mentre si ascolta la musica con il volume basso, permettendo di ottenere un suono più naturale.

Tasti volume +/-
Servono per regolare il volume.

Tasto MIC MIX
Unisce il segnale d'ingresso del microfono con l'ingresso della sorgente e li trasmette come segnale d'uscita.

Tasto MIC AGC
Serve per regolare il livello per prevenire la distorsione del suono.

Tasto AUTO MUSIC MUTE
Serve per riprodurre l'ingresso sorgente, mentre il suo livello viene attenuato con la manopola MUSIC MUTE LEVEL sul pannello posteriore.



Tasti di azionamento del prodotto DENON PROFESSIONAL

Blocco TUNER

TUNER PRESET +, -
Consentono di commutare il canale predefinito.

Blocco del lettore CD

0~9, +10 : Tasti numerici

DISC SKIP :
Questo tasto permette di selezionare un disco, quando si utilizza un lettore CD multidisco DENON PROFESSIONAL.

▶ **:** Riproduzione
❚❚ **:** Pausa
■ **:** Arresto
⏮ , ⏭ **:** Ricerca
RANDOM : Riproduzione casuale
REPEAT : Riproduzione ripetuta

Blocco piastra di registrazione

◀◀ **:** Riavvolgimento
▶▶ **:** Avanti veloce
◀ **:** Riproduzione inversa
▶ **:** Riproduzione in avanti
A/B : Per passare dalle piastre A e B per le piastre doppie
REC : Registrazione
❚❚ **:** Pausa
■ **:** Arresto

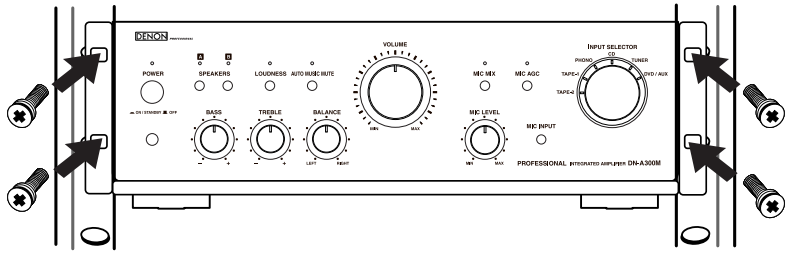
- Il telecomando in dotazione può essere utilizzato per controllare i lettori CD DENON PROFESSIONAL, le piastre di registrazione e i sintonizzatori.
- Quando si utilizza, fare riferimento anche alle istruzioni per l'uso di altri dispositivi.
- Alcuni prodotti possono non essere utilizzabili.

Collegamenti

Installazione dell’unità in uno scaffale

L’unità è dotata di staffe di montaggio (destra, sinistra e inferiore).
Potete installarla in uno scaffale usando le suddette staffe.

1. Installate l’unità nello scaffale.
2. Inserite le quattro viti in dotazione nello scaffale, attraverso i fori a destra ed a sinistra delle staffe di montaggio, e fissateci l’unità.



- Installando l’unità sullo scaffale, mantenere intorno ad essa abbastanza spazio libero per garantirne una ventilazione corretta.
  Gli spazi minimi sono come segue: 10 cm ai lati, 15 cm dietro e 30 cm sopra.
- Per garantire una ventilazione sufficiente durante l’uso, rimuovere il retro dello scaffale o aprire il foro di ventilazione.
- Se il flusso d’aria non è sufficiente, l’unità rischia di surriscaldarsi, causando un incendio.
- L’unità è dotata di fori di ventilazione nella parte superiore, anteriore e sul retro per prevenire un aumento eccessivo della temperatura interna. Essi non vanno bloccati. Fori di ventilazione bloccati comportano un alto rischio d’incendio.

Collegamento dell’apparecchiatura audio

NOTA:
- Non collegate il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Nel realizzare il collegamento, fare riferimento anche al manuale delle istruzioni degli altri componenti.
- Assicuratevi di collegare i canali sinistro e destro correttamente (sinistro a sinistra e destro a destra).
- Non unite i cavi di alimentazione ai cavi degli altoparlanti. Altrimenti si può verificare un ronzio o altri rumori.
- Non aumentare il volume quando ai terminali di ingresso PHONO non è collegato un giradischi. Ciò provoca ronzii e rumore.
  Se non è collegato un giradischi, lasciare inserita la spina di cortocircuitazione.

Avvertenze sulla riproduzione di sorgenti SA:
Nel caso di diffusori standard non compatibili con sorgenti SA (dischi DVD audio, Super Audio CD ed altre sorgenti con gamma acuta al di sopra della gamma sonora udibile), impostare le proprietà del lettore (lettore DVD audio, lettore Super Audio CD, ecc..) per l’uso con diffusori (o amplificatori) standard.
I diffusori possono essere danneggiati se il volume è impostato ad un livello troppo alto durante la riproduzione delle sorgenti SA.
Per ulteriori informazioni sull’impostazione del lettore, fare riferimento alle istruzioni per l’uso accluse al lettore.

Indicazioni sui cavi

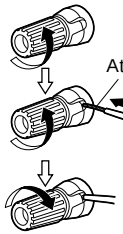
Negli schemi dei collegamenti delle pagine seguenti si presuppone che l’utente utilizzi i seguenti cavi di collegamento opzionali (non in dotazione).

Cavo audio	Direzione del segnale
Terminale analogico (Stereo) (Bianco) (Rosso) Cavo per spinotto	Segnale audio IN OUT OUT IN

Collegamento degli altoparlanti

Collegate i terminali degli altoparlanti con gli altoparlanti assicurandovi che le polarità siano giuste (⊕ con ⊕ , ⊖ con ⊖).

Collegamento dei cavi degli altoparlanti



1. Allentate il terminale girandolo in senso antiorario.

Attorcigliate il cavo leggermente o isolatene l’anima.

2. Inserite il cavo.
3. Serratelo girandolo in senso orario.

NOTA:
Quando si eseguono i collegamenti, prestare attenzione che nessuno dei conduttori del cavo dell’altoparlante entri in contatto con i terminali adiacenti, con i conduttori dei cavi di altri altoparlanti o con il pannello posteriore e le viti.
Non toccate mai i terminali degli altoparlanti quando la corrente è accesa, altrimenti potete ricevere una scossa elettrica.

❑ Impedenza dell’altoparlante

Usare altoparlanti con impedenza entro i valori riportati sotto e in base alle condizioni di utilizzo.

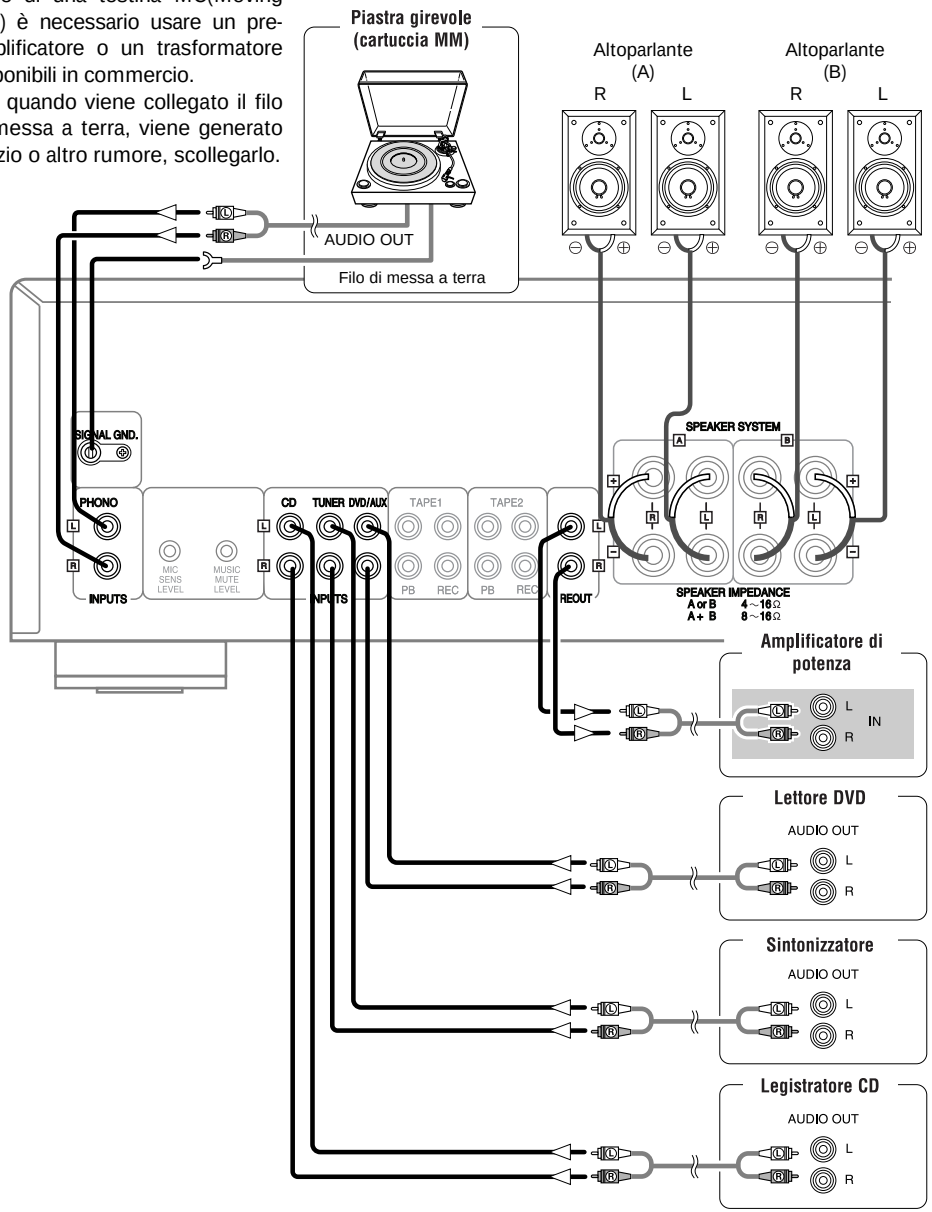
Altoparlanti utilizzati	Impedenza
Solo A o B	4 ~ 16 Ω/ohms
Sia A che B	8 ~ 16 Ω/ohms

Nota sull’impedenza degli altoparlanti

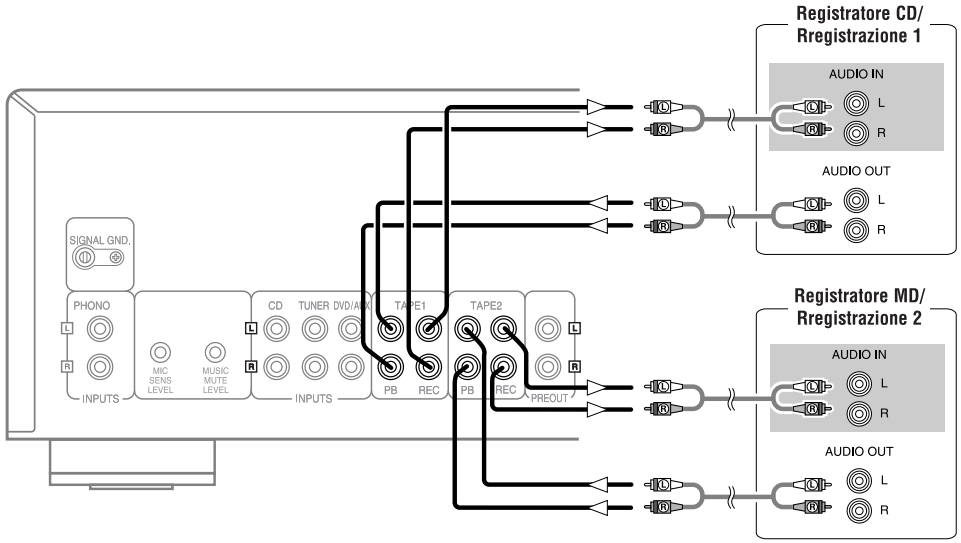
Quando usate altoparlanti con un’impedenza al di sotto del valore designato (ad esempio 4Ω/ohms), la riproduzione prolungata ad un alto livello di volume può causare un aumento della temperatura, attivando così il circuito di protezione.
Quando è attivato il circuito di protezione, l’uscita verso gli altoparlanti viene interrotta e l’indicatore d’alimentazione lampeggia. In tal caso, scollegate il cavo d’alimentazione, aspettate che si raffreddi l’unità e migliorate la ventilazione intorno all’unità. Inoltre, controllate il cablaggio dei cavi d’ingresso e dei cavi degli altoparlanti. Quindi, ricollegate il cavo d’alimentazione e riaccendete la corrente dell’unità.
Se il circuito di protezione viene attivato nuovamente, anche se non ci sono dei problemi di cablaggio o di ventilazione intorno all’unità, spegnete la corrente e rivolgetevi ad un centro di assistenza DENON PROFESSIONAL.

Collegamenti di lettori e altoparlanti

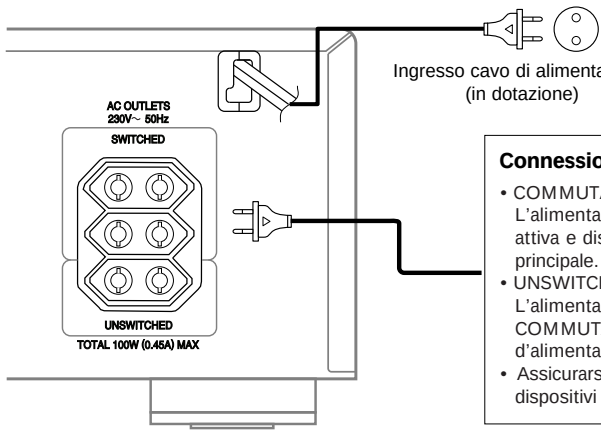
- Con questa unità è possibile usare solo giradischi dotati di testina MM (Moving Magnet). Se si dispone di una testina MC(Moving Coil) è necessario usare un preamplificatore o un trasformatore disponibili in commercio.
- Se, quando viene collegato il filo di messa a terra, viene generato ronzio o altro rumore, scollegarlo.



Collegamento di registratori



Connessione del cavo di alimentazione



Ingresso cavo di alimentazione
(in dotazione)

Presa a muro

CA 230 V, 50 Hz

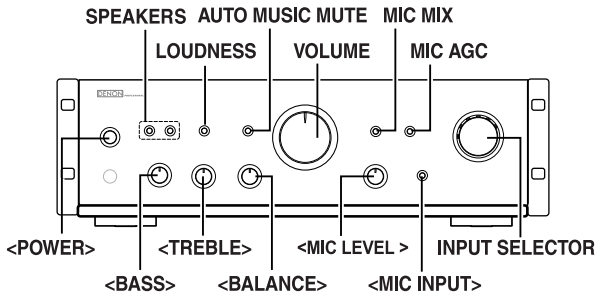
Connessione alle PRESE AC

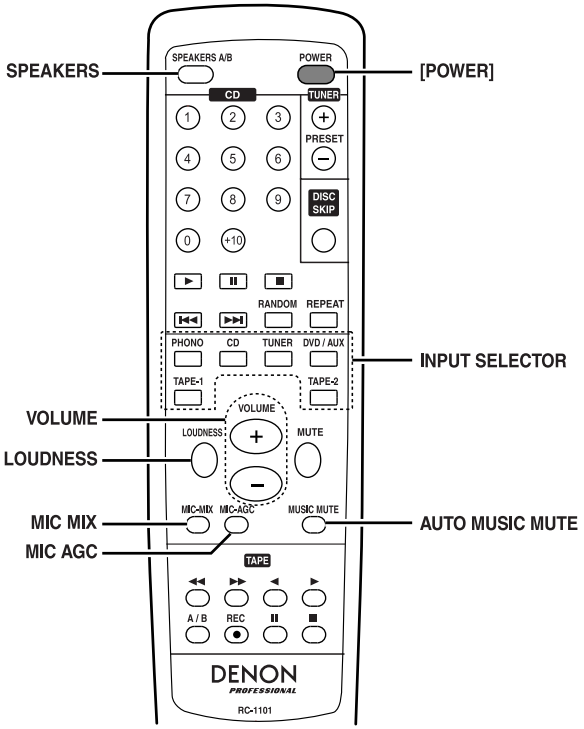
- COMMUTATE:
  L'alimentazione fornita dalle prese "COMMUTATE" si attiva e disattiva usando l'interruttore POWER dell'unità principale.
- UNSWITCHED:
  L'alimentazione è sempre fornita dalla presa "NON COMMUTATA", a meno che non sia staccato il cavo d'alimentazione.
- Assicurarsi che il consumo totale di alimentazione dei dispositivi connessi non superi 100W (0.45A).

NOTA:

- Usare le PRESE AC solo per dispositivi audio.
  Non usarle mai per asciugacapelli, televisori o altri dispositivi elettrici.
- Inserire le spine in un modo ben saldo. Un collegamento incompleto può causare la generazione di rumori.

Funzionamento





Sui nomi dei tasti in questa spiegazione

< > : Tasti sull'unità principale

[ ] : Tasti sul telecomando

Solo nome del tasto :

Tasti sull'unità principale e sul telecomando

Preparazioni prima della riproduzione

1 **Impostare il volume al minimo usando la manopola VOLUME .**

2 **Portare le opzioni <BASS>, <TREBLE> e <BALANCE> nella posizione centrale.**

3 **Attivare l'alimentazione premendo il tasto <POWER>.**

- L'indicatore di alimentazione lampeggia in rosso per qualche secondo, quindi si illumina in verde.

Disattivare l'alimentazione

① Premere il tasto [POWER]

- L'indicatore di alimentazione si illumina in rosso e il dispositivo viene commutato in modalità d'attesa (standby).
- Per accendere il dispositivo, mentre si trova in modalità d'attesa, basta premere il tasto [POWER].

② Premere il tasto <POWER>

- Sia l'indicatore di alimentazione che l'alimentazione stessa si spengono.

NOTA:

- Anche quando il dispositivo è in modalità d'attesa (standby), a certi circuiti continua ad essere fornita l'alimentazione. Quando si esce di cara per molto tempo o quando si viaggia, premere il tasto <POWER> per spegnere il dispositivo o staccare la spina dalla presa a muro.

Avvio della riproduzione

1 **Usare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente da riprodurre.**

- Selezionare una delle seguenti sorgenti: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER o DVD/AUX.
- Si illuminerà l'indicatore d'ingresso della sorgente selezionata.

2 **Riprodurre la sorgente selezionata.**

3 **Regolare il volume usando la manopola VOLUME.**

4 **Regolare il tono con le manopole <BASS>, <TREBLE>, <BALANCE> e il tasto LOUDNESS.**

L'uso del microfono

1 **Inserire nella presa lo spinotto del microfono (1/4 poll.).**

2 **Impostare MIC MIX su "ON".**

- L'indicatore MIC MIX si illumina in arancione, quindi l'ingresso del microfono può essere unito con l'ingresso della sorgente.

3 **Impostare AUTO MUSIC MUTE e MIC AGC su "ON" o "OFF".**

- AUTO MUSIC MUTE può essere impostato sul livello "muto". (Pagina 3)

4 **Regolare il livello del microfono usando la manopola <MIC LEVEL>.**

5 **Usare il microfono.**

NOTA:

- Se non usate il microfono, staccatelo.
- I dispositivi DN-A300M non sono dotati di Phantom Power.
- Si consiglia di usare un microfono con un interruttore di voce. Altrimenti la sorgente musicale può essere interrotta, quando viene trasmesso un segnale in uscita. Quando non si usa il microfono, premere il tasto AUTO MUSIC MUTE.

Avvio della riproduzione

1 **Usare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (tranne TAPE-1 o TAPE-2) da registrare.**

- Se viene selezionata una delle seguenti sorgenti: PHONO, CD, TUNER o DVD/AUX, si può registrare sia su TAPE-1 che su TAPE-2 oppure su entrambi contemporaneamente.

2 **Impostare il dispositivo collegato al terminale TAPE-1 (o TAPE-2) in modalità di registrazione.**

3 **Avviare la riproduzione dalla sorgente che deve essere registrata.**

Localizzazione dei guasti

Se dovessero sorgere dei dubbi, controllate i seguenti punti

1. I collegamenti sono giusti ?
2. L'unità viene usata in conformità con le istruzioni ?
3. Gli altoparlanti ed i componenti di entrata vengono usati correttamente ?

Se l'unità sembra non funzionare correttamente, controllare i punti qui sotto. Se non si riesce a risolvere il problema, l'unità può essere guasta. Spegnete immediatamente la corrente e rivolgetevi al luogo di acquisto.

Sintomi	Causa	Rimedio	Pagina
Quando l'alimentazione è attivata, l'indicatore di alimentazione non si illumina e non viene prodotto alcun suono.	• La spina del cavo di alimentazione non è completamente collegata.	• Assicurarsi che l'unità sia correttamente collegata e riceva alimentazione dalla presa elettrica.	5
L'indicatore di alimentazione si illumina ma non viene riprodotto alcun suono.	• I cavi dell'altoparlante non sono collegati completamente. • Il dispositivo che si desidera ascoltare non è stato selezionato. • Il controllo del volume è al minimo. • Il cavo di ingresso non è collegato completamente. • Il tasto di selezione dell'altoparlante è impostato su "OFF".	• Collegare saldamente. • Assicurarsi di selezionare l'ingresso corretto. • Impostare a un livello appropriato. • Collegare saldamente. • Assicurarsi che i tasti SPEAKER A o B (secondo necessità) siano impostati su "ON".	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Il suono viene riprodotto solo dagli altoparlanti destro e sinistro.	• I cavi dell'altoparlante non sono collegati completamente. • Il cavo di ingresso non è collegato completamente. • Il bilanciamento destro/sinistro è disattivato.	• Collegare saldamente. • Collegare saldamente. • Regolare a un bilanciamento appropriato utilizzando la manopola di controllo del bilanciamento.	4, 5 5 2
Per il suono stereo, le posizioni degli strumenti sono invertite a destra o a sinistra.	• I collegamenti degli altoparlanti o i cavi di ingresso sono invertiti.	• Controllare i collegamenti per verificare che la sinistra sia collegata a sinistra e la destra alla destra.	4, 5
Quando si riproducono i dischi viene udito del ronzio nella musica.	• Il filo di messa a terra del lettore non è collegato. • I cavi non sono collegati completamente ai terminali PHONO. • Influenza di un televisore o di un videoregistratore vicino al lettore.	• Collegare saldamente. • Collegare saldamente. • Provare a cambiare le posizioni in cui sono installati i dispositivi.	3, 5 3, 5 –
Se il volume è troppo alto durante la riproduzione dei dischi, vengono prodotti dei fischi insieme alla musica.	• Il lettore e gli altoparlanti sono troppo vicini. • Le vibrazioni causate dagli altoparlanti vengono trasmesso al lettore dal pavimento.	• Installare il lettore e gli altoparlanti il più lontano possibile l'uno dall'altro. • Utilizzare cuscini e così via per assorbire le vibrazioni degli altoparlanti.	– –
Non viene riprodotto alcun suono del microfono.	• Lo spinotto del microfono non è inserito completamente. • Il livello del volume del microfono è impostato al minimo. • Il tasto MIC MIX è impostato su "OFF".	• Inserire lo spinotto saldamente. • Impostare il volume su un livello adatto. • Portare su "ON".	2, 6 2, 6 2, 6
Quando si usa il microfono, il suono è distorto.	• Ill tasto MIC AGC è impostato su "OFF".	• Portare su "ON".	2, 6
Il suono è distorto durante la riproduzione del disco.	• La pressione dell'ago non è corretta. • Vi è sporcizia sulla punta dell'ago. • La cartuccia è difettosa.	• Regolare in base alla pressione dell'ago corretta. • Controllare la punta dell'ago. • Sostituire la cartuccia.	– – –

Specificazioni

❑ Sezione dell'amplificatore di potenza

Potenza di uscita nominale: Uscita a 2 canali (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/ohms, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0,07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohms, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7%)
Distorsione ad alta frequenza: 0,01% (Uscita nominale: –3 dB), 8 Ω/ohms, 1 kHz
Terminali di uscita: Altoparlante A o B: 4 ~ 16 Ω/ohms
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohms

❑ Sezione dell'pre amplificatore

Sensibilità di ingresso / Impedanza di ingresso:
PHONO (MM): 2,5 mV/32 kΩ/kohms
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 150 mV/33 kΩ/kohms
MIC: 0,6 mV/4 kΩ/koms
RIAA Deviazione: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Prestazioni globali

Rapporto segnale / rumore (rete A):
PHONO (MM): 76 dB
(Con terminali di ingresso corto-circuitati, segnale di ingresso 5 mV)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2: 105 dB (terminali di ingresso corto-circuitati)
MIC: 60 dB
Controllo toni: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB
LOUDNESS: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ Generale

Prese di alimentazione: 1 presa non commutata e 2 prese commutata, capacità totale 100W (0.45A)
Alimentazione: CA 230 V, 50 Hz
Consumo: 300 W (IEC)
Dimensioni: 483 (L) x 140 (A) x 372 (P) mm (incluse parti sporgenti)
Peso netto: 10,3 Kg
Temperatura di funzionamento: da 5°C a 35°C (da 41°F a 95°F)
Temperatura di stoccaggio: da -20°C a 60°C (da 4°F a 140°F)

❑ Telecomando (RC-1101)

Tipo di telecomando: Impulso a infrarossi
Alimentazione: R03/AAA Tipo (2 pezzi)
Dimensioni esterne: 50 (L) x 200 (A) x 27 (P) mm
Peso: 128 g (compreso le batterie)

* Le caratteristiche tecniche e le funzioni sono soggette a cambiamenti senza preavviso per motivi di miglioramento del prodotto.

Primeros pasos

Gracias por haber elegido el amplificador pre-principal DENON PROFESSIONAL DN-A300M. Este magnífico componente ha sido diseñado para ofrecer un sonido extraordinario, además de proporcionar una reproducción de alta fidelidad excelente de sus equipos de música preferidos.
Debido a que este producto viene equipado con una inmensa variedad de funciones, le recomendamos que antes de empezar a conectar y utilizar el equipo lea el contenido de este manual antes de continuar.

Contenidos

Primeros pasos

Accesorios ····1
Precauciones en la instalación ····1
Precauciones al utilizar teléfonos móviles ····1
Antes de utilizar el aparato ····1
Acerca del mando a distancia ····1
Colocación de las pilas ····2
Ámbito de actuación del unidad de control remoto ····2
Nombres y funciones de las piezas
Panel frontal ····2, 3
Panel trasero ····3
Unidad de control remoto ····3

Conexiones

Montaje del equipo sobre el anaquel ····4
Conexión del equipo de audio ····4
Indicaciones del cable ····4
Conexión de los altavoces ····4
Conexión de reproductores y altavoces ····5
Conexión de grabadoras ····5
Conexión del cable de alimentación ····5

Operacion

Preparativos previos a su funcionamiento ····6
Cómo iniciar la reproducción ····6
Cómo utilizar el micrófono ····6
Cómo comenzar a grabar ····6

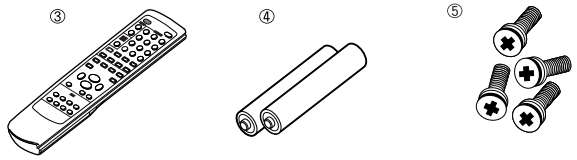
Antes de solicitar reparaciones ····7

Especificaciones ····7

Accesorios

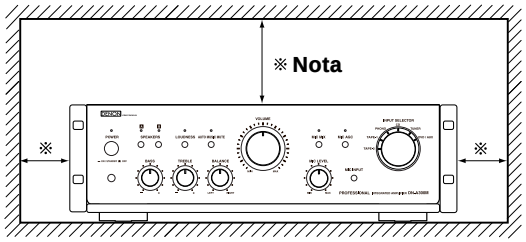
Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:

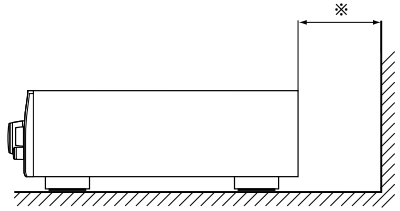
① Instrucciones de funcionamiento 1
② Lista de servicios técnicos 1
③ Mando a distancia (RC-1101).....1
④ Pilas (R03/AAA).....2
⑤ Tornillos de montaje.....4



Precauciones en la instalación

Nota:
Para la dispersión del calor, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.





Precauciones al utilizar teléfonos móviles

Si se utiliza un teléfono móvil cerca de esta unidad puede que se produzcan ruidos. En tal caso, mueva el teléfono móvil lejos de esta unidad cuando esté en funcionamiento.

Antes de utilizar el aparato

Antes de usar este equipo preste atención a las siguientes indicaciones:

- **Mover el equipo**
  Para evitar cortocircuitos o daños en los cables de conexión, cuando quiera mover el equipo, antes de hacerlo desenchufe siempre el cable de la fuente de alimentación y desconecte los cables de conexión entre todos los demás componentes de audio.
- **Antes de encender el interruptor de alimentación**
  Compruebe de nuevo que todas las conexiones están correctamente hechas y que los cables no presentan problemas. Sitúe siempre el interruptor de alimentación en la posición de espera antes de conectar o desconectar los cables de conexión.
- **Almacenar las instrucciones de operación en un lugar seguro.**
  Después de leer las instrucciones de operación, almacenarlas en un lugar seguro para que estén disponibles en cualquier momento.
- **Siempre que el interruptor de alimentación esté en estado de STANDBY, el aparato estará todavía conectado a la línea de tensión CA.**
  Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación o desenchufar el cable cuando se vaya de casa; por ejemplo, de vacaciones.
- **Se advierte que las ilustraciones que figuran en estas instrucciones pueden diferir de las del equipo real por motivos de explicación.**

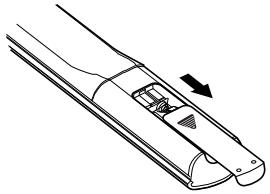
Acerca del mando a distancia

El mando a distancia incluido se puede utilizar para controlar los reproductores de CD DENON PROFESSIONAL, platinas y sintonizadores.

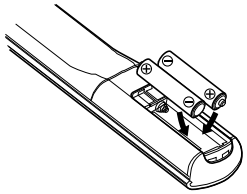
※ Algunos productos puede que no sean operables.

Colocación de las pilas

① Quite la cubierta trasera del mando a distancia.



② Coloque dos pilas R03/AAA en el compartimento de las pilas en la dirección indicada.

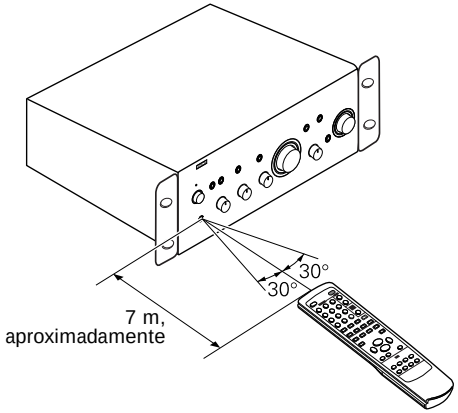


③ Coloque nuevamente la cubierta trasera.

Notas sobre las pilas:
- Cambie las pilas por pilas nuevas si la unidad no funciona correctamente ni siquiera cuando el mando se utiliza cerca del equipo. (La pila suministrada es solo para verificar el funcionamiento.)
- Cuando introduzca las baterías, compruebe que quedan en la dirección correcta, siguiendo las marcas "⊕" y "⊖" que hay en el compartimento de las pilas.
- Para evitar daños o fugas del líquido de las pilas:
  - No utilice baterías nuevas junto con otras viejas.
  - No utilice dos tipos distintos de pilas.
  - No cortocircuite, deshaga o caliente las pilas ni las tire al fuego.
- Si se produjera una fuga del líquido de las pilas, limpie bien el interior del compartimento de las pilas y coloque pilas nuevas.
- Retire las pilas del mando a distancia si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

Ámbito de actuación del unidad de control remoto

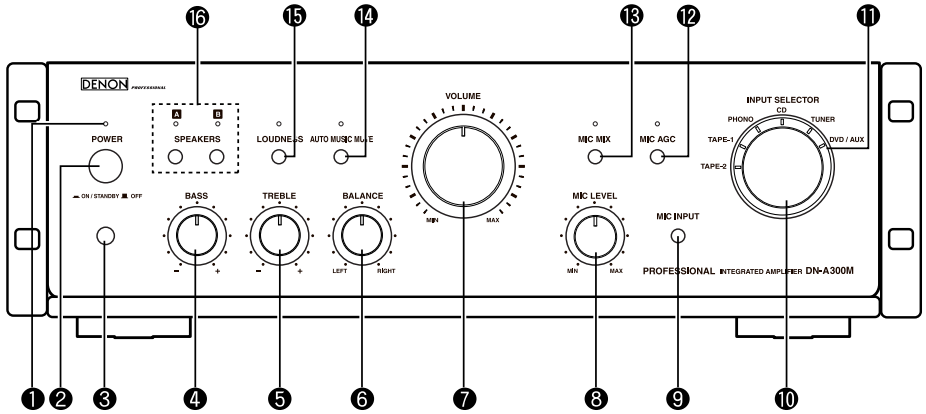
- Cuando utilice el mando a distancia apúntelo hacia el sensor remoto.
- El mando a distancia se puede utilizar hasta una distancia de máximo 7 metros, en un ángulo horizontal de máximo 30° con respecto al sensor.



NOTA:
- Puede resultar difícil accionar el mando a distancia si el sensor remoto está expuesto a la luz solar directa o a una luz artificial muy fuerte.

Nombres y funciones de las piezas

Panel frontal



❶ **Indicador POWER**

❷ **Interruptor POWER (▂ ON/STANDBY ▁ OFF)**

❸ **Sensor del control remoto**

❹ **Botón de control BASS**

❺ **Botón de control TREBLE**

❻ **Botón de control BALANCE**

❼ **Botón de control VOLUME**

❽ **Botón de control MIC LEVEL**

❾ **Conector MIC INPUT**

❿ **Perilla INPUT SELECTOR**
Utilícelo para seleccionar la fuente que desee escuchar.

⓫ **Indicador de entrada**
La entrada del selector se muestra con un indicador naranja.

⓬ **Botón / indicador de AGC MICR (Control Automático de Ganancia)**
Ajuste el nivel para evitar bajar el sonido cuando el nivel de entrada del micrófono esté extremadamente alto.

NOTA:
- Esta función se activa cuando el indicador MIC MIX destella.

⓭ **Botón / indicador del mezclador del micrófono (MIC MIX)**
Mezcla la entrada del micrófono con la entrada de la fuente y emite una señal.

⓮ **Botón / indicador AUTO MUSIC MUTE**
Use esta función para emitir una señal de entrada de la fuente ya que su nivel se atenúa con el botón MUSIC MUTE LEVEL sobre el panel trasero al mezclar la entrada del micrófono con la entrada de la fuente.

NOTA:
- Esta función se activa cuando el indicador MIC MIX destella.

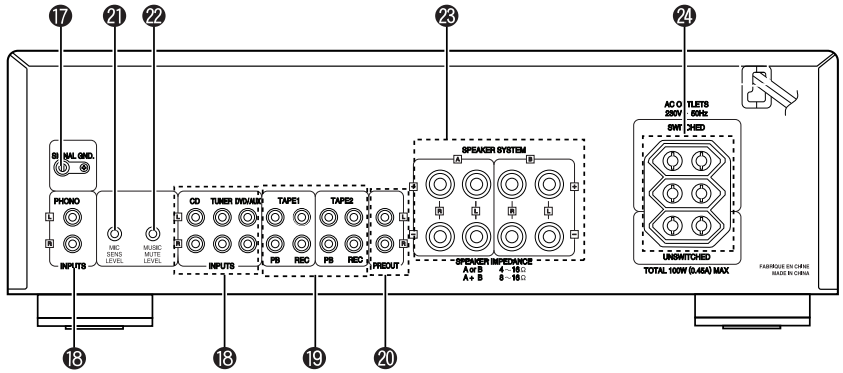
⓯ **Botón / indicador LOUDNESS**
Amplifica el sonido grave y agudo que es difícil de escuchar a un nivel de volumen bajo y logra un sonido más natural.

⓰ **Bóton / indicadores SPEAKERS A/B**
Alterna los altavoces conectados a las terminales de salida de los mismos.

- Cuando se ajusta el botón de control **VOLUME** más allá de la posición "12 en punto" (a más de medio camino), se disminuyen los ajustes que pueden realizarse con los mandos **BASS** y **TREBLE**.
- Cuando se ajusta el botón de control **VOLUME** a máximo o se mueve por completo en el sentido de las agujas del reloj, las bajas y agudas no se pueden ajustar.

NOTA:
- Las funciones ⑧, ⑫, ㉑ y ㉒ únicamente se encuentran disponibles cuando la función MIC MIX ⑬ está encendida.

Panel trasero



⑰ Terminal SIGNAL GND (a tierra)
Conecte aquí el cable a tierra desde su plato giratorio.

NOTA:
- Esta terminal no es una conexión a tierra de seguridad.

⑱ Terminales INPUTS
Conecte aquí la fuente de su equipo.

⑲ Terminales de entrada/salida para grabación(TAPE-1 y TAPE-2)
Conecte aquí su equipo de grabación.

⑳ Terminales PRE OUT
Utilícelas para agregar equipos como un amplificador de potencia o un parlante para frecuencias graves.

㉑ Botón MIC SENSE LEVEL
Se puede ajustar la sensibilidad de entrada del micrófono.
Si gira a la izquierda la sensibilidad es baja.
Si gira a la derecha la sensibilidad es alta.

㉒ Botón MUSIC MUTE LEVEL
Puede ajustar el nivel de atenuación de entrada de la fuente (-20dB ~ -0dB) cuando ligue la entrada de la mezcla con la entrada de la fuente.

㉓ Terminales SPEAKER SYSTEMS
Conecte aquí los altavoces.

㉔ AC OUTLETS
Utilícelos como tomas de energía eléctrica para otros dispositivos de audio. Compruebe los requisitos de potencia del equipo antes de utilizarlo (consulte las clasificaciones marcadas en el panel trasero). Si tiene dudas consulte con su repartidor o el distribuidor de DENON PROFESSIONAL.

- Los enchufes en cortocircuito se instalan en las terminales de entrada PHONO. Quítelos cuando conecte un plato giratorio. Asegúrese de conservarlos para usos futuros.

NOTA:
- NUNCA inserte el enchufe de clavija en cortocircuito en las terminales de salida o PRE OUT de grabación.
  Esto puede provocar daños.

Unidad de control remoto

Botones de funcionamiento del amplificador

Botón SPEAKERS A/B
Esta función alterna los altavoces conectados a las terminales de los mismos.

Botón POWER
Esta función opera la energía de la unidad principal.

Botones del selector de entrada
Éstos alternan la fuente de entrada.

Botón MUTE
Presiónelo para silenciar el sonido.
El indicador de encendido de la unidad principal parpadea en color rojo.
Presiónelo nuevamente para reproducir sonido.

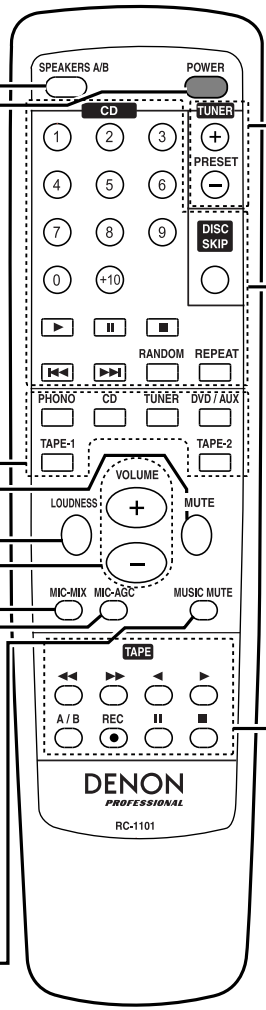
Botón LOUDNESS
Éste amplifica el sonido grave y agudo que es difícil de escuchar a un nivel bajo de volumen y logra un sonido más natural.

Botón de volumen +, -
Ajustan el volumen.

Botón MIC MIX
Mezcla la entrada del micrófono con la entrada de la fuente y emite una señal.

Botón MIC AGC
Ajusta el nivel para evitar que se corte el sonido.

Botón AUTO MUSIC MUTE
Emite una señal en la entrada de la fuente ya que su nivel se atenúa con el botón MUSIC MUTE LEVEL sobre el panel trasero.



Botones de funcionamiento del producto DENON PROFESSIONAL

Conjunto de SINTONIZADOR

TUNER PRESET +, -
Estos cambian el canal preajustado.

Conjunto de reproductor de CD

0~9, +10 : Botones numéricos

DISC SKIP :
Este botón selecciona el disco, cuando utilice el reproductor de CD multidisco DENON PROFESSIONAL.

- ► : Reproducción
- II : Pausa
- ■ : Parada
- ⏮ , ⏭ : Búsqueda

RANDOM : Reproducción aleatoria

REPEAT : Reproducción repetida

Conjunto de platina

- ◄◄ : Rebobinado
- ►► : Avance rápido
- ◄ : Reproducción inversa
- ► : Reproducción

A/B : Cambiar entre las platinas A y B para platinas dobles

REC : Grabación

- II : Pausa
- ■ : Parada

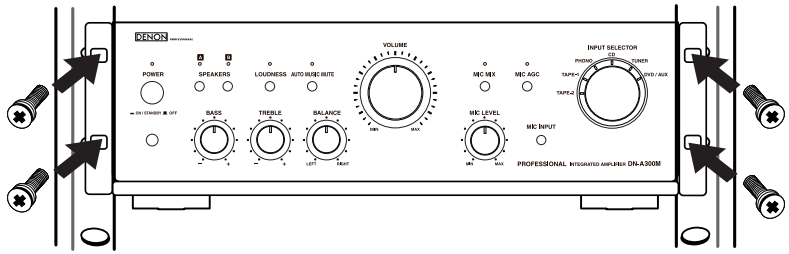
- El mando a distancia incluido se puede utilizar para hacer funcionar los reproductores de CD DENON PROFESSIONAL, platinas y sintonizadores.
- Al utilizarlo, consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros dispositivos.
- Algunos productos puede que no sean operables.

Conexiones

Montaje del equipo sobre el anaquel

Este equipo està adherido a los soportes (izquierdo, derecho e inferior) y se distribuye de fábrica.
Puede montar el equipo sobre el anaquel utilizando estos soportes.

1. Instale el equipo en el anaquel.
2. Ajuste los cuatro tornillos provistos en los orificios de los soportes izquierdos y derechos del anaquel para fijar el equipo.



- Cuando monte la unidad en el anaquel, deje un espacio libre suficiente alrededor de la unidad para una ventilación normal.
  Esto sería: 10 cm a los lados, 15 cm detrás y 30cm arriba.
- Para una ventilación normal durante su uso, quite la parte trasera del anaquel o abra un agujero de ventilación.
- Si el flujo de aire no fuera el adecuado, la temperatura del interior de la unidad subirá pudiendo provocar un incendio.
- Esta unidad tiene agujeros de ventilación en la parte superior, inferior y trasera para evitar que la temperatura interna aumente demasiado. No los bloquee. Los agujeros de ventilación bloqueados representan un peligro de incendio.

Conexión del equipo de audio

NOTA:

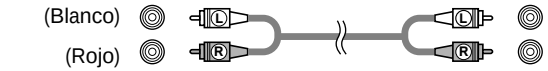
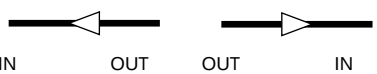
- No enchufe el cable de la fuente de alimentación hasta que se hayan hecho todas las conexiones.
- A la hora de realizar las conexiones, consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.
- Asegúrese de conectar correctamente los canales izquierdo y derecho (izquierdo con izquierdo, derecho con derecho).
- No ate los cables de alimentación junto con los cables de altavoz. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.
- No aumente el volumen cuando no esté conectado el tocadiscos a los terminales de entrada PHONO. De lo contrario se producirán zumbidos o ruidos.
  Cuando no se conecta un tocadiscos, deje el enchufe de clavija de cortocircuito enchufado.

Precauciones al reproducir fuentes SA

Cuando los altavoces normales no sean compatibles con las fuentes SA (discos DVD Audio, Super Audio CDs y otras fuentes incluyendo componentes agudos por encima del margen audible), ajuste las características del reproductor (reproductor de DVD Audio, reproductor de Super Audio CD, etc.) para uso con altavoces regulares (o amplificadores).
Los altavoces podrían dañarse si se ajusta el volumen muy alto al reproducir fuentes SA.
Para conocer las instrucciones de ajuste del reproductor, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con el reproductor.

Indicaciones del cable

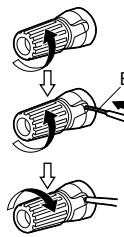
Los diagramas de la red de circuitos de las siguientes páginas implican el empleo de los siguientes cables de conexión opcionales (no incluidos).

Cable de audio	Dirección de señal
Terminal analógico (estéreo) (Blanco) (Rojo)  Cable de enchufe de clavija	Señal de audio  IN OUT OUT IN

Conexión de los altavoces

Conecte los terminales del altavoz en el altavoz, verificando que las polaridades coinciden (⊕ con ⊕ y ⊖ con ⊖).

Conexión de los cables de los altavoces



1. Aflójelo haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Enrolle fuertemente el extremo de los hilos interiores o córtelo.
3. Introduzca el cable.
4. Apriételo haciéndolo girar en el sentido de las agujas del reloj.

NOTA:

Al hacer las conexiones, cerciórese de que de ninguno de los conductores individuales de los cables de los altavoces queden en contacto con los terminales contiguos, con los conductores de otros cables de altavoces ni con el panel trasero y los tornillos.
NO TOQUE NUNCA los terminales del altavoz cuando la corriente eléctrica esté activada. Si lo hace podría recibir una descarga eléctrica.

❑ Impedancia del altavoz

Utilice altavoces con impedancias entre los márgenes que se muestran a continuación según sus condiciones de utilización.

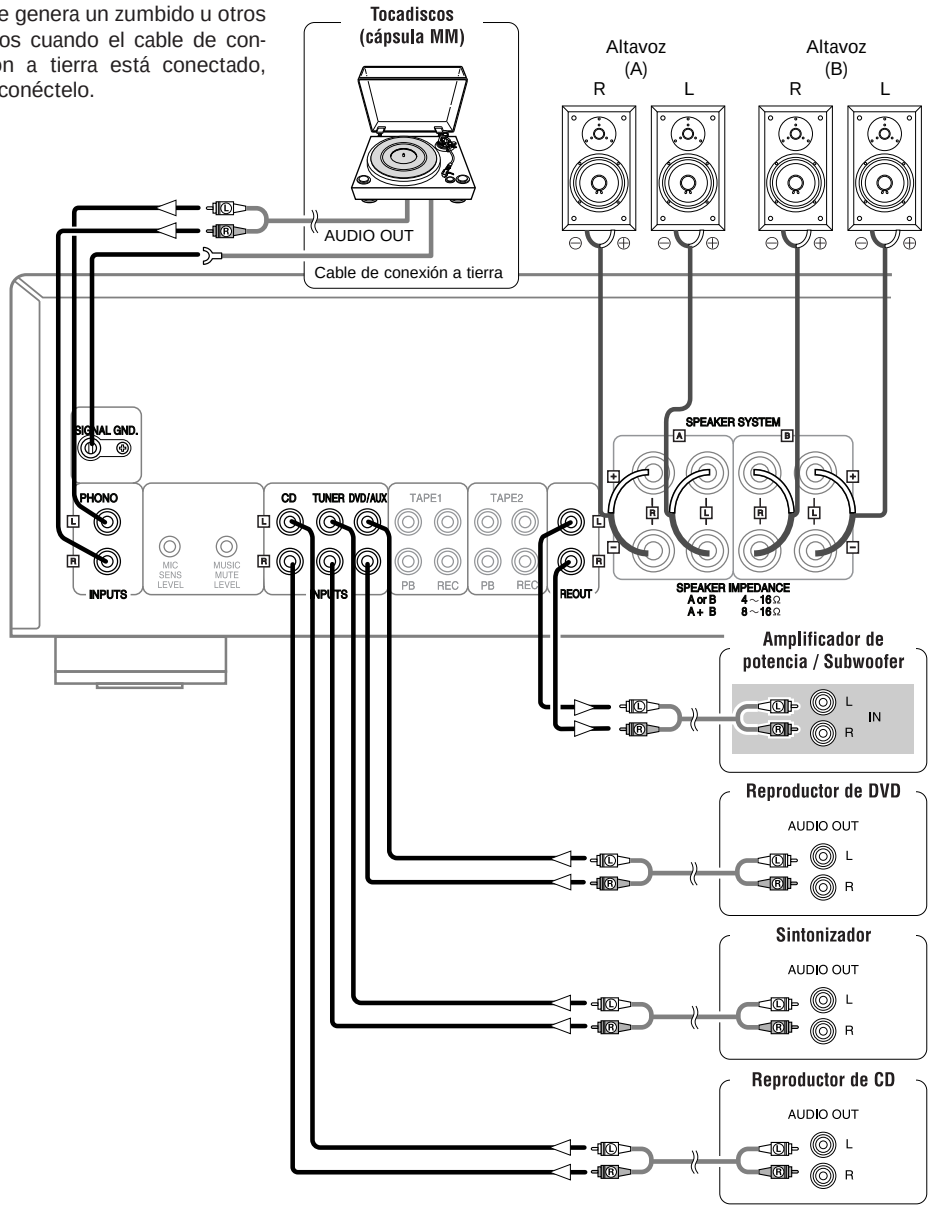
Altavoces utilizados	Impedance
Sólo A o B	4 ~ 16 Ω/ohmios
Ambos A y B	8 ~ 16 Ω/ohmios

Nota sobre la impedancia de los altavoces

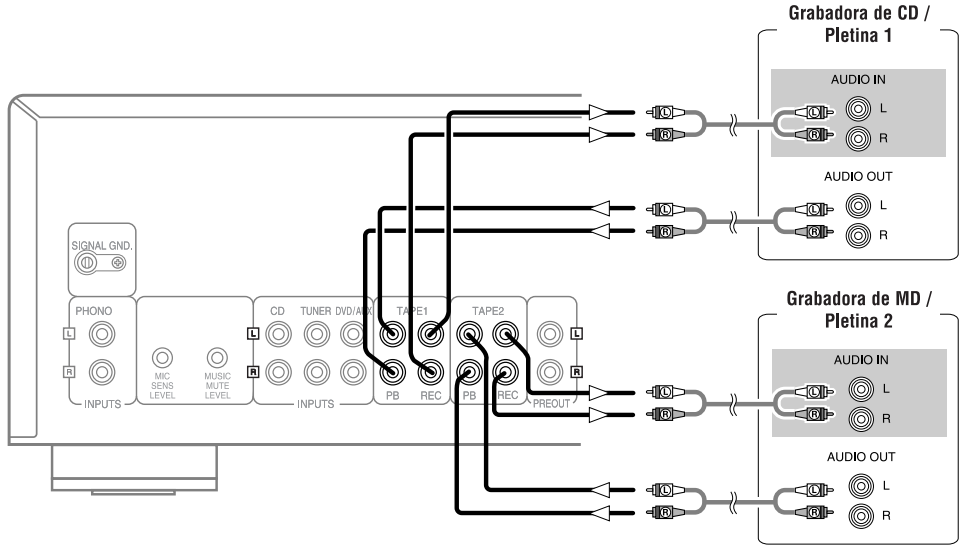
Cuando se utilicen altavoces con un impedancia cuyo valor es inferior al valor señalado (por ejemplo 4Ω/ohmios), al utilizarlos durante periodos de tiempo prolongados con un volumen alto, podría ocasionar una elevación de la temperatura, activando de esta forma el circuito de protección.
Cuando se activa el circuito de protección, se suspende la salida a los altavoces y el indicador de alimentación parpadea. Si esto sucede, desconecte el cable de alimentación, espere que el equipo se enfríe y mejore la ventilación al rededor del lugar de instalación del equipo. Verifique también la instalación de los cables de entrada y de los cables de altavoz. Después de esto, conecte nuevamente el cable de alimentación y encienda el equipo.
Si el circuito de protección se activara de nuevo aún cuando no detectara problemas en el cableado o en la ventilación del aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio técnico de DENON PROFESSIONAL.

Conexión de reproductores y altavoces

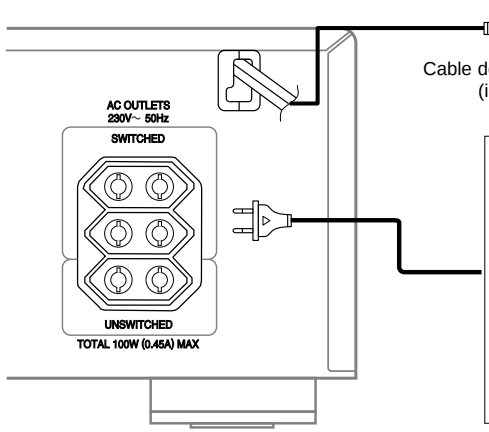
- Se pueden utilizar con esta unidad sólo los tocadiscos equipados con un cartucho MM (Moving Magnet). Si tiene un cartucho MC (Moving Coil) necesitará utilizar un amplificador de imagen o un transformador elevador disponible en el comercio.
- Si se genera un zumbido u otros ruidos cuando el cable de conexión a tierra está conectado, desconéctelo.



Conexión de grabadoras



Conexión del cable de alimentación



Cable de alimentación (incluido)

Toma de corriente (pared)

230 V CA, 50 Hz

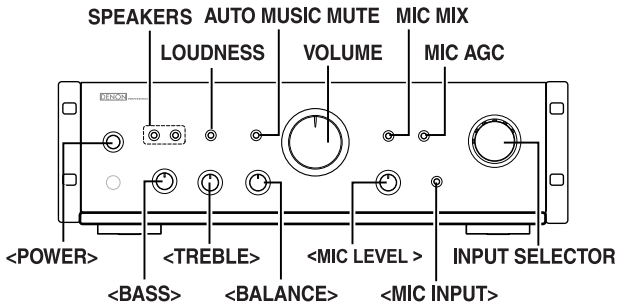
Conexión a AC OUTLETS

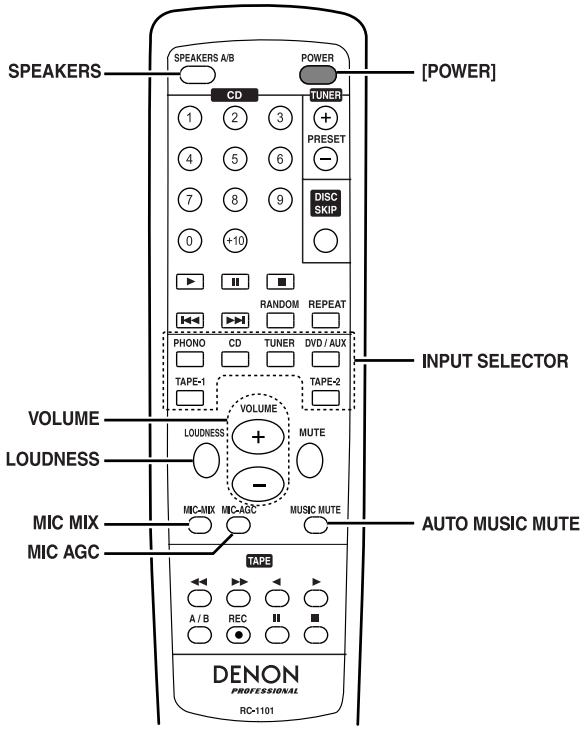
- SWITCHED:
  La energía se suministra desde los tomas SWITCHED, se enciende y apaga junto con el interruptor de encendido de la unidad principal.
- UNSWITCHED:
  La energía se suministra siempre desde el toma UNSWITCHED a menos que el cable de alimentación esté desenchufado.
- Asegúrese de que el consumo de energía total de los dispositivos conectados no excedan 100W (0.45A).

NOTA:

- Utilice solamente los AC OUTLETS para un equipo de audio.
  Nunca los utilice para secadores, televisores u otros aparatos eléctricos.
- Ajuste los enchufes de manera segura. Las conexiones incompletas provocarán una generación de ruido.

Operacion





Acerca de los nombres de los botones en esta explicación

< > : Botones de la unidad principal

[ ] : Botones del mando a distancia

Sólo el nombre del botón :

Botones de la unidad principal y del mando a distancia

Preparativos previos a su funcionamiento

1 Configure el volumen al mínimo utilizando **VOLUME** .

2 Configure <**BASS**>, <**TREBLE**> y <**BALANCE**> en la posición central.

3 Encienda presionando <**POWER**>.

- El indicador de encendido parpadea en color rojo durante varios segundos, luego se ilumina en verde.

Cómo apagar el equipo

① Presione [POWER]

- El indicador de encendido se ilumina en rojo y el encendido se configura en el modo de espera.
- Cuando esté en el modo de espera, presione [POWER] para encenderlo.

② Presione <POWER>

- El indicador de encendido se apaga y también la energía.

NOTA:

- Continúa el suministro de energía hacia algunos circuitos incluso cuando el encendido está en el modo de espera. Cuando salga de su casa durante largos períodos de tiempo o cuando viaje, presione <POWER> para apagarlo o desenchufe el cable de alimentación del toma de energía eléctrica.

Cómo iniciar la reproducción

1 Utilice **INPUT SELECTOR** para seleccionar la fuente que se reproducirá.

- Seleccione una de las siguientes fuentes: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER y DVD/AUX.
- El indicador de entrada para la fuente seleccionada se ilumina.

2 Reproduzca la fuente seleccionada.

3 Ajuste el volumen utilizando **VOLUME**.

4 Ajuste el tono con <**BASS**>, <**TREBLE**>, <**BALANCE**> y **LOUDNESS**.

Cómo utilizar el micrófono

1 Conecte el micrófono con un conector hembra de 1/4".

2 Configure el **MIC MIX** en "**ON**".

- El indicador de MIC MIX se iluminará en color naranja, luego la entrada del micrófono se podrá mezclar con la entrada de la fuente.

3 Configure **AUTO MUSIC MUTE** y **MIC AGC** en "**ON**" o "**OFF**".

- AUTO MUSIC MUTE puede configurar el nivel mudo.(Página 3)

4 Ajuste el nivel del micrófono utilizando <**MIC LEVEL**>.

5 Use el micrófono.

NOTA:

- Cuando no utilice el micrófono, desenchúfelo.
- DN-A300M no tienen Phantom Power.
- Se recomienda usar un micrófono con un interruptor para hablar. De lo contrario, la fuente de música puede silenciarse si se activa una señal saliente. Presione el botón AUTO MUSIC MUTE para desactivarlo cuando no utilice el micrófono.

Cómo comenzar a grabar

1 Utilice **INPUT SELECTOR** para seleccionar la fuente (que no sea TAPE-1 o TAPE-2) para grabar.

- Cuando selecciona PHONO, CD, TUNER o DVD/AUX, se puede graban en TAPE-1, TAPE-2 o en ambas simultáneamente.

2 Configure el dispositivo conectado a la terminal de la TAPE-1 (o TAPE-2) en el modo de grabado.

3 Comience a reproducir la fuente para su grabación.

Antes de solicitar reparaciones

Compruebe lo siguiente antes de determinar que el equipo tiene algún problema

1. ¿ Han sido correctamente efectuadas todas las conexiones ?
2. ¿ Se está usando el equipo de acuerdo con lo descrito en el manual de instrucciones ?
3. ¿ Están siendo debidamente operados los altavoces y demás componentes de entrada ?

Si le parece que el equipo no funciona en forma debida, compruebe los puntos que se describen a continuación. Si ninguna de las situaciones descritas es aplicable, probablemente el equipo tenga algún daño. En este caso, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte en la tienda donde lo adquirió.

Síntomas	Causa	Medidas	Pagina
Cuando se activa la alimentación, el indicador de la alimentación no se ilumina y no se produce sonido.	• El enchufe del cable de la fuente de alimentación no se ha enchufado completamente.	• Asegúrese de que la unidad esté correctamente enchufada y activada en el enchufe de corriente.	5
El indicador de la alimentación se ilumina pero no se produce sonido.	• Los cables del altavoz no están completamente conectados. • El dispositivo que desea escuchar no ha sido seleccionado. • El mando del volumen está ajustado al mínimo. • El cable de entrada no está completamente conectado. • El botón selector del altavoz está ajustado a “OFF”.	• Fije los cables. • Asegúrese de seleccionar la entrada correcta. • Ajuste a un nivel apropiado. • Fije los cables. • Asegúrese de que los botones SPEAKER A o B estén ajustados a “ON” adecuadamente.	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
El sonido sólo sale del altavoz izquierdo o derecho.	• Los cables del altavoz no están completamente conectados. • El cable de entrada no está completamente conectado. • El balance izquierdo/derecho está desactivado.	• Fije los cables. • Fije los cables. • Ajuste a un balance adecuado utilizando el botón de mando del balance.	4, 5 5 2
Para un sonido estéreo, las posiciones de los instrumentos se invierten izquierda/derecha.	• Las conexiones de los altavoces o de los cables de entrada están invertidos.	• Compruebe las conexiones para asegurarse de que el izquierdo esté conectado al izquierdo, el derecho al derecho.	4, 5
Se oyen zumbidos en la música al reproducir discos.	• El cable de a tierra del reproductor no está conectado. • Los cables no están completamente conectados a los terminales PHONO. • Influencia de un TV o VCR cerca del reproductor.	• Fije los cables. • Fije los cables. • Trate de cambiar las posiciones en las que se encuentren instalados los dispositivos.	3, 5 3, 5 –
Se producen aullidos junto con la música si el volumen es demasiado alto al reproducir discos.	• El reproductor y los altavoces están demasiado juntos uno del otro. • Las vibraciones desde los altavoces están siendo transmitidas al reproductor a través del suelo.	• Instale el reproductor y los altavoces lo mas lejos posible el uno del otro. • Utilice cojines, etc., para absorber las vibraciones de los altavoces.	– –
No se produce sonido en el micrófono.	• El micrófono está conectado en forma incompleta. • El control de volumen del micrófono está configurado en minimo. • El botón MIC MIX está configurado en “OFF”.	• Enchúfelo correctamente. • Configúrelo en el nivel apropiado. • Configúrelo en “ON”.	2, 6 2, 6 2, 6
Se produce un corte cuando se utiliza el micrófono.	• El botón MIC AGC está configurado en “OFF”.	• Configúrelo en “ON”.	2, 6
El sonido está distorsionado al reproducir discos.	• La presión de la aguja no es la adecuada. • Hay suciedad en la punta de la aguja. • El cartucho es defectuoso.	• Ajuste a una presión de aguja adecuada. • Compruebe la punta de la aguja. • Reemplace el cartucho.	– – –

Especificaciones

❑ Sección amplificadora de poder

Potencia nominal: 2-canales (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/ohmios, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0,07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohmios, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7%)
Distorsión de alta frecuencia: 0,01% (Salida nominal: –3 dB), 8 Ω/ohmios, 1 kHz
Terminales de salida: Altavoz A o B: 4 ~ 16 Ω/ohmios
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohmios

❑ Preamplificador

Sensibilidad de entrada/
Impedancia de entrada: PHONO (MM): 2,5 mV/32 kΩ/kohmios
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
150 mV/33 kΩ/kohmios
MIC: 0,6 mV/4 kΩ/kohmios
Variación RIAA: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Funcionamiento general

Relación señal/ruido (red A): PHONO (MM): 76 dB
(Con terminales de entrada cortocircuitados, señal de entrada 5 mV)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
105 dB
(terminales de entrada cortocircuitados)
MIC: 60 dB
Control del tono: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB
SONORIDAD: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ General

Toma de corriente: Tomas de corriente 1 no conmutado y 2 conmutado, capacidad total 100W (0.45A)
Suministro de la alimentación: CA 230 V, 50 Hz
Consumo de energía: 300 W (IEC)
Dimensions: 483 (ancho) x 140 (alto) x 372 (rof.) mm (incluyendo las partes salientes)
Peso neto: 10,3 Kg
Temperatura durante el funcionamiento: 5°C a 35°C (41°F a 95°F)
Temperatura durante el almacenamiento: -20°C a 60°C (4°F a 140°F)

❑ Unidad de control remoto (RC-1101)

Tipo de mando a distancia: Impulso infrarrojo
Suministro de la alimentación: Tipo R03/AAA (2 pilas)
Dimensiones externas: 50 (ancho) x 200 (alto) x 27 (rof.) mm
Peso: 128 g (incluyendo las pilas)

* Para facilitar la introducción de mejoras, las especificaciones y funciones quedan sujetas a cambios sin previo aviso.

Aan de slag

Hartelijk dank voor uw aankoop van de DENON PROFESSIONAL DN-A300M Pre-main versterker. Dit opmerkelijke component werd ontworpen voor de weergave van uitstekend geluid en een bijzonder trouwe reproductie van uw favoriete muziekbronnen.
De mogelijkheden van dit apparaat zijn schier onbeperkt. Daarom raden wij u aan de inhoudsopgave van deze gebruiksaanwijzing te lezen voordat u het apparaat aansluit en bedient.

Inhoud

Aan de slag

Accessoires ····1
Voorzorgsmaatregelen bij de installatie ····1
Waarschuwingen voor het gebruik van mobiele telefoons ····1
Voor gebruik ····1
Meer over de afstandsbediening ····1
Inleggen van batterijen ····2
Bedieningsbereik van de afstandsbediening ····2
Namen en functies van onderdelen
Frontpaneel ····2, 3
Achterpaneel ····3
Afstandsbediening ····3

Aansluitingen

De set op het rek plaatsen ····4
Aansluiting van de audio-apparatuur ····4
Kabelaanduidingen ····4
Aansluiten van de luidsprekers ····4
Aansluiting van spelers en luidsprekers ····5
Aansluiting van recorders ····5
Het netsnoer aansluiten ····5

Bediening

Voorbereidingen voor de weergave ····6
Starten van de weergave ····6
Gebruik van de microfoon ····6
Starten van de opname ····6

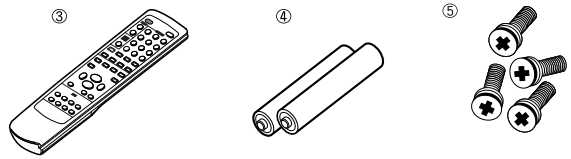
In geval van problemen ····7

Technische gegevens ····7

Accessoires

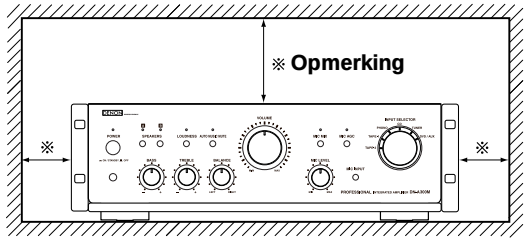
Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel zitten:

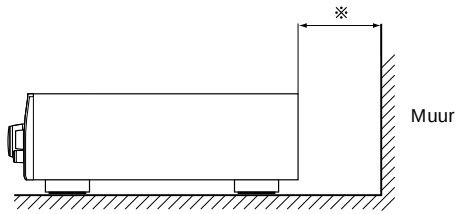
① Gebruiksaanwijzing ····1
② Lijst van service-adressen ····1
③ Afstandsbediening (RC-1101) ····1
④ Batterijen (R03/AAA) ····2
⑤ Bevestigingsschroeven ····4



Voorzorgsmaatregelen bij de installatie

Opmerking:
Plaats dit toestel niet in een kleine afgesloten ruimte, zoals een boekenkast e.d., omdat anders de warmte niet afgevoerd kan worden.





Waarschuwingen voor het gebruik van mobiele telefoons

Het gebruiken van een mobiele telefoon in de buurt van deze eenheid kan ruis tot gevolg hebben. Als dat van toepassing is, verplaats dan de ingeschakelde mobiele telefoon zodat er een grotere afstand t.o.v. de eenheid bestaat.

Voor gebruik

Neem het volgende in acht alvorens dit toestel te gebruiken:

- **Verplaatsen van het toestel**
  Om kortsluitingen of beschadiging van draden in de aansluitsnoeren te vermijden, moet u steeds het netsnoer uittrekken en de aansluitsnoeren tussen alle andere audiocomponenten loskoppelen alvorens het toestel te verplaatsen.
- **Alvorens de spanning in te schakelen**
  Controleer nogmaals of alle aansluitingen juist zijn en of er geen problemen zijn met de aansluitsnoeren. Zet de spanningsschakelaar steeds in de standbystand alvorens aansluitsnoeren aan of los te koppelen.
- **Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.**
  Bewaar de gebruiksaanwijzing na het lezen op een veilige plaats aangezien ze later van pas kan komen.
- **Wanneer de spanningsschakelaar in de stand STANDBY staat, ontvangt het apparaat nog netspanning.**
  Zet de spanningsschakelaar uit of trek het netsnoer uit het stopcontact wanneer u voor langere tijd weggaat, bijvoorbeeld met vakantie.
- **Merk op dat de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen afwijken van het eigenlijke toestel omwille van de duidelijkheid.**

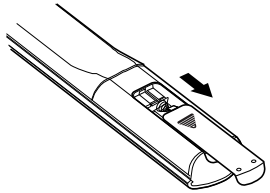
Meer over de afstandsbediening

Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u DENON PROFESSIONAL CD-spelers, cassettedecks en tuners bedienen.

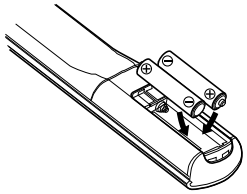
※ Het is mogelijk dat sommige producten niet kunnen worden bediend.

Inleggen van batterijen

① Verwijder het deksel op de achterkant van de afstandsbediening.



② Plaats twee R03/AAA batterijen met de polen in de aangegeven richting in het batterijencompartiment.



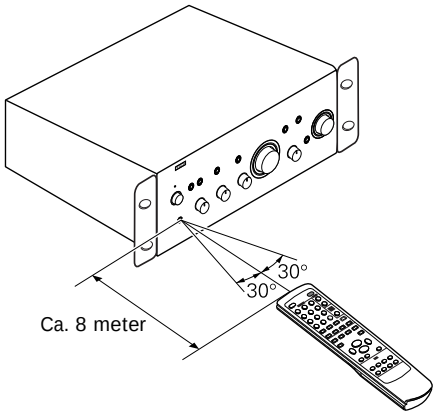
③ Plaats het deksel terug.

Opmerkingen betreffende batterijen:

- Vervang de batterijen als het toestel niet meer werkt wanneer u het vanaf korte afstand met de afstandsbediening bedient. (Met de bijgeleverde batterij kunt u alleen controleren of alles werkt.)
- Leg de batterijen in de juiste richting in, zoals aangegeven door de "⊕" en "⊖" aanduidingen in het batterijvak.
- Om beschadiging of lekken van batterijvloeistof te voorkomen:
  - Een nieuwe batterij niet samen met een oude gebruiken.
  - Geen twee verschillende soorten batterijen gebruiken.
  - Batterijen nooit kortsluiten, uit elkaar nemen, opwarmen of in het vuur gooien.
- Als er vloeistof uit de batterijen is gelekt, moet u het batterijvak grondig schoonmaken en nieuwe batterijen inleggen.
- Als de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt zal worden, dienen de batterijen uit de eenheid genomen te worden.

Bedieningsbereik van de afstandsbediening

- Richt de afstandsbediening naar de afstandsbedieningssensor wanneer u ze gebruikt.
- De afstandsbediening kan worden gebruikt op een afstand van max. Ongeveer 7 meter en met een horizontale hoek van max. 30° ten opzichte van de sensor.

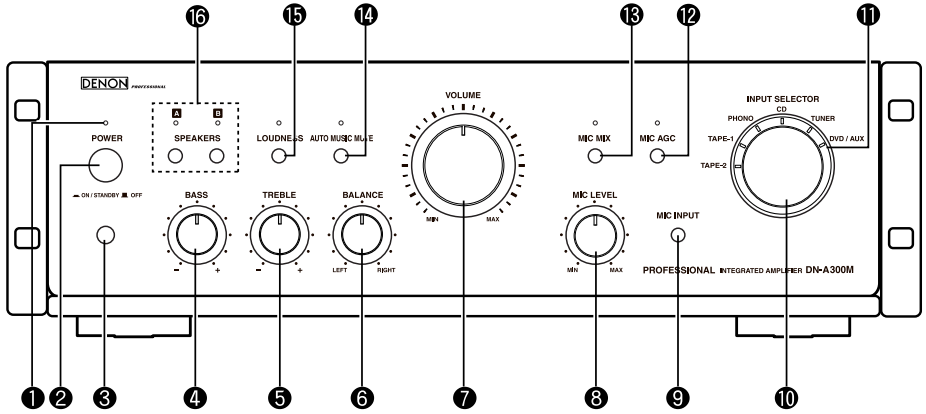


OPMERKING:

- Het gebruik van de afstandsbediening kan worden bemoeilijkt wanneer de sensor is blootgesteld aan direct zonlicht of sterk kunstlicht.

Namen en functies van onderdelen

Frontpaneel



❶ **POWER-indicator**
❷ **POWER-schakelaar (▂ ON/STANDBY ▁ OFF)**
❸ **Afstandsbedieningsensor**
❹ **BASS-regelknop**
❺ **TREBLE-regelknop**
❻ **BALANCE-regelknop**
❼ **VOLUME-regelknop**
❽ **MIC LEVEL-regelknop**
❾ **MIC INPUT-aansluiting**
❿ **INPUT SELECTOR-knop**
Gebruik dit om naar de door u gewenste bron te luisteren.
⓫ **Ingangsindicator**
De geselecteerde invoer wordt met een oranje indicator weergegeven.
⓬ **MMIC AGC (Auto Gain Control) knop/indicator**
Past het niveau aan om te voorkomen dat het geluid dipt wanneer het mic invoer niveau erg hoog is.

OPMERKING:

- Deze functie werkt wanneer de MIC MIX indicator oplicht.

⓭ **MIC MIX-knop/indicator**
Mixt mic invoer met broninvoer en voert ze uit.
⓮ **AUTO MUSIC MUTE-knop/indicator**
Gebruik deze om de broninvoer uit te voeren aangezien het niveau gedempt wordt met de MUSIC MUTE NIVEAU-knop op het achterpaneel wanneer de mic invoer gemixt wordt met de broninvoer.

OPMERKING:

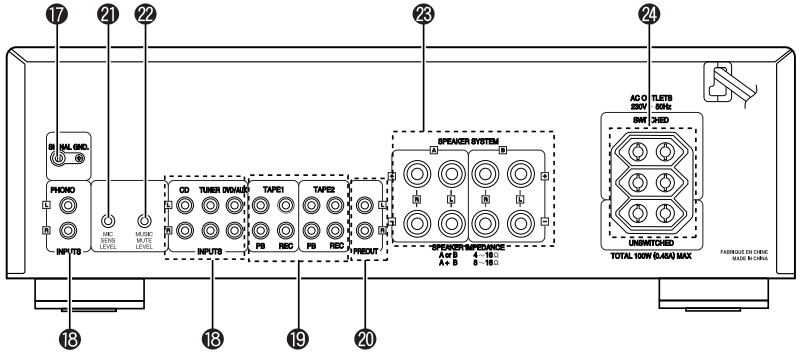
- Deze functie werkt wanneer de MIC MIX indicator oplicht.

⓯ **LOUDNESS-knop/indicator**
Versterkt de lage en hoge tonen die bij een laag volume moeilijk hoorbaar zijn en zorgt voor een natuurlijker geluid.
⓰ **SPEAKERS A/B-knop/indicator**
Schakelt de luidsprekers die aangesloten zijn aan uitgangsaansluitingen van luidsprekers.

- Als de **VOLUME**-regelknop net onder de "12 uur"-stand (meer dan de helft) is ingesteld, zijn de aanpassingen die met de **BASS**-en **TREBLE**-regelknoppen kunnen worden gemaakt verminderd.
- Als het **VOLUME**-regelknop op maximum is ingesteld of volledig met de wijzers van de klok mee is gedraaid, dan kunnen bass en treble niet meer worden aangepast.

OPMERKING:
- Functies ❽, ⓬, ㉑ en ㉒ zijn alleen beschikbaar als de MIC MIX ⓲ functie op ON staat.

Achterpaneel



⓱ SIGNAL GND-aansluiting (aarding)
Sluit hier de aardkabel van uw platenspeler aan.

OPMERKING:
- Deze aansluiting is geen veiligheidsaarding.

⓲ IINPUT-aansluitingen
Sluit de bronapparatuur hierop aan.

⓳ Ingangs-/uitgangsaansluitingen voor opname (TAPE-1 en TAPE-2)
Sluit de opnameapparatuur hier aan.

⓴ PRE OUT-aansluitingen
Gebruik deze aansluitingen om apparatuur zoals een vermogensversterker of een subwoofer toe te voegen.

㉑ MIC SENSE LEVEL-knop
De mic invoer gevoeligheid kan aangepast worden.
Naar links is lage gevoeligheid.
Naar rechts is hoge gevoeligheid.

㉒ MUSIC MUTE LEVEL-knop
Het dempingniveau van de broninvoer kan aangepast worden (-20dB ~ -0dB) wanneer mixinvoer gemixt wordt met broninvoer.

㉓ SPEAKER SYSTEMS-aansluitingen
Sluit de luidsprekers hier aan.

㉔ AC OUTLETS
Gebruik deze uitgangen voor ander audioapparatuur. Controleer het vereiste vermogen van de apparatuur vóór het gebruik (zie het aangegeven vermogen op het achterpaneel). Indien u twijfelt, neem dan contact op met uw dealer of met een DENON PROFESSIONAL-dealer.

- Kortsluitstekkers worden in de PHONO-invoeraansluitingen gestoken. Verwijder deze als een platenspeler aangesloten wordt. Bewaar deze goed voor een volgend gebruik.

OPMERKING:
- Sluit de kortsluitstekker NOOIT in de opname-uitgangsaansluiting of PER-OUT-aansluitingen. Dit kan beschadiging tot gevolg hebben.

Afstandsbediening

Bedieningstoetsen van de versterker

SPEAKERS A/B-knop
Schakelt de luidsprekers die aangesloten zijn aan uitgangsaansluitingen van luidsprekers.

POWER-toets
Hiermee schakelt u de spanning van het hoofdtoestel in en uit.

Ingangsbronkeuzetoetsen
Hiermee schakelt u de ingangsbron in.

MUTING-toets
Druk hierop om het geluid te dempen.
De spanningsindicator op het hoofdtoestel gaat rood knipperen.
Druk nogmaals om het geluid te hervatten.

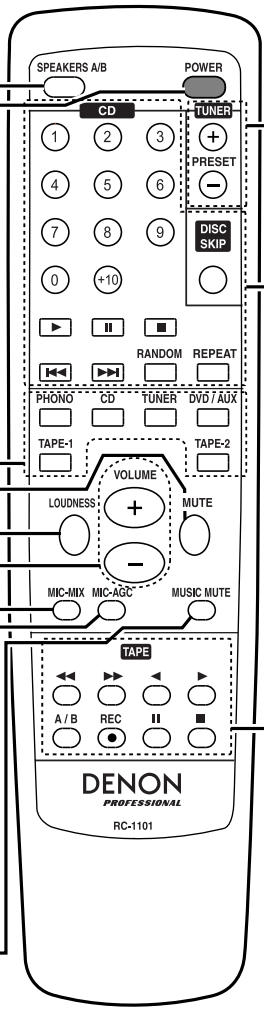
LOUDNESS-toets
Hiermee versterkt u de lage en hoge tonen die bij een laag volume moeilijk hoorbaar zijn en zorgt voor een natuurlijker geluid.

Volumeregeltoetsten
Hiermee regelt u het volume.

MIC MIX-toets
Hiermee mixt u de micinvoer met broninvoer en worden deze uitgevoerd.

MIC AGC-toets
Hiermee past u het niveau aan om te voorkomen dat het geluid onderbroken wordt.

AUTO MUSIC MUTE-toets
Hiermee produceert de broninvoer aangezien het niveau gedempt wordt met de MUSIC MUTE LEVEL-toets op het achterpaneel.



Bedieningstoetsen van het DENON PROFESSIONAL-product

Toetsenblok voor tuner

TUNER PRESET +, -
Hiermee schakelt u het voorkeuzekanaal in.

Toetsenblok voor CD-speler

0~9, +10 : Nummertoetsen

DISC SKIP :
Bij het gebruik van een DENON PROFESSIONAL multi-disc cd-speler, selecteert deze knop het cd-schijfje.

- ► : Spelen
- ❚❚ : Pauze
- ■ : Stoppen
- ⏮ , ⏭ : Zoeken

RANDOM : Weergave in willekeurige volgorde

REPEAT : Herhaalde weergave

Toetsenblok voor cassettedeck

- ◀◀ : Terugspoelen
- ▶▶ : Vooruitspoelen
- ◄ : Achterwaarts spelen
- ► : Voorwaarts spelen
- **A/B** : Omschakeling tussen deck A en deck B bij gebruik van twee decks
- **REC** : Opnemen
- ❚❚ : Pauze
- ■ : Stoppen

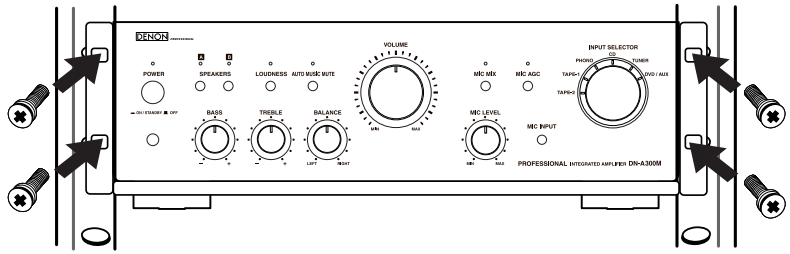
- Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u DENON PROFESSIONAL CD-spelers, cassettedecks en tuners bedienen.
- Zie ook de gebruiksaanwijzing van de andere apparaten wanneer u de afstandsbediening gebruikt.
- Het is mogelijk dat sommige producten niet kunnen worden bediend.

Aansluitingen

De set op het rek plaatsen

Deze set wordt bevestigd op de bevestigingsteunen (links, rechts en onder) en wordt vanuit de fabriek verzonden.
U kunt de set met behulp van deze steunen op het rek plaatsen.

1. Installeer de set op het rek.
2. Draai vier meegeleverde schroeven door de rechter- en linkergaten in de steun vast in het rek om de set te bevestigen.



- Zorg er, bij het installeren van de unit op het rek, voor dat er genoeg ruimte om de unit heen zit voor ventilatie. Ten minste 10 cm aan de zijkanten, 15 cm aan de achterkant en 30 cm boven de unit.
- Verwijder, voor normale ventilatie tijdens gebruik, de achterkant van het rek of open een ventilatieopening.
- Als de luchtstroom niet voldoende is, zal de unit binnenin heet worden waardoor vuur kan ontstaan.
- Om ervoor te zorgen dat de interne tempratuur niet te hoog wordt, is deze unit voorzien van ventilatieopeningen aan de bovenkant, onderkant en achterkant. Blokkeer deze openingen niet. Geblokkeerde ventilatieopeningen kunnen brandgevaar vormen.

Aansluiting van de audio-apparatuur

OPMERKING:
- Steek het netsnoer pas in nadat alle aansluitingen zijn gemaakt.
- Lees tijdens het aansluiten ook de handleidingen van de andere componenten.
- Zorg dat u de linkse en rechtse kanalen juist aansluit (links op links, rechts op rechts).
- Bundel de netsnoeren niet samen met de luidsprekerkabels. Dit kan een zoemend geluid of ruis tot gevolg hebben.
- Stel het volume niet hoger is als er geen platenspeler aan de PHONO ingangsaansluitingen is aangesloten. Dit kan zoemen of ruis tot gevolg hebben.
  Als geen platenspeler is aangesloten dient de kortsluitingstekker in de eenheid geplaatst te blijven.

Waarschuwingen voor het weergeven van SA-bronnen:
Wanneer u gewone luidsprekers gebruikt die niet compatibel zijn met SA-bronnen (DVD Audio-discs, Super Audio CD´s en andere bronnen met componenten voor hoge tonen boven het hoorbaar bereik) zet u de eigenschappen van de speler (DVD Audio-speler, Super Audio CD-speler enz.) op gebruik met gewone luidsprekers (of versterkers).
De luidsprekers kunnen worden beschadigd wanneer u het volume te hoog instelt bij de weergave van SA-bronnen.
Zie de gebruiksaanwijzing bij de speler voor instructies over het instellen van de speler.

Kabelaanduidingen

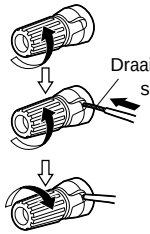
De aansluitschema's op de volgende bladzijden veronderstellen het gebruik van de volgende optionele aansluitkabels (niet bijgeleverd).

Audiokabel	Signaalrichting
Analoge aansluiting (stereo) (Wit) (Rood) Penstekkerkabel	Audiosignaal IN OUT OUT IN

Aansluiten van de luidsprekers

Verbind de luidsprekeraansluitingen met de luidsprekers, ervoor zorgend dat de polariteiten overeenstemmen (⊕ op ⊕, ⊖ op ⊖).

Aansluiten van de luidsprekerkabel



1. Zet los door naar links te draaien.

Draai de kerndraden goed in elkaar of snijd de overtollige draad af.

2. Steek het kabel in.
3. Zet vast door naar rechts te draaien.

OPMERKING:
Wees voorzichtig bij het aansluiten en zorg dat de afzonderlijke stroomdraden van de luidsprekerkabel niet in contact komen met naastgelegen aansluitingen, met stroomdraden van andere luidsprekerkabels of met het achterpaneel en de schroeven.
Raak de luidsprekeraansluitingen NOOIT aan terwijl de spanning is ingeschakeld. Dit kan resulteren in elektrische schokken.

❑ Luidsprekerimpedantie

Gebruik luidsprekers met impedantie binnen de onderstaand weergegeven bandbreedtes en in overeenstemming met hun vereisten.

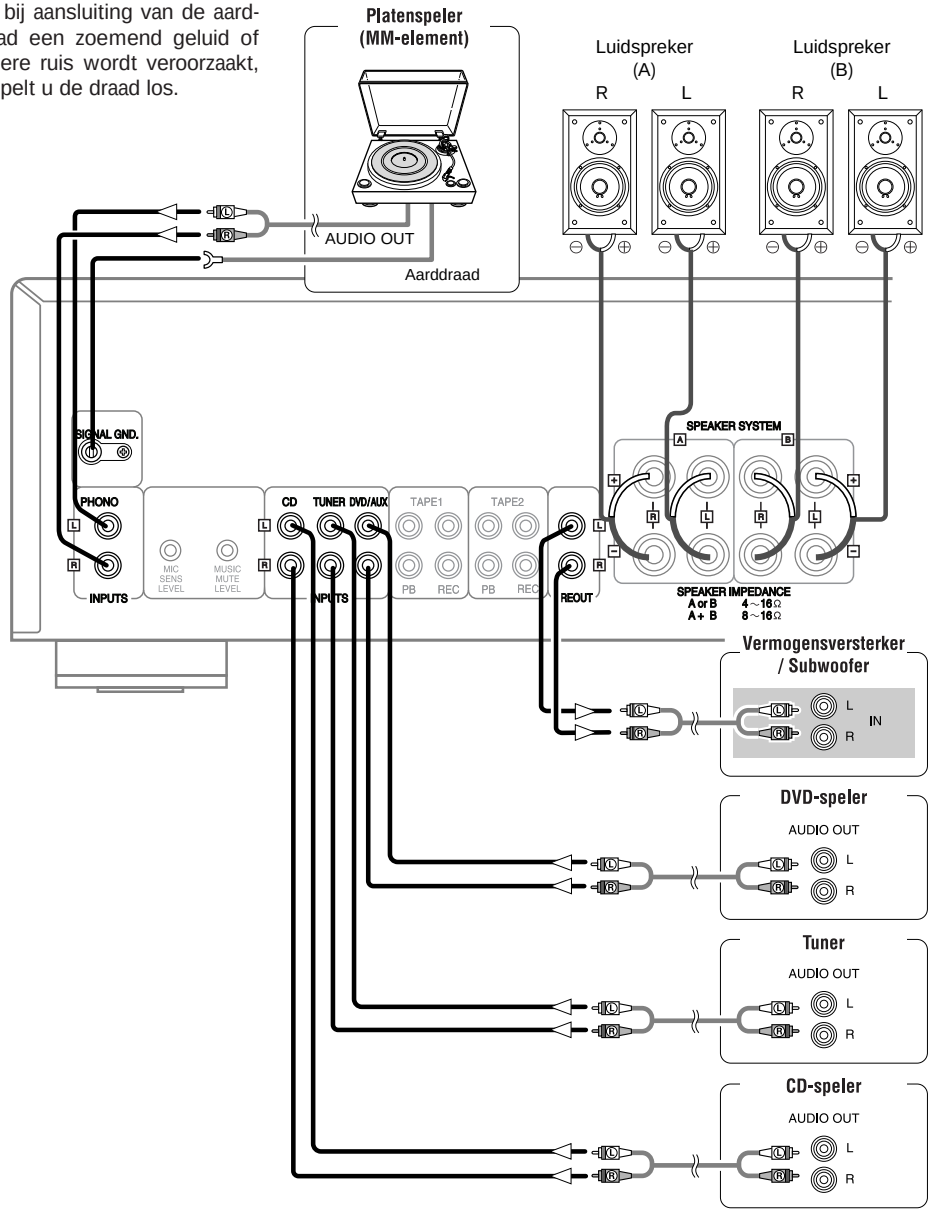
Gebruikte luidsprekers	Impedantie
Alleen A of B	4 ~ 16 Ω/ohms
Beide A en B	8 ~ 16 Ω/ohms

Opmerking betreffende de luidsprekerimpedantie

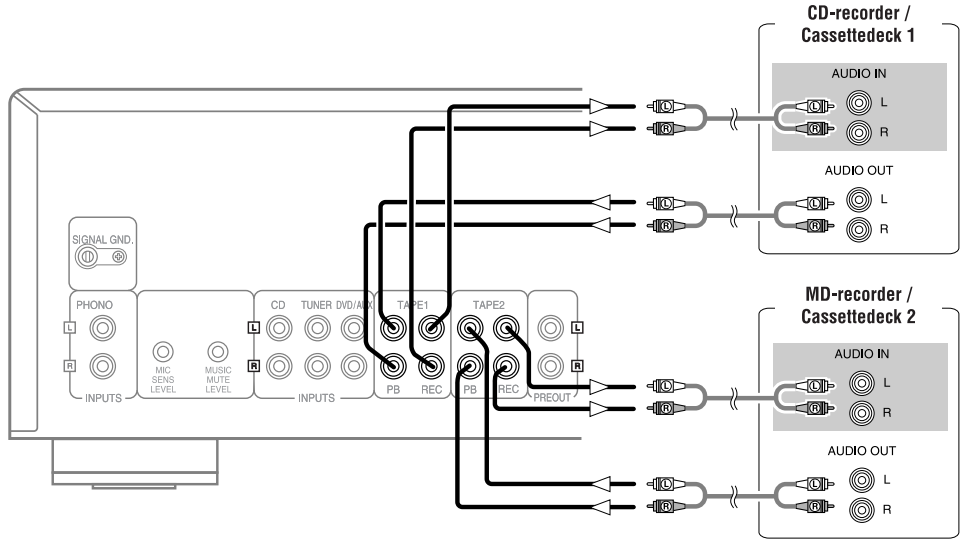
Wanneer u luidsprekers gebruikt met een lagere impedantie dan de aangegeven waarde (bijvoorbeeld 4 Ω/ohms) en voor langere perioden met een hoog volume afspeelt, kan het zijn dat de temperatuur toeneemt waardoor het beveiligingscircuit wordt ingeschakeld.
Wanneer het beveiligingscircuit wordt ingeschakeld, wordt de weergave van de luidsprekers onderbroken en knippert de spanningsindicator. In dit geval trekt u het netsnoer uit, laat u het toestel afkoelen en verbetert u de ventilatie rond het toestel. Controleer eveneens de bedrading van de ingangskabels en de luidsprekerkabels.Steek daarna het netsnoer terug in en schakel de spanning van het toestel opnieuw in.
Als het beveiligingscircuit nogmaals in werking treedt, hoewel er geen problemen zijn met de bedrading of de ventilatie van het toestel, schakel de spanning dan uit en neem contact op met een DENON PROFESSIONAL-servicecentrum.

Aansluiting van spelers en luidsprekers

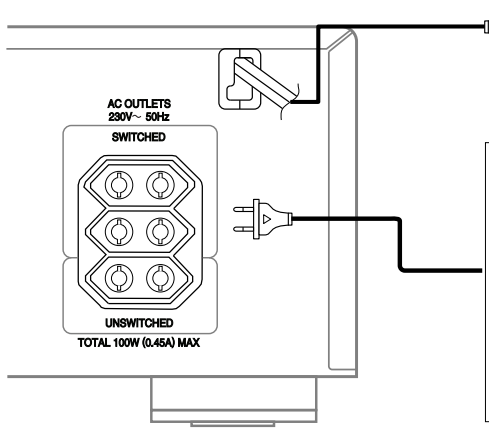
- Uitsluitend platenspelers met een MM (Moving Magnet)-cartridge kunnen bij deze eenheid worden gebruikt. Als u een MC (Moving Coil)-cartridge hebt, moet u een in de reguliere handel; verkrijgbare head-versterker of step-up transformer gebruiken.
- Als bij aansluiting van de aarddraad een zoemend geluid of andere ruis wordt veroorzaakt, koppelt u de draad los.



Aansluiting van recorders



Het netsnoer aansluiten



Netsnoer
(bijgeleverd)

AC outlet (muur)

230 V wisselstroom, 50 Hz

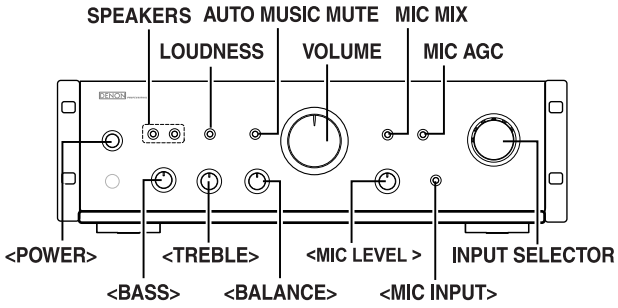
Aansluiten op de AC OUTLETS

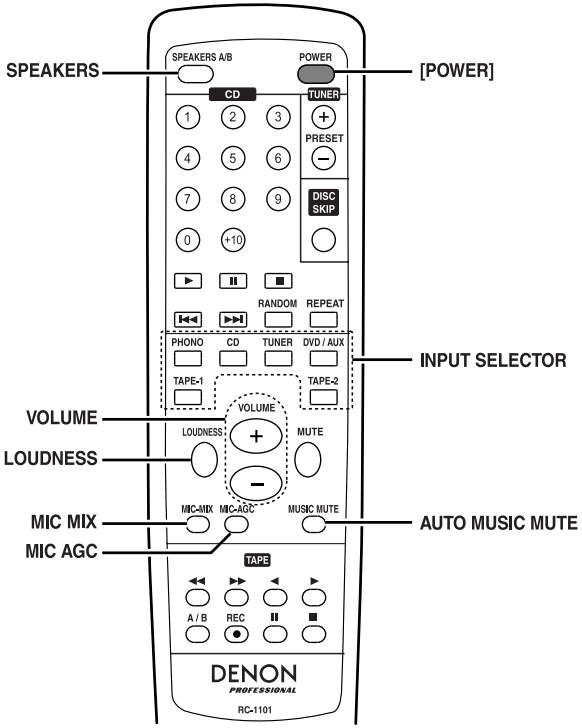
- SWITCHED (geschakeld):
  De voeding van de SWITCHED (geschakelde) outlets wordt tegelijk in- en uitgeschakeld met POWER-schakelaar van de hoofdunit.
- UNSWITCHED (ongeschakelde):
  De voeding wordt altijd geleverd vanaf de UNSWITCHED (ongeschakelde) outlet tenzij het netsnoer niet aangesloten is.
- Zorg ervoor dat het totale energieverbruik van de aangesloten apparaten niet meer dan 100W (0,45A) is.

OPMERKING:

- Gebruik de AC OUTLETS enkel voor audioapparatuur. Gebruik hem nooit voor haardrogers, tv's of andere elektrisch toestellen.
- Steek stekkers stevig in. Losse aansluitingen leiden tot storingen.

Bediening





Meer over de namen van de toesten in deze beschrijving

< > : Toetsen van het basistoestel

[ ] : Toetsen van de afstandsbediening

Toetsnaam alleen :

Toetsen van het basistoestel en de afstandsbediening

Voorbereidingen voor de weergave

1 Zet het volume met behulp van **VOLUME** op minimum.

2 Zet <**BASS**>, <**TREBLE**> en <**BALANCE**> in de middelste positie.

3 Schakel de spanning in door op <**POWER**> te drukken.

- De power-indicator knippert enkele seconden rood en licht dan groen op.

De spanning uitschakelen

① Druk op [POWER]

- De power-indicator licht rood op en de spanning staat in standby-modus.
- Druk, wanneer deze in de standby-modus staat, op [POWER] om de spanning in te schakelen.

② Druk op <POWER>

- De power-indicator wordt uitschakelt en de spanning ook.

OPMERKING:

- Spanning blijft geleverd worden aan delen van het circuit ook al staat het in standy-modus. Druk, als u voor langere tijd wegbent of op reis bent, op de <POWER> knop op de spanning uit te schakelen of haal het netsnoer uit het stopcontact.

Starten van de weergave

1 Selecteer met **INPUT SELECTOR** de bron die u wilt weergeven.

- Selecteer één van de volgende bronnen: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER en DVD/AUX.
- De ingangsindicator voor de geselecteerde bron licht op.

2 Geef de geselecteerde bron weer.

3 Regel het volume met **VOLUME**.

4 Regel de toon met <**BASS**>, <**TREBLE**>, <**BALANCE**> en **LOUDNESS**.

Gebruik van de microfoon

1 Sluit de microfoon aan met een 1/4" aansluiting.

2 Zet **MIC MIX** op "**ON**".

- De MIC MIX indicator licht oranje op, dit betekent dat de mixinvoer gemixt kan worden met de broninvoer.

3 Zet **AUTO MUSIC MUTE** en MIC AGC op "**ON**" of "**OFF**".

- AUTO MUSIC MUTE kan het mute niveau regelen. (Pagina 3)

4 Regel het mic niveau met <**MIC LEVEL**>.

5 Gebruik van de microfoon.

OPMERKING:

- Haal de microfoon eruit wanneer u deze niet gebruikt.
- DN-A300M heeft geen Phantom Power.
- Het wordt aanbevolen een microfoon te gebruiken met een microfoonschakelaar. Anders kan het zijn dat de muziekbron gemute wordt wanneer er een triggersignaal afgegeven wordt. Zet de AUTO MUSIC MUTE knop uit als u de microfoon niet gebruikt.

Starten van de opname

1 Gebruik **INPUT SELECTOR** om de bron (anders dan TAPE-1 of TAPE-2) die u wilt opnemen te selecteren.

- Wanneer u PHONO, CD, TUNER of DVD/AUX selecteert, kunt u opnemen op cassettedeck 1, cassettedeck 2 of op beide tegelijk.

2 Zet het apparaat aangesloten op de TAPE-1 (of TAPE-2)-aansluiting in de opnamemodus.

3 Geef de bron die u wilt opnemen weer.

In geval van problemen

Controleer het volgende alvorens te veronderstellen dat er een probleem is met het toestel

1. Zijn alle aansluitingen correct ?
2. Wordt het toestel gebruikt volgens de bedieningsinstructies ?
3. Worden de luidsprekers en de ingangselementen juist bediend ?

Als het toestel niet lijkt te werken zoals het hoort, controleer dan onderstaande punten. Als geen van deze punten van toepassing is, is het toestel mogelijk defect. Schakel de spanning onmiddellijk uit en wend u tot uw verkooppunt.

Symptomen	Oorzaak	Maatregelen	Biadzijde
Bij het inschakelen van de spanning licht de spanningsindicator niet op en wordt geen geluid weergegeven.	• Het netsnoer is niet goed ingestoken.	• Controleer of de stekkers goed in de eenheid zijn gestoken en op het hoofdstopcontact is aangesloten.	5
De spanningsindicator licht op maar er wordt geen geluid weergegeven.	• De luidsprekerkabels zijn niet goed aangesloten. • De apparatuur waar u naar wilt luisteren, werd niet geselecteerd. • De volumeknop staat op minimaal ingesteld. • De volumeregelknop staat op het minimum. • De luidsprekerkeuzetoets staat op “OFF”.	• Sluit goed aan. • Controleer of de juiste invoer is geselecteerd • Zet op een geschikt niveau. • Sluit goed aan. • Controleer of de knoppen SPEAKER A of B op “ON” , op de juiste wijze, zijn ingesteld.	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Er wordt alleen geluid weergegeven via de linker- of rechterluidspreker(s).	• De luidsprekerkabels zijn niet goed aangesloten. • De ingangskabel is niet goed aangesloten. • De linkse/rechtse balans is uitgeschakeld.	• Sluit goed aan. • Sluit goed aan. • Stel de balans juist af met de balansregelknop.	4, 5 5 2
Bij stereogeluid zijn de posities van de instrumenten links/rechts verwisseld.	• De aansluitingen van de luidsprekerkabels of ingangskabels zijn verwisseld.	• Controleer de aansluitingen om te zien of links op links en rechts op rechts is aangesloten.	4, 5
Bij het afspelen van platen hoort u een zoemend geluid in de muziek.	• De aarddraad van de speler is niet aangesloten. • De kabels zijn niet goed op de PHONO-aansluitingen aangesloten. • Invloed van een TV of VCR in de nabijheid van de speler.	• Sluit goed aan. • Sluit goed aan. Wijzig de posities waarin de apparaten zijn geplaatst.	3, 5 3, 5 –
Bij het afspelen van platen wordt een jankend geluid geproduceerd met de muziek wanneer het volume te hoog is.	• De speler en de luidsprekers staan te dicht bij elkaar. • De trillingen van de luidsprekers worden via de vloer op de speler overgebracht.	• Plaats de speler en de luidsprekers zo ver mogelijk uit elkaar. • Gebruik kussens enz. om de trillingen van de luidsprekers op te vangen.	– –
Er komt geen geluid uit de microfoon.	• De microfoon is niet goed aangesloten. • Het volume van de microfoon staat op minimum. • De MIC MIX-knop staat op “OFF”.	• Sluit de microfoon goed aan. • Pas het volume aan. • Zet op “ON”.	2, 6 2, 6 2, 6
Het geluid wordt onderbroken bij gebruik van de microfoon.	• De MIC AGC-knop staat op “OFF”.	• Zet op “ON”.	2, 6
Bij het afspelen van een plaat wordt het geluid vervormd.	• De druk van de naald is niet juist. • Er is vuil aan het uiteinde van de naald. • Het element is defect.	• Stel de druk van de naald juist af. • Controleer het uiteinde van de naald. • Vervang het element.	– – –

Technische gegevens

❑ Vermogensversterkergedeelte

Nominaal uitgangsvermogen: 2-kanaals aandrijving (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/ohms, 20 Hz ~ 20 kHz, T.H.D. 0,07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohms, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7%)
Vervorming van hoge frequentie: 0,01% (nominaal uitgangsvermogen: –3 dB), 8 Ω/ohms, 1 kHz
Uitgangsaansluitingen: Luidspreker A of B: 4 ~ 16 Ω/ohms
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohms

❑ Voorverstrrkergedeelte

Ingangsgevoeligheid/
Ingangsimpedantie: PHONO (MM): 2,5 mV/32 kΩ/kohms
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
150 mV/33 kΩ/kohms
MIC: 0,6 mV/4 kΩ/kohms
RIAA-afwijking: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Algemene prestatie

Signaal-tot-ruis verhouding PHONO (MM): 76 dB
(A netwerk): (met kortgesloten ingangsaansluitingen, 5 mV ingangssignaal)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
105 dB (ingangsaansluitingen kortgesloten)
MIC: 60 dB
Toonregeling: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB
LUIDHEID: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ Algemeen

Spanninguitgangen: 1 ongeschakelde en 2 geschakelde uitgangen,
totaal vermogen 100W (0,45A)
Voeding: 230 V wisselstroom, 50 Hz
Stroomverbruik: 300 W (IEC)
Afmetingen: 483 (B) x 140 (H) x 372 (D) mm (inclusief uitstekende delen)
Netto gewicht: 10,3 Kg
Bedieningstemperatuur: 5°C tot 35°C (41°F tot 95°F)
Opslagtemeperatuur: -20°C tot 60°C (4°F tot 140°F)

❑ Afstandsbediening (RC-1101)

Afstandsbedieningstype: Infrarood puls
Voeding: Type R03/AAA (2 batterijen)
Buitenafmetingen: 50 (B) x 200 (H) x 27 (D) mm
Gewicht: 128 g (inclusief batterijen)

* Technische gegevens en functies zijn onder voorbehoud en kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd met het oog op verbeteringen.

Komma igång

Tack för att du valde den integrerade förstärkaren DENON PROFESSIONAL DN-A300M. Denna anmärkningsvärda komponent har tillverkats såväl för att ge ett fantastiskt ljud som enastående hi-fi-upplevelser med dina mest älskade musikkällor.
Eftersom denna produkt erbjuder ett stort antal funktioner rekommenderar vi att du går igenom innehållet i denna bruksanvisning innan du börjar koppla in och använda den.

Innehåll

Komma igång

Tillbehor 1
Försiktighetsmått vid installation 1
Försiktighetsmått avseende mobiltelefoner 1
Innan du börjar 1
Om fjärrkontrollen 1
Iläggning av batterier 2
Fjärrkontrollens arbetsområde 2
De olika delarna och deras funktioner
Frontpanelen 2, 3
Bakpanel 3
Fjärrkontroll 3

Anslutningar

Montera enheten i ett rack 4
Ansluta ljudutrustningen 4
Kabelindikationer 4
Högtalaranslutning 4
Ansluta spelare och högtalare 5
Ansluta inspelare 5
Ansluta strömsladden 5

Manövrering

Förberedelser före uppspelning 6
Starta uppspelning 6
Använda mikrofonen 6
Starta inspelning 6

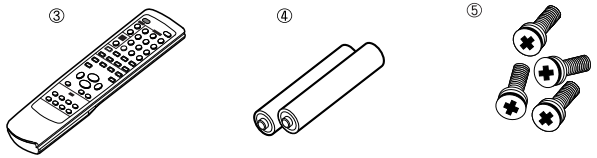
Felsökning 7

Specifikationer 7

Tillbehor

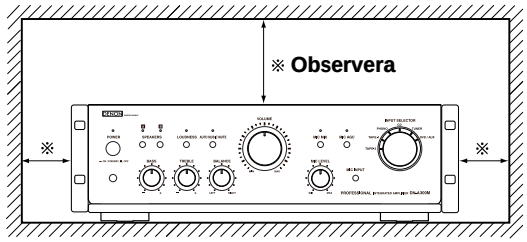
Kontrollera att du förutom huvudapparaten har fått med följande detaljer:

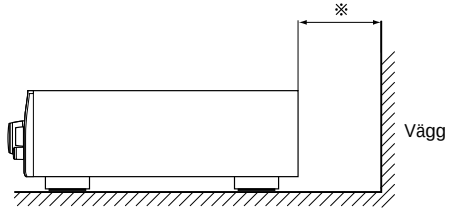
① Bruksanvisning 1
② Lista över serviceställen 1
③ Fjärrkontroll (RC-1101) 1
④ Batterier (R03/AAA) 2
⑤ Monteringsskruvar 4



Försiktighetsmått vid installation

Observera:
För att inte hindra värmeavledningen får utrustningen inte installeras i instängda utrymmen, som t.ex. en bokhylla eller liknande.





Försiktighetsmått avseende mobiltelefoner

Om en mobiltelefon används nära enheten kan det orsaka ett oljud. Flytta i så fall mobiltelefonen bort från enheten när den används.

Före användning

Läs noga igenom följande punkter innan du börjar använda utrustningen:

- **Flyttning av utrustningen**
  För att undvika kortslutning och skador på anslutningskablarna är det viktigt att alltid dra ur nätsladden ur vägguttaget, samt att dra ur alla anslutningskablar till övriga apparater innan apparaten flyttas.
- **Innan du slår på strömmen**
  Gör en sista kontroll av att alla anslutningar är riktigt gjorda och att det inte är något fel på anslutningskablarna. Kom ihåg att alltid ställa strömbrytaren i standbyläge innan du drar ur eller ansluter några kablar.
- **Förvara bruksanvisningen på en säker plats.**
  När du har läst igenom bruksanvisningen, ska du förvara den på en säker plats för framtida referens.
- **När strömbrytaren står i STANDBY-läget är apparaten fortfarande ansluten till elnätet.**
  Kontrollera att du stänger av strömbrytaren eller kopplar ur nätkabeln när du lämnar hemmet en längre tid, t.ex. vid semester.
- **För att illustrationerna i bruksanvisningen ska vara så tydliga som möjligt kan de avvika från utrustningens verkliga utseende.**

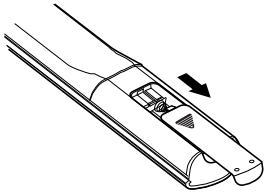
Om fjärrkontrollen

Du kan använda den medföljande fjärrkontrollen till att styra CD-spelare, kassettdäck och tuners av märket DENON PROFESSIONAL.

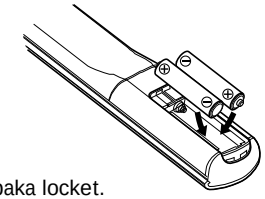
※ Vissa produkter kan dock inte styras med fjärrkontrollen.

Iläggning av batterier

① Ta bort locket på fjärrkontrollens baksida.



② Sätt i två R03/AAA-batterier i batteriutrymmet och tänk på att vända dem rätt.

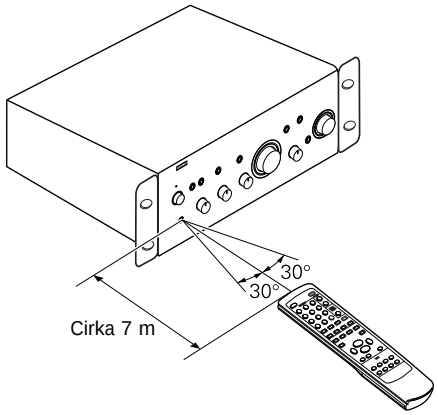


③ Sätt tillbaka locket.

Om batterierna:
- Ersätt batterierna med nya när utrustningen inte ens fungerar när fjärrkontrollen är nära den. (Batteriet som medföljer används endast för kontrollfunktioner.)
- Var noga med att vända batterierna rätt. (Se "⊕" och "⊖" märkena inuti batterifacket.)
- Undvik skador till följd av läckande batterivätska:
  - Blanda inte nya och gamla batterier.
  - Blanda inte batterier av olika slag.
  - Batterierna får inte kortslutas, tas isär, hettas upp eller kastas i öppen eld.
- Rengör batterifacket noga och lägg i nya batterier om batterierna börjar läcka.
- Avlägsna batterierna från fjärrkontrollen om den inte kommer att användas under en längre tid.

Fjärrkontrollens arbetsområde

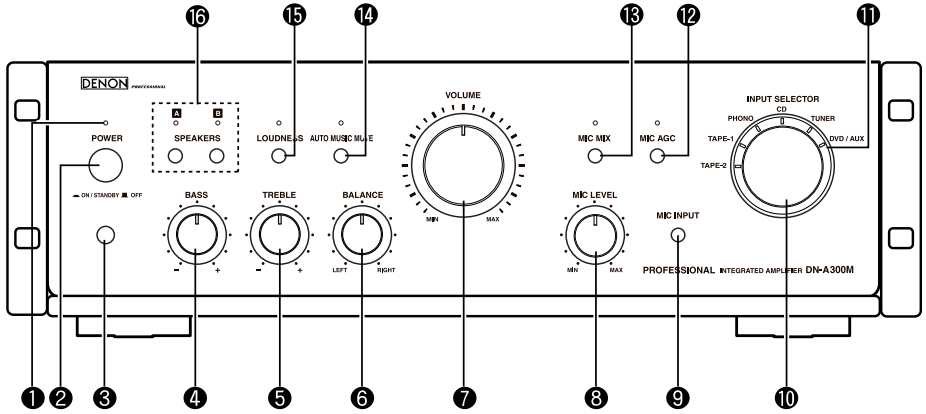
- Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn när du använder den.
- Fjärrkontrollen kan användas från ett avstånd på upp till c:a 7 meter, samt vid en horisontell vinkel av upp till 30° i förhållande till sensorn.



OBSERVERA:
- Fjärrkontrollen kan vara svår att använda om fjärrkontrollsensorn utsätts för direkt solljus eller starkt konstljus.

De olika delarna och deras funktioner

Frontpanelen



❶ **POWER-indikator**

❷ **Huvudströmbrytare**
(▂ ON/STANDBY ▇ OFF)

❸ **Fjärrkontrollsensor**

❹ **BAS-ratt**

❺ **DISKANT-ratt**

❻ **BALANS-ratt**

❼ **VOLYM-ratt**

❽ **MIC LEVEL-ratt**

❾ **MIC-INGÅNG**

❿ **INGÅNGSVÄLJARE**
Använd denna för att välja källan som du vill lyssna på.

⓫ **Ingångsindikator**
Ingången visas med en orange indikator.

⓬ **MIC AGC-knapp/indikator**
(Auto Gain Control)
Justerar nivån för att förhindra att ljudet kapas när mic-ingångsnivån är extremt hög.

OBSERVERA:
- Denna funktion fungerar när MIC MIX-indikatorn är tänd.

⓭ **MIC MIX-knapp/indikator**
Blandar mic-ingången med källingången på utgången.

⓮ **AUTO MUSIC MUTE-knapp/indikator**
Använd denna för att lyssna på en ingång när dess nivå dämpas med MUSIK MUTE LEVEL-ratten på baksidespanelen, när du mixar mic-ingången med källingången.

OBSERVERA:
- Denna funktion fungerar när MIC MIX-indikatorn är tänd.

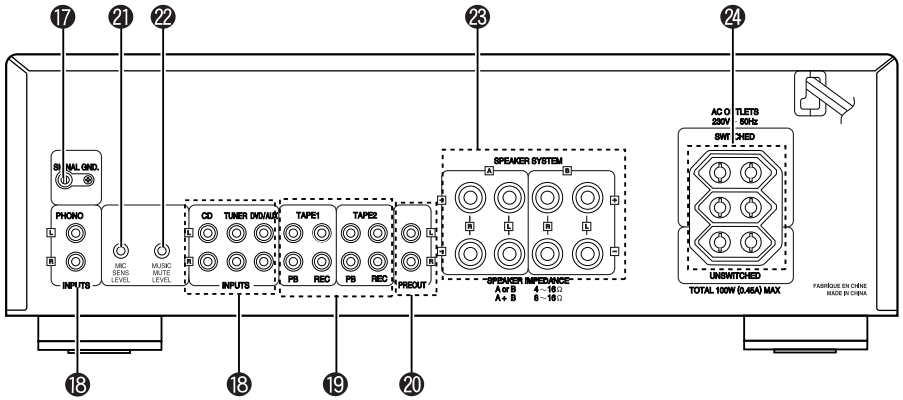
⓯ **LOUDNESS-knapp/indikator**
Förstärker bas- och diskantljud som är svara att höra vid låga volymnivåer och ger ett mer naturligt ljud.

⓰ **SPEAKERS A/B-knapp/indikatorerer**
Kopplar om högtalarna anslutna till uteffektkontakterna.

- När **VOLUME**-kontrollen ställs strax efter “kl 12”-position (mer än halvvägs) minskar justeringarna som kan genomföras för **BASS** och **TREBLE**.
- När **VOLUME**-kontrollen ställs på högsta värdet eller vrids helt medurs, kan basen och diskanten inte längre justeras.

OBSERVERA:
- Funktionerna ❽, ⓬, ㉑ och ㉒ är endast tillgängliga när MIC MIX-⓭ funktionen är på.

Bakpanel



⓱ SIGNAL GND, signaljordanslutning
Anslut jordsladden från din skivspelare här.

OBSERVERA:
- Denna kontakt är inte till för skyddsjord.

⓲ INGÅNGS-kontakter
Anslut din ingångsutrustning här.

⓳ Ingångs-/utgångskontakter för inspelning (TAPE-1 och TAPE-2)
Anslut din inspelningsutrustning här.

⓴ PRE OUT-kontakter
Använd dessa för att koppla in utrustning som effektförstärkare eller subwoofer.

㉑ MIC SENSE LEVEL-ratt
Mic-ingångens känslighet kan justeras.
Vrid åt vänster för låg känslighet.
Vrid åt höger för hög känslighet.

㉒ MUSIC MUTE LEVEL-ratt
Källingångens nivå kan justeras (-20dB till -0dB) när du blandar mixingången med källingången.

㉓ HÖGTALARSYSTEM-kontakter
Anslut dina högtalare här.

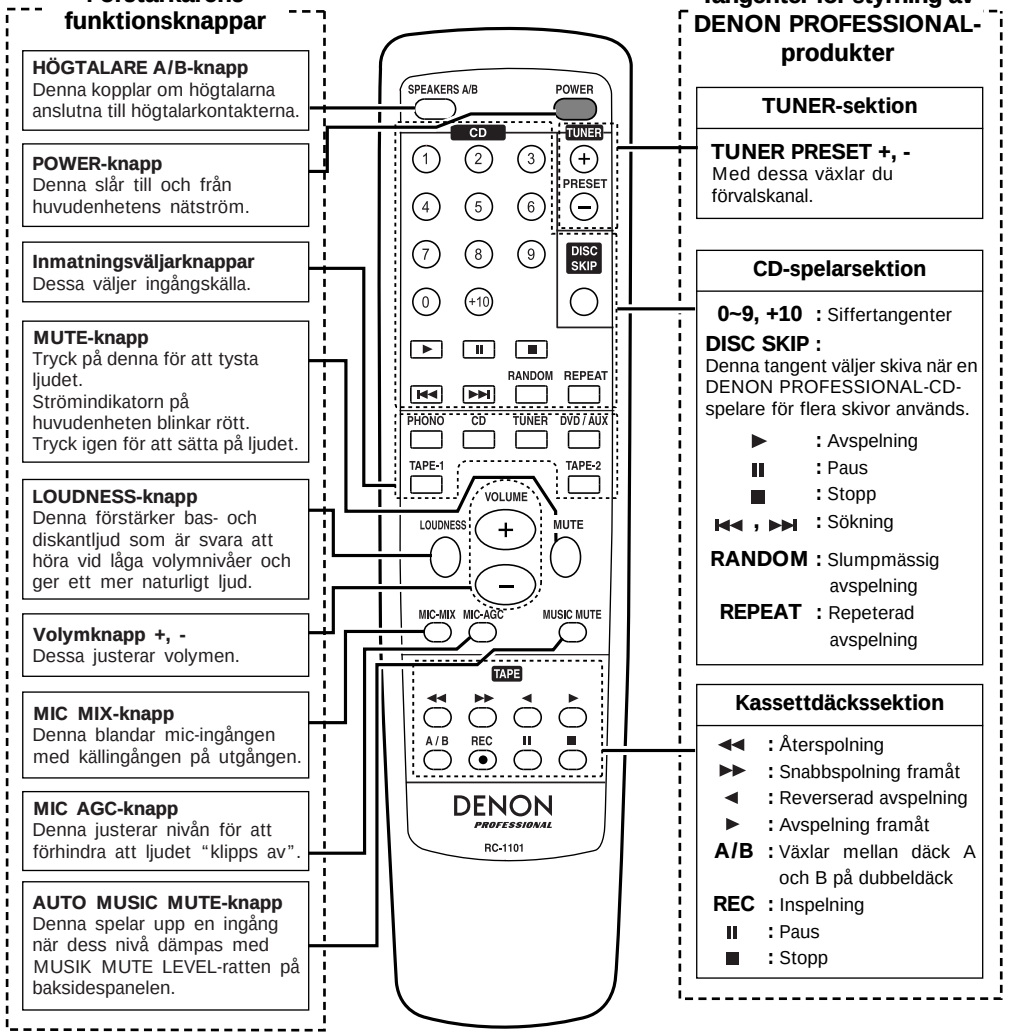
㉔ AC-UTTAG
Använd dessa som effektuttag för andra ljudapparater. Kontrollera utrustningens effektkrav före användning (se märkningen på baksidespanelen). Vid tveksamhet, kontakta din återförsäljare eller en professionell DENON-distributör.

- Kortslutningspluggar sätts in i PHONO-ingångarna. Ta bort dessa när du ansluter en skivspelare. Förvara dem säkert för framtida bruk.

OBSERVERA:
- Sätt ALDRIG in kortslutningsstiftpluggen i inspelningsutgångarna eller PRE OUT-kontakterna.

Att göra detta kan resultera i skada på enheten.

Fjärrkontroll



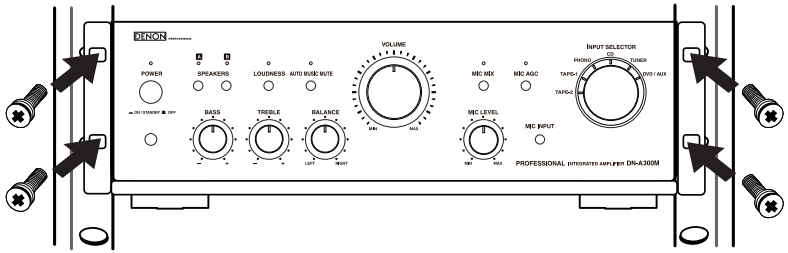
- Du kan använda den medföljande fjärrkontrollen till att styra CD-spelare, kassettdäck och tuners av märket DENON PROFESSIONAL.
- Om du behöver hjälp med att använda den kan du även konsultera de andra apparaternas bruksanvisningar.
- Vissa produkter kan inte styras med fjärrkontrollen.

Anslutningar

Montera enheten i ett rack

Denna enhet fästs med monteringsbeslag (vänster, höger och nedan) som levereras från fabrik.
Du kan montera enheten i racket med dessa beslag.

1. Sätt in enheten i racket.
2. Fäst de fyra medföljande skruvarna i vänster och höger beslagsskruvhål i racket för att fixera enheten till detta.



- När du rackmonterar enheten, håll tillräckligt friutrymme kring enheten för normal ventilation. Detta skall vara: 10 cm på sidorna, 15 cm bakom och 30 cm ovanför.
- För normal ventilation under användning, ta loss baksidan av racket eller öppna upp ett ventilationshål.
- Om luftflödet inte är tillräckligt, kommer enheten att värmas upp från insidan vilket kan orsaka brand.
- Denna enhet har ventilationshål ovantill, nedtill och på baksidan för att förhindra att innertemperaturen stiger för mycket. Blockera dem inte. Blockerade ventilationshål utgör en brandfara.

Ansluta ljudutrustningen

OBSERVERA:
- Sätt inte i stickproppen i väggen förrän alla andra kablar har anslutits.
- Se även de övriga komponenternas bruksanvisningar när du utför anslutningarna.
- Var noga med att ansluta höger och vänster kanaler på rätt sätt (höger till höger och vänster till vänster).
- Bunta inte ihop nätkablar tillsammans med högtalarkablar. Om du gör det kan surrande ljud eller brus förekomma.
- Höj inte volymen när ingen skivspelare är ansluten till PHONO-ingångarna. Det orsakar ett surrande ljud eller oljud.
  Om en skivspelare inte anslutas ska du låta kortslutningsbyglarna (medföljer) sitta i.

Försiktighetsmått när du spelar upp SA-källor (Super Audio):
Om du använder vanliga högtalare som inte är kompatibla med SA-källor (DVD Audio-skivor, Super Audio CD-skivor och andra källor med diskantkomponenter över det hörbara området) ska du ställa in spelarens egenskaper (DVD Audio-spelare, Super Audio CD-spelare osv.) för användning med vanliga högtalare (eller förstärkare).
När du spelar SA-källor och ljudstyrkan är för hög kan högtalarna skadas.
För närmare anvisningar om hur du ställer in spelaren, se dess bruksanvisning.

Kabelindikationer

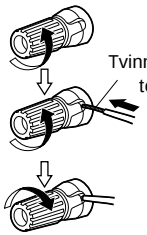
Kopplingsschemana på följande sidor förutsätter användning av följande kablar (säljs separat).

Ljudkabel	Signalriktning
Analogt anslutning (Stereo) (Vit) (Röd) Kabel med stickpropp	Ljudsignal IN OUT OUT IN

Ansluta ljudutrustningen

Anslut högtalaranslutningar till högtalarna så att polariteten bibehålls (anslut ⊕ och ⊕, ⊖ till ⊖).

Anslutning av högtalarkablarna



1. Lossa genom att skruva motsols.

Tvinna ihop ledaren eller använd en terminering.

2. Stick in kabeln.
3. Dra åt genom att skruva medsols.

OBSERVERA:
När du gör anslutningarna bör du försäkra dig om att inga av högtalarkablarnas separata ledare vidrör intilliggande anslutningar, de andra högtalarkablarnas ledare eller bakpanelen och skruvarna.
Vidrör ALDRIG högtalaranslutningar när strömmen är påslagen. Detta medför risk för elektriska stötar.

❑ Högtalarimpedans

Använd högtalare med en impedans inom omfånget som visas nedan, i enlighet med deras användningsvillkor.

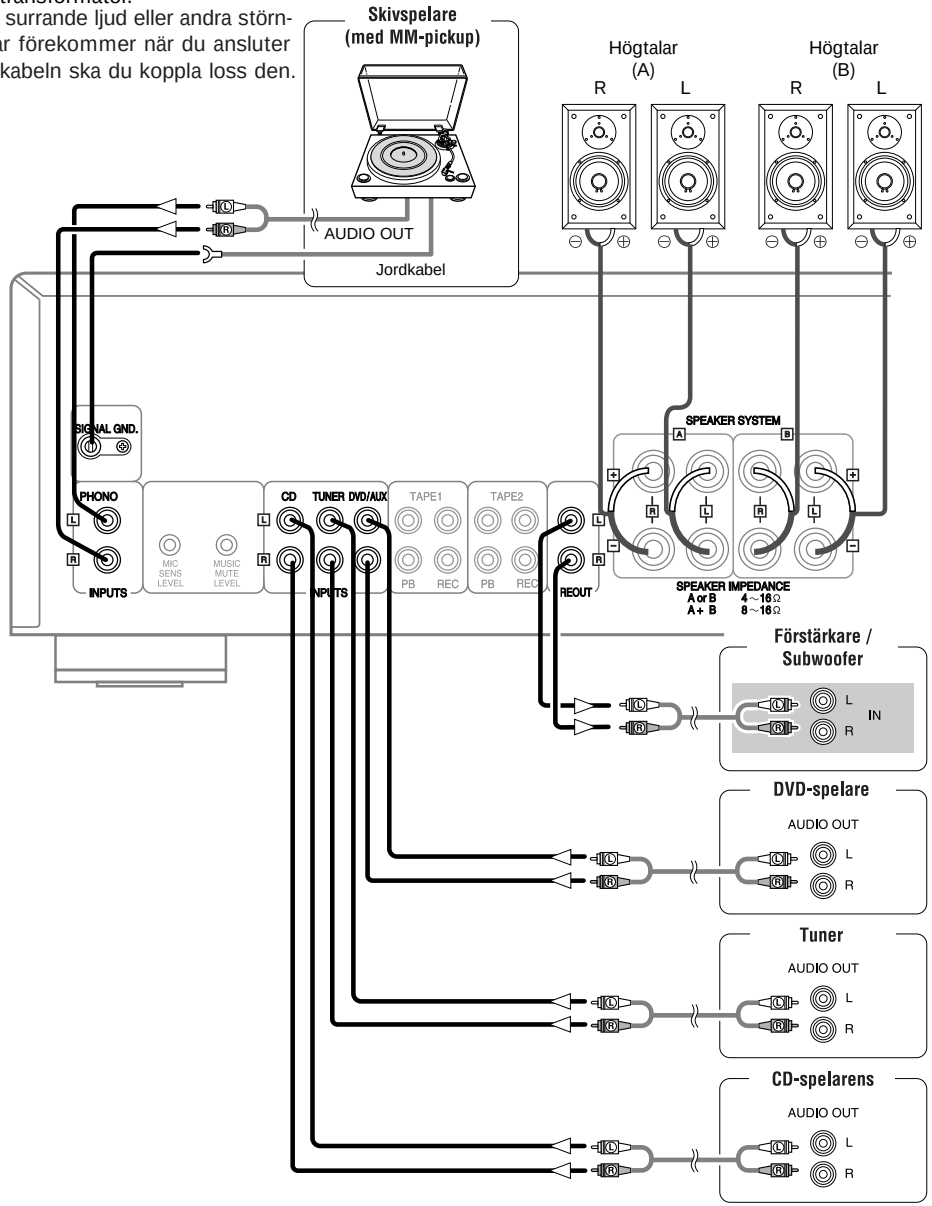
Högtalare som används	Impedances
Endast A eller B	4 ~ 16 Ω/ohmiga
Både A och B	8 ~ 16 Ω/ohmiga

Observera om högtalarimpedansen

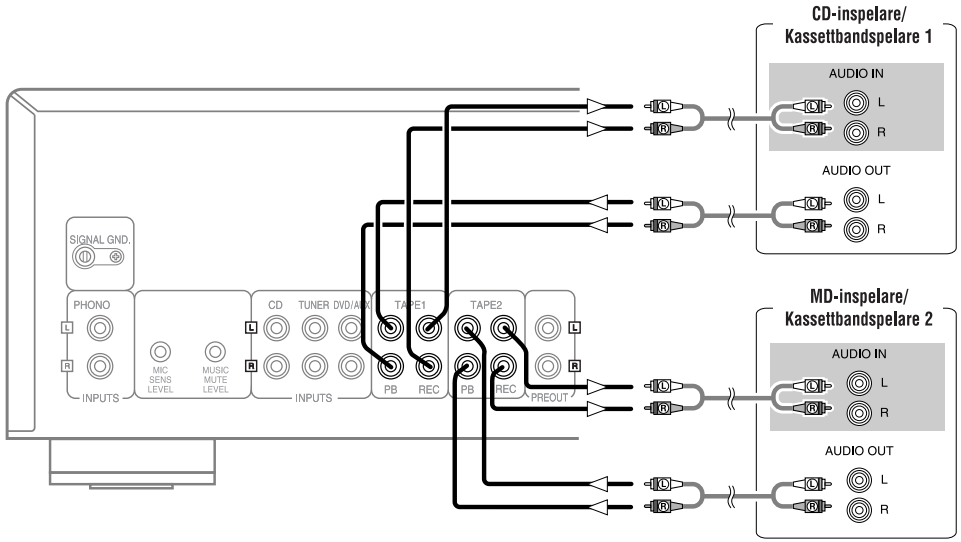
När du använder högtalare med en impedans under det betecknade värdet (t. ex. 4 Ω/ohmiga) och du spelar en längre tid med hög ljudstyrka, kan temperaturen öka och skyddskretsen aktiveras.
När skyddskretsen aktiveras avbryts utgången till högtalarna och strömindikatorn blinkar. Om detta skulle inträffa drar du ur nätkabeln, väntar tills apparaten svalnat och förbättrar sedan ventilationen omkring den. Kontrollera även ingångskablarnas och högtalarkablarnas anslutning. När du gjort detta kopplar du på nätkabeln igen och slår på strömmen till apparaten.
Kontakta ett DENON PROFESSIONAL-serviceställe om skyddskretsen aktiveras trots att du inte hittar några problem med kablarna eller ventilationen.

Ansluta spelare och högtalare

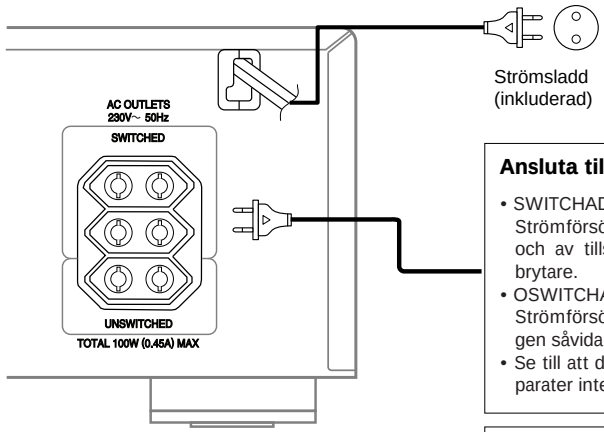
- Bara skivspelare med en MM-pickup (rörlig magnet) kan användas med denna enhet. Om du har en MC-pickup (rörlig spole) måste du använda en kommersiellt tillgänglig huvudförstärkare eller upptransformator.
- Om surrande ljud eller andra störningar förekommer när du ansluter jordkabeln ska du koppla loss den.



Ansluta inspelare



Ansluta strömsladden



Strömsladd
(inkluderad)

AC-uttag (vägg)

AC 230 V, 50 Hz

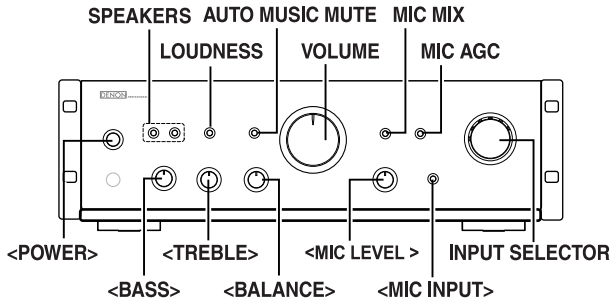
Ansluta till AC-UTTAG

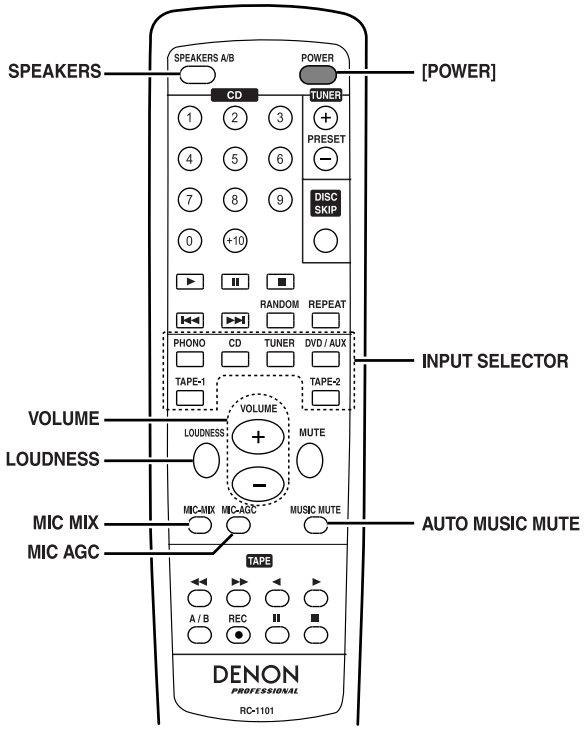
- SWITCHADE:
  Strömförsörjningen från de SWITCHADE uttagen slås på och av tillsammans med kuvudenhetens huvudströmbrytare.
- OSWITCHADE:
  Strömförsörjning finns alltid på de OSWITCHADE uttagen såvida inte strömsladden dras ur.
- Se till att den totala strömförbrukningen för anslutna apparater inte överstiger 100 W (0,45 A)

OBSERVERA:

- Använd AC-UTTAG endast för ljudutrustning.
  Använd dem aldrig för hårtorkar eller andra elektriska apparater.
- Sätt in kontakterna ordentligt. Ofullständiga anslutningar resulterar i ljudstörningar.

Manövrering





Om tangenternas namn i denna beskrivning

< > : Tangenter på huvudenheten

[ ] : Tangenter på fjärrkontrollen

Endast tangentnamn :

Tangenter på huvudenheten och fjärrkontrollen

Förberedelser före uppspelning

1 Ställ in till minimum med **VOLUME**.

2 Ställ in <**BASS**>, <**TREBLE**> och <**BALANCE**> till mittenläget.

3 Slå på strömmen genom att trycka på <**POWER**>.

- Kontrollampan för ström blinkar rött i flera sekunder, och lyser sedan grönt.

Slå av strömmen

① Tryck på [POWER]

- Kontrollampan för ström lyser rött och apparaten övergår till standbyläge.
- I standbyläge, trycker du på [POWER] för att slå på igen.

② Tryck på <POWER>

- Kontrollampan för ström stängs av och det gör även strömmen.

OBSERVERA:

- Ström finns fortfarande till vissa av kretsarna fastän apparaten är i standbyläge. När du lämnar hemmet under långa perioder eller är på resande fot, tryck antingen på <POWER> för att stänga av strömmen eller dra ur stömsladden från nätuttaget.

Starta uppspelning

1 Användning **INPUT SELECTOR** för att välja källan som ska spelas upp.

- Välj en källa av följande: TAPE-2, TAPE-1, PHONO, CD, TUNER och DVD/AUX.
- Ingångsindikatorn för vald källa tänds.

2 Spela upp den valda källan.

3 Justera volymen genom att använda **VOLUME**-reglaget.

4 Justera tonen med <**BASS**>, <**TREBLE**>, <**BALANCE**> och **LOUDNESS**.

Använda mikrofonen

1 Plugga in mikrofonen i 1/4"-uttaget.

2 Ställ **MIC MIX** till "**ON**".

- MIC MIX-indikator lyser orange, sedan kan mic-ingången blandas med källingången.

3 Ställ in **AUTO MUSIC MUTE** och MIC AGC till **"ON"** eller **"OFF"**.

- AUTO MUSIC MUTE kan ställa in tyst-nivån. (Sida 3)

4 Justera mic-nivån genom att använda <**MIC LEVEL**>.

5 Använd mikrofonen.

OBSERVERA:

- När du inte använder mikrofonen, koppla ifrån den.
- DN-A300M har inte Phantom Power.
- Det rekommenderas att använda en mikrofon utrustad med en talomkopplare. Annars kan musikkällan tystna om en utlösande signal skickas ut på utgången. Stäng av AUTO MUSIC MUTE-knappen när du inte använder en mikrofon.

Starta inspelning

1 Använd **INPUT SELECTOR** för att välja källa (utom TAPE-1 eller TAPE-2) som ska spelas in.

- När du väljer PHONO, CD, TUNER eller DVD/AUX, kan inspelning göras på TAPE-1, TAPE-2 eller båda samtidigt.

2 Ställ apparaten som är ansluten till TAPE-1-(eller TAPE-2)-kontakten i inspelande läge.

3 Börja spela upp källan som ska spelas in.

Felsökning

Kontrollera följande innan du drar slutsatsen att det är fel på apparaten

1. Har alla anslutningar gjorts rätt?
2. Används apparaten enligt bruksanvisningens anvisningar?
3. Används högtalare och andra musikkällor korrekt?

Om det verkar vara fel på apparaten bör du kontrollera följande kontrollpunkter nedan. Det kan ha uppstått fel i apparaten om inga av dessa puntker motsvarar ditt problem. Slå i så fall från strömmen med det samma och kontakta affären där du köpte apparaten.

Symptom	Orsak	Åtgärder	Sida
När du sätter på strömmen lyser inte strömindikatorn och inget ljud hörs.	• Nätkabeln är inte helt isatt.	• Kontrollera att enheten är korret inkopplad och att eluttaget är strömförande.	5
Strömindikatorn lyser men inget ljud hörs.	• Högtalarkablarna är inte riktigt isatta. • Enheten som du vill lyssna på har inte valts. • Volymkontrollen är sänkt till minimum. • Ingångskabeln är inte riktigt isatt. • Högtalarväljarknappen är ställd i “OFF”-läge.	• Anslut säkert. • Se till att korrekt ingång väljs. • Sätt i lämpligt läge. • Anslut säkert. • Se till att SPEAKER A- eller B-tangenterna är inställda på “ON”.	4, 5 2, 6 2, 6 5 2, 6
Ljudet avges endast från den vänstra eller högra högtalaren.	• Högtalarkablarna är inte riktigt isatta. • Ingångskabeln är inte riktigt isatt. • Balanskontrollen är satt till endast vänster eller endast höger.	• Anslut säkert. • Anslut säkert. • Sätt till lämplig balans med balanskontrollratten.	4, 5 5 2
Instrumentens position i stereoljudet är omvända vänster/höger.	• Du har anslutit högtalarna eller ingångskablarna i omvänd ordning.	• Kontrollera anslutningarna för att försäkra dig om att vänster kopplats till vänster och höger till höger.	4, 5
Det hörs ett surrande ljud i musiken när du spelar skivor.	• Spelarens jordkabel är inte ansluten. • Kablarna är inte riktigt isatta i PHONO-anslutningar. • Störningar från en TV eller videobandspelare nära spelaren.	• Anslut säkert. • Anslut säkert. • Försök med att ändra de installerade apparaternas position.	3, 5 3, 5 –
Det hörs ett tjutande ljud samtidigt med musiken om ljudstyrkan är för hög när du spelar skivor.	• Spelaren och högtalarna står för nära varandra. • Vibrationerna från högtalarna överförs till spelaren via golvet.	• Installera spelaren och högtalarna så långt som möjligt från varandra. • Använd kuddar e.dyl. för att absorbera högtalarnas vibration.	– –
Mikrofonljud hörs inte.	• Mikrofonen är ofullständigt isatt. • Mic-volymreglaget är ställt till minimum. • MIC MIX-knappen är ställd till “OFF”.	• Plugga in ordentligt. • Ställ till lämplig nivå. • Ställ till “ON”.	2, 6 2, 6 2, 6
Ljudet “klipps av” vid användning av mikrofonen.	• MIC AGC-knappen är ställd till “OFF”.	• Ställ till “ON”.	2, 6
Ljudet förvrängs när du spelar skivor.	• Nåltrycket är inte rätt. • Det finns smuts på nålen. • Pickupen är felaktig.	• Justera till lämpligt nåltryck. • Kontrollera nålspetsen. • Byt pickupen.	– – –

Specifikationer

❑ Effektförstär-kardel

Nominell uteffekt: 2-kanalsdrift (CD → SP OUT)
70 W + 70 W (8 Ω/ohmiga, 20 Hz till 20 kHz, T.H.D. 0,07%)
110 W + 110 W (4 Ω/ohmiga, DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7%)
Högfrekvent distorsion: 0,01% (Märkeffekt: –3 dB), 8 Ω/ohmiga, 1 kHz
Högtalarutgångar Högtalar A eller B: 4 ~ 16 Ω/ohmiga
A + B: 8 ~ 16 Ω/ohmiga

❑ Förförstärkardel

Insignalkånslighet/inimpedans: PHONO (MM): 2,5 mV/32 kΩ/kohmiga
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
150 mV/33 kΩ/kohmiga
MIC: 0,6 mV/4 kΩ/kohmiga
RIAA avvikelse: PHONO (MM): 20 Hz ~ 20 kHz ±0,5 dB

❑ Total prestanda

Störavstånd (A-nät): PHONO (MM): 76 dB
(Med kortslutna ingångar, 5 mV ingångssignal)
CD, TUNER, DVD/AUX,TAPE-1, TAPE-2:
105 dB (kortslutna ingångar)
MIC 60 dB
Klangfärgskontroll: BASS: 100 Hz ±8 dB
TREBLE: 10 kHz ±8 dB
LOUDNESS: 100 Hz +6 dB, 10 kHz +4 dB

❑ Allmänt

Strömuttag: 1 switchat och 2 oswitchade uttag, total kapacitet 100 W (0,45 A)
Strömförbrukning: AC 230 V, 50 Hz
Effektförbrukning 300 W (IEC)
Mått: 483 (B) x 140 (H) x 372 (D) mm (inklusive utstickande delar)
Nettovikt: 10,3 Kg
Driftstemperatur: 5°C till 35°C (41°F till 95°F)
Förvaringstemperatur: -20°C till 60°C (4°F till 140°F)

❑ Fjärrkontrollen (RC-1101)

Typ av fjärrkontroll: Infraröd puls
Strömförbrukning R03/AAA Type (2 batterier)
Mått: 50 (B) x 200 (H) x 27 (D) mm
Vikt: 128 g (inkl. batterier)

* I produktförbättringssyfte kan specifikationer och funktioner ändras utan föregående meddelande.

D&M Holdings Inc.
PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY
TOKYO, JAPAN
http://www.dm-pro.jp

Printed in China 963541002310D